

JUAN PABLO II CUMPLIÓ 20 AÑOS EN EL PAPADO

¿20 AÑOS DE PAPADO?  
QUE LO LLAME CORACH, QUE ENTIENDE  
DE ESO

CORACH NO ES CATÓLICO

PERO  
TIENE PAPADA



DAVID PAZ-RUDY

Archivaron la causa por la muerte de Carlitos Menem.  
El juez descartó las pericias de Gendarmería y la hipótesis  
del atentado. Zulema Yoma apelará la decisión

# Fallo por accidente

Página/6

SU EJEMPLAR

RECLAME



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 17 de octubre de 1998  
Año 12-Nº 3548 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

En un fallo histórico, la Justicia declaró inconstitucional el decreto de Menem que ordenaba demoler la ESMA. La comparó con la Casa de Tucumán por su importancia en la conciencia colectiva y dictaminó que es patrimonio del pueblo

Páginas/2/3

# PARA SIEMPRE NUNCA MAS



## POLVORA

“Usted no descubrió la pólvora, diputado”, le dijo César Arias al frepasista Horacio Viqueira cuando, durante el interrogatorio a Erman González en el Congreso, relataba la cronología de los embarques que habían salido con armamento argentino rumbo a Croacia. “No —respondió rápido el diputado cordobés—. La pólvora la descubrió el juez Fillippi.”

Garzón imputó al juez federal Víctor Brusa por  
“genocidio, terrorismo de Estado y torturas”

## Un juez “genocida”

Página/5

La operación  
des-Mayo,  
por  
Julio  
Nudler

14

Naipes  
marcados,  
por J. M.  
Pasquini  
Durán

4



Sandra Cartasso



Carlotto y las Abuelas impugnaron el estudio que presentó el general.

Fue realizado en el PRICAI, un laboratorio varias veces cuestionado.

# Una prueba de ADN que no goza de mucha confianza

El general cuyo "hijo" sería el nieto de Estela Carlotto había presentado una prueba de ADN realizada por el PRICAI, laboratorio cuestionado por las Abuelas, la Justicia y los padres de María Soledad.

Por Victoria Ginzberg

El general retirado que se habría apropiado del nieto de la presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo presentó ante la Justicia un estudio genético que le otorga compatibilidad con el adolescente que crió como su hijo. Más allá de que el único análisis válido jurídicamente es el que debe realizar el Banco de Datos Genéticos, Estela Carlotto dijo a *Página/12* que las Abuelas ya habían tenido problemas con el laboratorio que hizo aquellas pruebas del militar. El Primer Centro Argentino de Inmunogenética (PRICAI) tiene antecedentes que no le favorecen: fue cuestionado por las pericias que realizó en el caso María Soledad Morales, una jueza llamó la atención de su director por "sus inaceptables omisiones" en otra causa y no se aceptó su colaboración con la Conadep porque uno de sus socios era médico del Hospital Militar.

Carlotto repite una y otra vez que hasta que no se realicen los análisis

genéticos no puede decir con certeza que el chico que actualmente vive con el oficial retirado sea el niño que su hija Laura tuvo en el Hospital Militar. Pero también sabe que la reticencia del militar a que su supuesto hijo sea sometido a los análisis refuerza la hipótesis de las

**"Encubridores": No es ésta la primera vez que el PRICAI es cuestionado. Hace un año, Elías Morales lo incluyó entre la lista de los "encubridores" del crimen de su hija.**

Abuelas. "Si no es mi nieto, al menos será el de otra abuela", afirmó Carlotto. Lo que está fuera de dudas es que el estudio debe realizarse en el Banco Nacional de Datos Genéticos. "Nosotros ya impugnamos el análisis que presentaron porque no tiene validez legal", afirmó la abogada Alcira Ríos.

Las Abuelas sospechan —en realidad es más que una sospecha— que

el análisis presentado por el ex general es "trucho". Y no es ésta la primera vez que un estudio del PRICAI es cuestionado. Hace un año, Elías Morales incluyó a ese laboratorio entre la lista de los "encubridores" del crimen de su hija. El centro fue contratado por el gobierno de Catamarca para que confrontara las cadenas de ADN del semen encontrado en el cadáver de María Soledad con la sangre de dieciocho sospechosos, pero no llegó a ningún resultado. El único aporte que hizo el PRICAI a la causa fue ratificar que María Soledad era hija de Ada y Elías Morales. Por eso recibió 19.950 dólares.

Cuando se formó la Comisión Nacional Sobre Desaparición de Personas (Conadep), el PRICAI fue convocado para colaborar, pero su participación fue impugnada porque uno de sus socios, Luis Verruno, era médico del Hospital Militar. Otra dudosa intervención del PRICAI se produjo en el caso del juez Gustavo Smuclir. El magistrado se rehusaba a reconocer a su hijo y los peritos, que trabajaban habitualmente con el juez, ocultaron los resultados positivos del examen. Cinco empleados del PRICAI fueron apartados de la causa y el autor del informe y director del laboratorio, Eduardo Raimondi, recibió un "severo y formal llamado de atención" por sus "inaceptables omisiones" por parte de la jueza que llevaba la causa.

Según una investigación publicada por *Página/12* en ocasión de las irregularidades en las pericias del caso María Soledad, el PRICAI no tiene buena reputación entre la comunidad científica vinculada a la inmunogenética. En los últimos años se dedicó a hacer estudios sobre compatibilidad de órganos ante posibles trasplantes en unas tres mil familias, pero utilizó la información para hacer una investigación sobre paternidad, cosa que no había sido consultada con los pacientes.

Por Horacio Verbitsky

En un excepcional fallo llamado a tener profundas repercusiones emotivas, jurídicas y culturales, el juez federal Ernesto Marinelli declaró inconstitucional un artículo del decreto del presidente Carlos Menem que pretendía demoler la sede histórica de la Escuela de Mecánica de la Armada. Con una pluma de fluidez y claridad inusuales en la justicia argentina, el magistrado añade que el patrimonio cultural que la Constitución manda preservar a las autoridades comprende los testimonios materiales de ciertos hechos producidos por el pueblo, como la casa de Tucumán y las cadenas de la Vuelta de Obligado, sin valor artístico o pecuniario pero valiosos porque "nos recuerdan la noble gesta de la Declaración de la Independencia" o la de su defensa "hasta el heroísmo por un puñado de patriotas". En el lugar de la ESMA "sería mejor que hubiera un espacio libre o espacio verde, si ello significara que no tuvieron lugar los hechos que, empero, sabemos que ocurrieron", dice. En este caso no se trata de hechos vinculados con la virtud y el heroísmo, "sino de hechos horribles, que causan genuina vergüenza (tanto en la mayoría silenciosa que no participó como en quienes los ejecutaron, que todavía hoy se resisten a proporcionar datos que permitan esclarecer el destino de quienes fueron torturados y luego desaparecidos durante ese triste período de nuestra historia, y pese a que no son ya sujetos pasivos de persecución penal por esos mismos hechos)". De todos modos, se debe comprender que "se trata de expresiones de nuestra cultura y que el testimonio emblemático que los recuerda también forma parte de nuestro patrimonio cultural, por cuyo motivo no puede ser destruido por los gobernantes de turno" y reemplazado "por un monumento cualquiera".

Marinelli establece que "la condición distintiva de una expresión cultural no es una cualidad cuya existencia dependa del reconocimiento de las autoridades" sino que se origina "en la actividad productora de los pueblos". Por ello no es siquiera dudoso que los ciudadanos tienen el derecho de exigir a esas mismas autoridades "el cumplimiento de la obligación que les ha sido constitucionalmente impuesta en orden a la preservación del patrimonio cultural" para lo cual pueden peticionar a los jueces la interdicción de los actos que "manifiestamente lleven una finalidad contraria al expreso mandato constitucional". El fallo se produjo en el recurso de amparo presentado por dos familiares de personas desaparecidas en el sombrío campo clandestino de concentración que funcionó allí entre 1976 y 1984: Laura Beatriz Bonaparte de Bruschtein, de la agrupación Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora) y Graciela Palacio de Lois, e incluye notables reflexiones sobre la democracia, la ley y la relación entre gobernantes y gobernados.

Representadas por los abogados Liliana Magrini y Mario Ganora, ambas sostuvieron que la demolición borraría huellas útiles para conocer dónde estuvieron detenidos sus familiares y privaría a las generaciones futuras de conocer un lugar que forma parte del patrimonio cultural de la Nación, por las graves violaciones a los derechos humanos que ocurrieron allí. A ese recurso adhirieron otras integrantes de las Madres de Plaza de Mayo, los diputados socialistas del Frepa-

En un notable fallo el juez federal Ernesto Marinelli declaró inconstitucional el decreto por el que se demolería la ESMA para crear un espacio verde. Los considerandos reflexionan sobre la democracia y la ley y la relación entre gobernantes y gobernados y avanzan en la interpretación de los nuevos derechos consagrados por la Constitución de 1994. La ESMA, donde ocurrieron hechos horribles que avergüenzan, es parte del patrimonio cultural del pueblo, dijo. La Constitución autoriza a cualquier ciudadano a solicitar que los jueces amparen ese patrimonio y obliga a las autoridades a protegerlo.

so Alfredo Bravo y Jorge Rivas y el defensor del pueblo de la Ciudad Antonio Cartañá y su adjunto Eugenio Semino. El Ministerio de Defensa respondió que el decreto fue dictado en uso de las atribuciones constitucionales de Menem y lo consideró razonable, lícito y dirigido al bien común y la satisfacción de intereses públicos. Si la justicia, a pedido de particulares, pudiera revisar actos semejantes, se violaría la división de poderes y se paralizaría el sistema democrático de gobierno, dijo. Agregó que las mujeres no tenían el interés personal y directo que la Constitución reclama para admitir la acción, ni de la ejecución del decreto se produciría un daño para ellas. Como en la legislación argentina no existen "intereses simples o difusos o acciones populares" por los que personas o gru-

## Dos presos que viajan

Darío Ramos y Juan Sebastián Joaquín Ramos Mora, que fueron condenados a prisión perpetua por su participación en el asalto al cuartel militar de La Tablada, viajaron ayer a Madrid para terminar de cumplir allí sus penas. El traslado, realizado con la custodia de Interpol España, fue posible porque entre Argentina y España existe un acuerdo de cooperación que prevé el intercambio de detenidos. Los Ramos (que poseen doble nacionalidad argentino española y no tienen ningún parentesco entre sí) integraban el grupo del Movimiento Todos por la Patria (MTP) que en 1989 copó el cuartel bonaerense, episodio que terminó con 38 muertos. Hasta ayer estuvieron presos en el pabellón de máxima seguridad de la cárcel de Caseros, igual que otros nueve detenidos por el mismo hecho. La abogada que los patrocinaba, Marta Fernández, manifestó que "si en las próximas semanas el Congreso aprueba un proyecto del Gobierno dirigido a modificar la Ley de Defensa de la Democracia, que permitiría la apelación de los juzgados por esa norma, 18 de los condenados por el asalto a La Tablada podrían solicitar la excarcelación". Los únicos que quedarían apartados del beneficio serían el ex líder del MTP, Enrique Gorriarán Merlo, su esposa Ana María Sívori, Roberto Felicetti y Claudia Acosta.



UN HISTORICO FALLO OBLIGA A PRESERVAR EL EX CAMPO CLANDESTINO DE CONCENTRACION COMO PARTE DEL PATRIMONIO CULTURAL COLECTIVO

# La ESMA es del pueblo

DEFENSOR DEL PUEBLO

EL DEFENSOR DEL PUEBLO



Laura Bonaparte y el ombudsman de la Ciudad de Buenos Aires, Antonio Cartaña, durante la conferencia de prensa en la que presentaron el fallo contrario a la demolición de la ESMA.

pos puedan demandar al Estado y ser parte en expedientes, lo único que pudieron haber hecho, pero no hicieron, fue presentar un reclamo administrativo o un juicio ordinario reclamando la anulación del decreto, sostuvo.

## Desaparición forzada

El juez Marinelli señala que a partir de la reforma constitucional de 1994 esa sarta de formalismos ha quedado superada, porque su artículo 43 sobre el recurso de amparo sólo lo condiciona a que no exista "otro medio judicial más idóneo". El amparo, añade, es especialmente apto para preservar el edificio de la ESMA y resguardar pruebas que pudieran esclarecer las desapariciones de los esposos de Graciela y Laura, Ricardo Omar Lois y Santia-

go Bruschtein, y de los hijos de Laura y sus parejas, Víctor, Aída e Irene Bruschtein, Jacinta Levi, Adrián Saidon, y Mario Ginzberg. Recuerda que la ley de obediencia debida dejó sin efecto las investigaciones sobre esos casos y el fallo de la Corte Suprema en el caso Suárez Mason impidió proseguir la busca de la verdad en aquellas causas penales donde aquella ley o los decretos posteriores de indulto dejaron libres de persecución a los procesados. Pero al incorporar a la Constitución con jerarquía superior a la de la ley la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas, la Argentina ha asumido obligaciones internacionales, "entre las que se cuenta la protección a las víctimas de ese concreto delito". En consecuencia, no puede interpretarse que el criterio de la Corte en la cau-

sa Suárez Mason impida investigar la desaparición forzada de personas, salvo cuando se trate de procesos agotados en su objeto por falta de un sujeto pasivo. Por el contrario "en el marco de otros procesos, ya establecidos o por crearse, por vía legal o jurisprudencial, tales diligencias indefectiblemente se deberán realizar hasta lograr el esclarecimiento del destino de las personas desaparecidas". Este amparo debe servir, entonces, para resguardar las pruebas que podrán utilizarse en aquellas nuevas causas. El mismo día, y sin que Marinelli lo supiera, la Corte Suprema revisaba su criterio y coincidía en reconocer el derecho a la verdad, al conocimiento del destino de los familiares y a la sepultura de sus restos, en el recurso de habeas data presentado por el hermano de Benito Urteaga.

Respecto de la legitimación procesal, el juez dice que debe reconocerse con independencia de la relación familiar o afectiva, en una aplicación extensiva del último párrafo del artículo 43 de la Constitución, que para el caso de desaparición forzada de personas contempla que la acción de hábeas corpus podrá ser interpuesta "por el afectado o por cualquiera en su favor", sin que ello equivalga a "la instauración de una acción popular" ya que el reconocimiento generalizado de legitimación se vincula con la situación particular de la víctima de la desaparición que no puede ejercer por sí misma los recursos y garantías procesales. Lo mismo ocurre en este caso con el resguardo de los elementos que pudieran conducir al esclarecimiento de sus destinos.

## El interés colectivo

Al ordenar "las tareas necesarias" para "el único propósito" de "generar un espacio verde de uso público y emplazar "un símbolo de unidad nacional", expresión que el juez comenta con un elocuente sic (del latín, "así es", en porteño "créase o no"), el fallo entiende que Menem está autorizando la demolición o destrucción del edificio de la ESMA. La verdadera intención, agrega, queda de manifiesto en los considerandos del decreto, donde no habla de espacio verde sino de "espacio libre". Sólo "encuentro posible interpretar como libre de edificaciones", dice Marinelli. El magistrado entiende que todo deber jurídico es derecho dealguien, de modo que la

**Signo: El juez calificó a la Escuela de Mecánica como símbolo "de hechos horribles, que causan genuina vergüenza".**

preservación del patrimonio cultural que el artículo 41 de la Constitución impone a los tres poderes del Estado, inclusive los jueces, corresponde al derecho colectivo de los ciudadanos de impugnar cualquier acto de una autoridad pública que atente contra la preservación del patrimonio cultural y, por la vía del amparo, lograr su interdicción.

A partir del considerando 14 Marinelli desarrolla una valiosa interpretación constitucional acerca de los derechos de incidencia colectiva y la legitimación para acudir al amparo de modo de obtener su protección. El segundo párrafo del artículo 43 de la Constitución legitima para actuar en su defensa al "afectado", al Defensor del Pueblo y a las asociaciones creadas con esa finalidad y registradas legalmente. El agraviado de un derecho subjetivo, tiene su legitimación contemplada en la primera parte del mismo artículo. Entonces, cuando la palabra afectado se usa "en relación con derechos de incidencia colectiva" alude "a todos los integrantes del colectivo" que no tienen el interés subjetivo por el que podrían promover un amparo en los términos del primer párrafo. También podría ocurrir que nadie tuviera un interés subjetivo; por eso, la Constitución ensancha la base de legitimados para la protección de los derechos de incidencia colectiva. En consecuencia, además del Defensor del Pueblo y las asociaciones registradas pueden ejercer esa protección en forma concurrente "quienes compartan o coparticipen del mismo interés colectivo". Sería inconstitucional cerrar la posibilidad de procurar la protección jurisdiccional a quienes tienen un

derecho que les ha sido reconocido. En tal caso se violaría el derecho a acceder a un tribunal.

Si bien el artículo 2º de la ley 27 dice que en los casos contenciosos debe existir un interés particular del demandante en el derecho que alega, "en estos días resulta necesario admitir que cada uno de los afectados tiene su propia parte en el derecho o interés que comparte con los demás miembros del colectivo". Al incorporar los derechos o intereses de incidencia colectiva, la Constitución obliga a dejar de lado cualquier concepto preestablecido o ley de jerarquía inferior, lo cual introducirá "sustanciales modificaciones en la estructura del proceso" tanto en relación con quiénes pueden iniciarlo como respecto a los alcances de la sentencia que también "serán extensivos a todos los miembros del colectivo". Tampoco sería jurídicamente válido admitir el caso contencioso sólo cuando promueve la acción una de las asociaciones mencionadas en la Constitución y no si el amparo lo promueve "alguno o algunos de los integrantes del colectivo" ya que aquellas asociaciones no ponen en juego intereses propios y su legitimación "deriva de la representación que la Constitución les confiere respecto de los miembros de cada grupo de interés". Por eso, no existe "un interés propio, particular y distinto del de los miembros del grupo que representa". Este reconocimiento de legitimación a todos los miembros del colectivo no implica "una equiparación a los sistemas en los que rige la acción popular, donde cualquier persona resulta legitimada aunque no titularice un derecho ni sufra un perjuicio o sea afectada en un interés colectivo". En el caso argentino debe haber un nexo adecuado entre el derecho o interés que aduce el afectado y su situación personal, ya sea real o potencial. "La legitimación no se reconoce a cualquiera sino a quienes participan de un determinado interés colectivo", que en este caso son "todos quienes componen la sociedad" y comparten el interés de "resguardar el patrimonio cultural de la Nación". Es decir que el interés en juego debe ser, como señala Bidart Campos "tan amplio como cuantitativamente lo es el grupo o la sociedad que lo comparte". La ampliación de la legitimación permite "alcanzar un mayor control sobre la constitucionalidad de los actos de gobierno, que sea correlativo con los mayores derechos y garantías reconocidos en la Carta Fundamental. Esta es una práctica esencialmente inherente a nuestro Estado de Derecho y por ello mismo, profundamente republicana y democrática".

## Obedecer sólo a la ley

Con una cita del maestro español Eduardo García de Enterría Marinelli concluye que la oposición al poder, mediante la impugnación judicial de los actos de los gobernantes, lejos de suponer un obstáculo a la democracia se integra en su misma esencia, pues de tal forma los ciudadanos ejercitan una libertad básica: la de no obedecer sino a la ley y no a las ocurrencias de los administradores. Marinelli es sólo un juez de primera instancia. Pero la emisión de su extraordinaria sentencia, el mismo día en que la Corte Suprema rechazó la enésima tentativa de proscribir el empecinamiento de la memoria y el anhelo de la verdad y consideró que el derecho al entierro de los muertos es un principio moral cuya negación afecta a toda la sociedad civil, sugiere que el ajuste de cuentas con un pasado tenebroso comienza a contar con el sostén institucional que hasta ahora le faltó.



Por J. M. Pasquini Durán

El verdadero peligro consiste en acostumbrarse o en aceptar como inevitable que la aberración se convierta en normalidad. Un crimen se sucede a otro, sobrepasándolo, volviendo al anterior un dato casi insignificante ante la desmesura de la novedad. El forzado tatuaje de la cara del fiscal Pablo Lanusse y la de su hermana, por el contrabando del oro, siendo una enormidad hoy parece un dato menor al lado de la posibilidad de la voladura premeditada de Río III en Córdoba, por el contrabando de armas. La muerte de Alfredo Yabrán, en una casa de su propiedad, con su escopeta y a puertas cerradas, empieza a parecer suicidio comparado con la muerte de Marcelo Cattáneo, en un lugar, con ropas y método improbables. Uno termina comparando un crimen con otro, como si eso fuera lo normal y sólo existiera chance de esperar al próximo. ¿Dónde comenzó todo esto? Para no remontarse a los períodos bíblicos y quedarse en el siglo XX, se podrían elegir comienzos en distintos momentos, pero la corrupción estructural, o sea como método de poder, no es tan lejana. No más allá de los primeros años 70.

Hace casi un cuarto de siglo, con el Rodrigazo, en el desgobierno de Isabel Martínez, la economía se hizo cargo de las decisiones, subordinando a la política. A partir de 1976, el terrorismo de Estado consolidó esa situación, convirtiendo al ministro de Economía en co-presidente. La democracia, refundada en 1983, no reconstituyó el contrato entre la política y la sociedad civil. En cambio, intentó en vano hacer un acuerdo con "los capitanes de la industria" y con los sindicatos gerenciales, sin reconocer que el capitalismo financiero de especulación, sin patria ni bandera, había tomado el control de la situación, aquí y en el mundo, sobre todo a partir de la crisis de la deuda externa en 1982. La administración alfonsinista fue acusada de "no entender la modernidad económica" y expulsada del gobierno antes de tiempo por los "golpes de mercado". Aprendida la lección, el menemismo sometió su voluntad a los dueños del mercado y realizó los deberes que se le imponían. Acaban de aceptarlo en Francia: "No podemos competir en un mundo donde los alumnos del libre mercado aplicamos lo que los profesores no hacen", rezongó Alberto Kohan, del círculo íntimo del presidente Carlos Menem.

Vaciada de sentido (¿sin fuerza para decidir, cuál es su función?), la política tampoco pudo sostener los principios de verdad y justicia que habían alumbrado con la Conadep y el juicio a las Juntas. Volvió sobre sus pasos y sancionó la impunidad para los autores de crímenes horrendos. Además del poder, sacrificó la ética de la democracia. Con lo que quedó, no se come, no se cura, no se educa, no se levantan las persianas de las fábricas cerradas, ni tampoco se puede imponer justicia. La política es un mero apéndice de los negocios que le interesan a grupos económicos cada vez más concentrados y codiciosos.

El soborno y el tráfico de influencias, en ese medio ambiente, dejaron de ser

el extravío de unos cuantos canallas para convertirse en corrupción estructural, en nichos mafiosos, que producían increíbles millonarios de la noche a la mañana. El flamante premio Nobel de literatura, José Saramago, expuso esa decadencia, no sólo argentina, de este modo: Es cierto que, en democracia, los pueblos eligen a sus parlamentarios, a veces a su presidente, pero luego esos gobernantes democráticamente elegidos, son presionados, dirigidos, administrados, manipulados y virtualmente suplantados, por grandes decididores supranacionales. "A éstos -preguntó Saramago-, ¿quién los elige?". Y concluyó: "Por eso este mundo es una mierda".

A todo esto, buena parte de la sociedad reaccionó con más resignación

sobre el futuro levantan voces disidentes. Tony Blair propone la "Tercera Vía", entre la vieja izquierda y la nueva derecha, como una alternativa. John Kenneth Galbraith, en un texto titulado *El sexo ciego a Washington*, acaba de puntualizar: "Hasta ahora no se ha dicho casi nada sobre las amplias consecuencias económicas y sociales de la crisis, ahora ya visibles, ni sobre qué acciones son necesarias. Mi preocupación por aquellos que se han visto atrapados por sus insensatos errores al juzgar las expectativas económicas es muy relativa. Y respecto a la aberración financiera y a sus patrocinadores -la denominada con cierto desprecio por el economista Joseph Schumpeter destrucción creativa-, hay algo útil

cometidos en los nueve primeros meses del año en Latinoamérica contra la prensa". El informe recuerda a José Luis Cabezas, mientras aquí languidece la búsqueda de verdad y justicia.

El Gobierno sigue instalado en su realidad virtual. Menem pregona en París que su gestión disminuyó la pobreza nacional, mientras que una fuente tan insospechable de "oposición sistemática" como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) coloca a la Argentina a la cabeza de los países latinoamericanos en los que aumentó la pobreza en la década 1986-1996. Los docentes siguen siendo otro claro ejemplo de irresponsabilidad gubernamental (ejecutiva y legislativa). La diputada Adriana Puiggrós analizó en *Clarín* la actitud del Poder Ejecutivo ante el

Tony Valdez

acuerdo logrado por la comunidad educativa para el financiamiento de un modesto aumento de salarios y llegó a esta conclusión:

"Estamos avanzando hacia una situación de ingobernabilidad como resultado del abandono de las responsabilidades públicas, que son la razón de ser de todo gobierno". No exagera, en un país donde un chico de 12 años de edad, durante un asalto, pistola en mano, parado frente a uno de los asaltados, le pregunta al jefe de la banda, de 14: "¿Lo mato al coso este?".

En cuanto a las continuas muertes sin explicación, el columnista Andrés Oppenheimer, en

*The Miami Herald*, razonó con el sentido común más sencillo y ecuánime, así como sigue: "Menem ha reaccionado con previsible enojo ante la ola de insinuaciones periodísticas de que alguien en el poder podría estar detrás de estas y otras muertes misteriosas. El Presidente calificó a quienes hacen estas afirmaciones de 'estúpidos', que llegan a conclusiones 'totalmente equivocadas'. Es probable que Menem tenga razón en que algunos periodistas pueden estar saltando a conclusiones apresuradas. Sin embargo, hay que reconocer que aquí está pasando algo raro. Y Menem haría mejor en impulsar investigaciones independientes, que en rechazar de plano cualquier posibilidad de juego sucio".

Por suerte, aquí hay gente que no se rinde. Seguirán los juicios por apropiación ilegal de niños, gota a gota algunos van recuperando su identidad, el edificio de la ESMA no será destruido por el olvido, hay fiscales y jueces que se animan, por honestidad o para acomodarse al cambio de época, a seguir las investigaciones, la prensa no abandona sus compromisos a pesar de las represalias, más legisladores se animan a la misma empresa, los conflictos gremiales empiezan a llenar las páginas de noticias y los ciudadanos van dejando atrás algunos miedos. No es casual que el cuerpo, la ropa y el auto de Marcelo Cattáneo hayan sido localizados por civiles antes que por el aparato policial. La lista de solidarios y luchadores es larga, basta con contarla para darse cuenta. Muchos de ellos no tienen teorías para moverse, igual que en los versos de Pessoa: "Tener conciencia no me obliga /a tener teorías sobre las cosas /me obliga a ser consciente". Y se mueven.



## Naipes marcados

escéptica a medida que la degradación se generalizaba. La impunidad disgustó a la mayoría, pero fue más fuerte el miedo al retorno de la violencia. La corrupción organizada provoca indignación o envidia, pero el miedo a otros "golpes de mercado" hicieron posible el "voto-cuota". Los derechos laborales fueron desmontados uno por uno, pero peor es no tener empleo. Si a casi todos les va mal con el pensamiento y el modelo únicos, ¿por qué tendría que ir mejor en la Argentina? Si a Menem lo celebran desde Clinton hasta Jospin, ¿los críticos locales no estarán siendo injustos con él? Si De la Rúa es tan liberal como Cavallo y al ex ministro lo llaman en consulta desde todos lados, ¿no sería mejor que se junten ellos en lugar de aliarse con el Frepaso? Si los radicales celebran alborozados la absolución de Eduardo Angeloz, aunque siete de cada diez cordobeses sospechen de ese tribunal, ¿qué hace el Frepaso en la Alianza con su anticorrupción?

Sobre la continua resignación a aceptar lo malo en prevención de lo peor, el poder mafioso avanza. Ya no sólo corrompe, evade, roba, ahora también mata. ¿Habrá que aceptarlo como a lo anterior, porque así son las cosas? Pasa en todos lados, cierto, pero no es verdad que en todos lados esas consecuencias sean aceptadas como la voluntad divina. Ni hablar de los que sufren las consecuencias; también los que piensan en serio

que pueden hacer: marcharse". Este mismo consejo le dio Guy Sorman a Menem en París: "Váyase". En *Cuadernos de Lanzarote*, Saramago reaccionó a una frase a la moda de Fernando Savater ("...fui un izquierdista sin crueldad y espero llegar a ser un conservador sin vileza!") con la ironía que se merece: "Leyendo cosas como éstas, y cada vez se van leyendo más, dan ganas de odiar a los viejos". Juan Pablo II, en su flamante encíclica "Fe y Razón", también pone en su sitio a la dislexia ideológica: "La legítima pluralidad de posiciones ha dado paso a un pluralismo indiferenciado, basado en el convencimiento de que todas las posiciones son igualmente válidas" [...]. "En esta perspectiva todo se reduce a opinión".

Por estas riberas, Savater ilustra mejor que Saramago, y hace escuela el pragmatismo que se aferra a lo posible antes que a lo deseable. Es que las ideas se degradan junto con la realidad. Dice el Papa: "Verdad y libertad, o bien van juntas o juntas perecen miserablemente". En Argentina falta verdad, por lo tanto también se resienten las libertades. Fernando Castelló, de Reporteros sin Fronteras, escribió ayer en *El País* de Madrid: "Siete países (Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Guatemala, México y Perú) son los más peligrosos para la libertad de informar en América latina" [...]. "Entre los siete acumulan la gran mayoría de los atentados de todo tipo



GARZON IMPUTO A UN JUEZ Y ORDENO EMBARGOS INTERNACIONALES

# La memoria atraviesa las fronteras

Alberio Gentilecore

Víctor Brusa, un juez santafesino que colaboró con la represión, se sumó a la lista de 157 imputados por Garzón, quien ordenó embargo sobre bienes de los acusados en Suiza y Estados Unidos.

Por Lila Pastoriza

Los siete represores del circuito Santa Fe, encabezados por el actual juez federal Víctor Brusa, fueron incorporados por el juez Baltasar Garzón a la lista de 157 imputados en la causa, cuyos nombres consigna explícitamente. El juez ordenó el embargo preventivo de los bienes de todos ellos "para que las víctimas puedan ejercer el derecho legítimo de resarcimiento", enviando comisiones rogatorias no sólo a Argentina sino a Suiza y Estados Unidos, donde muchos tienen cuentas e inmuebles. El magistrado español, que días pasados solicitara a las autoridades británicas la retención de Augusto Pinochet a fin de interrogarlo sobre el "Plan Cóndor" implementado en los años 70, solicitará en la semana entrante a las autoridades estadounidenses la remisión de la documentación existente acerca de aquella coordinación represiva que operó en el Cono Sur y de órdenes secretas de los militares argentinos, depositada en organismos judiciales y de seguridad de ese país.

Como respuesta a la solicitud hecha días pasados por la acusación popular en la causa que por los delitos de genocidio y terrorismo se lleva adelante en Madrid, el juez Baltasar Garzón agregó a su lista de imputados a los siete integrantes del llamado "circuito Santa Fe", que fueran denunciados en setiembre por las testimoniantes Ana Oberlin y Patricia Isasa. Entre ellos se encuentran un represor que hoy, como miembro del Partido Justicialista, preside una comuna santafesina, un ex oficial de policía incorporado actualmente a la División Drogas Peligrosas de la policía provincial y un juez federal que en aquellos años, como secretario de juzgado, interrogara en los centros clandestinos a detenidas víctimas de torturas y violaciones.

Garzón consigna uno por uno los nombres de los 157 imputados y

len, además de los conocidos de siempre —Massera, Bignone, Anaya, Harguindeguy, Acosta—, Ernesto "Nabo" Barreiro, torturador de La Perla y prócer carapintada, Pedro Durán Sáenz, jefe de El Vesubio donde torturaban al niño Pablo Míguez delante de su madre y violaban sistemáticamente a las mujeres, y Pablo García Velazoco, sindicado como jefe del operativo en

**Represión: La semana entrante pedirá a las autoridades estadounidenses la remisión de documentación acerca de la coordinación represiva que operó en el Cono Sur.**

el que murió Rodolfo Walsh.

Por su parte, la acusación popular solicitará el próximo lunes al juez Garzón que dicte la orden de prisión incondicional de los ya querrelados Miguel Etchecolatz, Federico Minicucci, Carlos Suárez Mason, Juan Bautista Sasaiñ, Osvaldo P. Richieri y Santiago Omar Riveros e impute a varios represores denunciados por su responsabilidad

en el centro clandestino de La Cacha", que funcionara en las inmediaciones de La Plata.

## Tras el Cóndor

En el conocimiento de la coordinación represiva que Eduardo Galeano denominara el "Mercosur del terror", implementada a partir de 1973 en Argentina, Chile, Uruguay, Paraguay y Brasil bajo la denominación de "Plan Cóndor", reside el interés del juez Garzón en interrogar al senador Pinochet en su lecho londinense. Robert Scherrer, agente especial del FBI, describió en un informe de 1976 las tres fases del "Cóndor", en tanto coordinación e intercambio de información, de acciones militares represivas y de grupos especiales que actuaron en otros países. Los pilares fueron la DINA chilena comandada por el general Manuel Contreras y de los servicios de inteligencia argentinos. Garzón pedirá en la semana entrante a Estados Unidos la documentación que sobre el Cóndor, las órdenes secretas de los militares argentinos, las disposiciones sobre el destino de los niños y otras estrategias represivas existen en organismos de justicia y de defensa de ese país.



Víctor Brusa, el primer juez federal imputado por Garzón. Se lo acusa por "genocidio, terrorismo de Estado y torturas".

UN INTOCABLE DEL ESTABLISHMENT SANTAFESINO QUE FIGURA EN EL "NUNCA MAS"

## Un rugbier amante de la represión

Por Juan Carlos Tizziani  
Desde Santa Fe

Víctor Brusa, el primer magistrado federal de la Argentina imputado por su colega Baltasar Garzón en la causa abierta en España por "genocidio, terrorismo de Estado y torturas", era un intocable del establishment santafesino. Hoy es un hombre preso de su pasado.

Brusa fue denunciado hace años por su rol en el sistema represivo. Pero, a pesar de que los testimonios y las pruebas constan en la Conadep, el justicialismo lo premió con un estrado. Pocas voces se alzaron entonces para advertir sobre una operación impulsada por los dos senadores de Santa Fe, Luis Rubeo y Liliana Gurdulich. Sólo los diputados Juan Pablo Cafiero, Alfredo Bravo, Pedro García y Oscar Alende dijeron que aquel ex colaborador de Mántaras y luego secretario del Juzgado no podía ser juez. "El caso de Brusa figura en el *Nunca más* y su nombre fue mencionado por un ex detenido como participante de un interrogatorio ilegal", dijeron los legisladores. Corría junio del '92. El 11 de agosto, la mayoría en el Senado aprobó el pliego del santafesino. El despacho oficialista tuvo las firmas de Bittel, Amodeo, Benítez y Constanzo, entre otros.

Poco después, Brusa se instaló en su despacho. Ya no importaban los antecedentes que había escrito de puño y letra para que llegaran al Congreso. Eran sólo cuatro líneas, pero hoy, seis años después, vale repasarlas textualmente: "No poseo

antecedentes profesionales, ya que al haberme graduado como abogado, me encontraba empleado en el Juzgado Federal en el que me desempeñé como secretario, motivo por el cual me está vedado el libre ejercicio de mi profesión".

Tras la renuncia del juez federal número 2, Raúl Dalla Fontana, Brusa quedó en los últimos meses a cargo de los juzgados: el propio, el de su ex colega, más la competencia electoral, un área que resulta clave para entender la protección política.

Amante de la navegación, Brusa

tuvo su día fatídico. El 8 de noviembre de 1997, varios testigos lo acusaron de haber arrollado —al mando de una lancha blanca— a un aspirante de guardavidas, Miguel Pedernera, quien cumplía su última práctica en la laguna Setúbal. El joven de 24 años tuvo que ser rescatado dos metros abajo del agua con una fractura de diez centímetros en el cráneo y un brazo desgarrado. En la embarcación aparecieron después —según un inventario de la Prefectura— dos botellas de champagne y un corcho. El caso desató un escandalete público en Santa Fe

hasta que el juez federal ad hoc Danilo Kilibarda lo imputó por supuestas "lesiones graves culposas" y le pidió el juicio político. Sin embargo, la Cámara Federal de Rosario declaró la incompetencia federal y mandó la causa a un juez provincial que devolvió gentilezas. Hoy, el expediente duerme en la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

Brusa nunca dejó de practicar su deporte preferido: el rugby, en un club que comparte con uno de sus mejores amigos, el diputado radical Julio Tejerina. Ya no entra en los campos, ahora entrena chicos.

**Resarcimiento:**  
Garzón enfatiza la necesidad de posibilitar que las víctimas ejerzan "el derecho legítimo de resarcimiento en el campo moral y en el económico".

dispone el bloqueo y embargo preventivo de todos sus bienes (incluidas cuentas, acciones, etc.) para evitar que los hagan desaparecer (basándose en las maniobras realizadas a tal fin en las cuentas bancarias suizas) y argumentando que existe constancia de que los represores se apoderaron de los bienes de numerosos prisioneros. El magistrado enfatiza en su decisión la necesidad de posibilitar que las víctimas ejerzan "el derecho legítimo de resarcimiento en el campo moral y en el económico" aunque, dice, "la compensación del sufrimiento sea casi imposible de lograr".

Entre los 157 imputados sobresa-

# ARQ. LIVI NGSTON

arquitecto de familia

Experto en clientes casi pobres, en todo el país, ¡llamadme y lo comprobareis, gilipollas!

(01) 362-0586

# NET

muebles de diseño moderno simple básico

godoy cruz 1740 833-3901

## SM CUESTIONES DE FAMILIA

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI  
Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital



# El juez archivó la causa por la muerte de Menem Jr.

Villafuerte Ruza afirma que "no hay pruebas que permitan sostener la hipótesis del atentado" y abrió causas contra dos colaboradores de Zulema Yoma. Zulema va a apelar. El turno de la Cámara.

## Claves

◆ El juez decidió archivar el caso Menem junior porque sostiene que no hay pruebas de que fue un atentado.

◆ Hay cuarenta testigos que coinciden en que Carlitos volaba muy bajo.

◆ No se encontraron testigos que afirmen que escucharon disparos o que hayan visto a francotiradores.

◆ El juez convalida los peritajes de la Fuerza Aérea y la fábrica Bell, que sostienen que se trató de un accidente.

◆ Se relativiza el peritaje de la Gendarmería, que señalaba la existencia de rastros de proyectil de arma de fuego. El juez dice que no hay pruebas de que esos disparos se hayan hecho cuando el helicóptero estaba en vuelo.

◆ Zulema acusa al juez de actuar por orden de la Casa Rosada y anunció que apelará la decisión. Lo mismo hará el fiscal.

◆ La Cámara Federal de Rosario deberá decidir si la causa se archiva o no.

Por Raúl Kollmann

El juez federal Carlos Villafuerte Ruza ordenó ayer el archivo de la causa Menem Junior considerando que "no hay pruebas que permitan sostener la hipótesis de un atentado". En un extenso fallo de 425 hojas, Villafuerte se basa en los dichos de unas cuarenta personas que vieron el helicóptero de Junior volar a muy baja altura y enredarse en los cables que cruzaban la ruta a Rosario. Al mismo tiempo, el magistrado le da credibilidad a las pericias realizadas por la Fuerza Aérea y la empresa fabricante del aparato, la Bell, que respaldaron la hipótesis del accidente.

Por el contrario, Villafuerte Ruza evaluó que el estudio realizado por la Gendarmería, que detectó esquirlas de proyectil de arma de fuego, no puede ser tomado en cuenta por cuanto los restos del helicóptero estuvieron en un galpón, sin control alguno durante muchos meses y alguien pudo dispararles para sembrar pruebas falsas. El fiscal de la causa y la madre de Junior, Zulema Yoma, ya anunciaron que van a apelar la decisión, por lo que será la Cámara Federal de Rosario la que finalmente resuelva si el caso se cierra o no.

Es indudable que aunque el juez archive la causa, la polémica seguirá instalada. La controversia abarca los siguientes aspectos:

◆ Los testigos directos. El magistrado tiene unos cuarenta testigos que relatan muy pormenorizadamente el vuelo final de Junior. De acuerdo con esos testigos, el helicóptero venía muy bajo, incluso a 15 o 20 metros del suelo, por lo que fue visto por muchísima gente. Villafuerte Ruza dice tener una sucesión de 12 testigos que estaban a lo largo de la ruta en los últimos seis kilómetros del recorrido del aparato y, según sostiene, todos coinciden en que Junior venía jugando al mando del helicóptero. Zulema señala lo contrario: dice que el aparato estaba a unos 300 metros de altura cuando fue alcanzado por los disparos de francotiradores que utilizaron armas largas y que el helicóptero sólo bajó tras haber sido alcanzado por los disparos, enredándose finalmente en los cables.

◆ Los testigos indirectos. Zulema Yoma presentó varios testimonios de personas que dicen que Carlitos les comentó que tenía miedo y que estaba amenazado según parece por una mafia en la que estarían el secretario presidencial, Ramón Hernández, el jefe de la custodia, co-

misario Guillermo Armentano, y el ex secretario de Seguridad, Andrés Antonietti. Por ejemplo, Zulema presentó como testigo a la dirigente justicialista Yolanda Guzmán, que trabajaba en la Casa Rosada y que declaró que Carlitos le dijo lo de las amenazas el día anterior a su muerte. El juez pidió el procesamiento de Guzmán por falso testimonio ya que alega que tiene siete testigos que declararon en la causa y que sostienen que Carlitos no estuvo en la Casa Rosada aquella tarde sino que se quedó en el taller preparando el auto para la carrera de Rosario. La gente de Zulema contragolpea: dicen que tienen otros testigos que vieron a Junior en la Rosada.

◆ Las pericias. El juez le da validez a los dictámenes de la Fuerza Aérea y la Bell, que analizaron el aparato inmediatamente después de

**Zulema: "El Presidente nunca quiso asumir la responsabilidad de padre y siempre ocultó que lo de Carlitos fue un atentado. Villafuerte Ruza hace lo que le dice Menem".**

la caída y que se pronunciaron por la hipótesis del accidente. Para Zulema, la pericia de la Fuerza Aérea es poco confiable ya que "según sostiene" fue dictada por la Casa Rosada y en el caso de la Bell "les convenía sostener que el helicóptero se cayó por un error de Carlitos".

ZULEMA ACUSA A MENEM Y ANUNCIA SU CONTRAATAQUE

## "Estoy acostumbrada a la porquería"

Por R. K.

"Estoy acostumbrada a ver tanta injusticia, tanta porquería, que esto no me extraña", dijo anoche Zulema Yoma al enterarse de la decisión del juez Villafuerte Ruza de archivar la causa Menem junior. Paralelamente, su vocero, Mario Rotundo, calificó la resolución como "una aberración jurídica", en tanto que uno de sus abogados, Franco Caviglia, insistió en que el caso debe ser llevado a la Corte Interamericana de Derechos Humanos, que funciona en Costa Rica. El fiscal Darez González Valle anunció que apelará la decisión del juez y lo propio hará Zulema Yoma.



El juez sostuvo que no hay indicios que hablen de un atentado. Además, procesó por falso testimonio a una testigo de Zulema.

La ex primera dama también señala, con total razón, que desapareció la mayor parte de los restos del helicóptero y deduce que eso fue una maniobra para encubrir el atentado. El magistrado, que no estuvo a cargo de la causa al principio, ordenó abrir una causa paralela por la desaparición de los restos del aparato en aquellos primeros días y más bien piensa que se trató de desidia y descuido. Paralelamente, Zulema tiene apoyo en la pericia de la Gendarmería que detectó rastros de esquirlas de proyectiles de arma larga. Villafuerte Ruza sostiene que es posible que haya tiros en los restos del helicóptero, pero que los restos no estuvieron protegidos, por lo que alguien pudo efectuar varios disparos para sembrar pruebas falsas.

En síntesis, Zulema Yoma acusa al juez de jugar a favor del Gobierno. "El Presidente nunca quiso asumir la responsabilidad de padre y siempre ocultó que lo de Carlitos fue un atentado. Villafuerte Ruza hace lo que le dice Menem", ha señalado Zulema reiteradamente. La ex primera dama dice que a su hijo

lo mataron o bien por el tráfico de armas, por alguna venganza de un cartel del narcotráfico o por mandato de un grupo terrorista. La visión del juez es la contraria: no hay prueba alguna que sostenga la hipótesis del atentado y lo que se ve es que el entorno de Zulema ha preparado testigos y maniobras con distintas pruebas, supuestamente para sacarle dinero a la señora. Es más, Villafuerte Ruza abre una causa contra uno de los abogados de Zulema, Alejandro Vázquez, y otra causa contra el vocero de la señora, Mario Rotundo.

Como se ve, la controversia es absoluta. El próximo paso serán las apelaciones del fiscal, de Zulema Yoma y seguramente también de Carlos Menem. La causa irá a parar entonces a la Cámara Federal que dará su opinión, ordenando que la causa se mantenga abierta, que el juez realice tal o cual medida de prueba o que se archive. Todo indica que Zulema dará la batalla no sólo hasta la Corte Suprema sino también en los tribunales internacionales.

"Este juez depende de la política -le dijo la ex primera dama al periodista Carlos Clérico de FM Del Plata-. Detrás está la mafia que no lo deja actuar a Carlos Menem. ¿Quiénes son concretamente esa mafia? Mire, el Presidente supo desde un principio que lo de Carlitos fue un atentado y la respuesta sobre los nombres de los asesinos la tiene que dar él. El Presidente tiene que saldar una deuda con su hijo y ustedes los periodistas le tienen que preguntar, ya no como primer mandatario, sino como padre."

Zulema dijo que seguramente Menem ya está enterado del fallo por cuanto "Corach, Anzorreguy, Armentano y Toma han dictado buena parte de lo que pasa en la causa. Así que seguramente saben que se iba a archivar todo y se lo dijeron a Menem. Yo hoy hablé con Zulemita y ella iba a conversar hoy con su padre". Menem y Zulemita se encuentran en Portugal donde el Presidente participa de la cumbre iberoamericana.

Por su parte, Caviglia insistió con la necesidad de llevar la causa a tribunales internacionales. "Yo sabía que iban a cerrar el caso argumentando falta de pruebas. Ahora no veo otro camino que pelear en la

Corte Interamericana. Imagínese a Zulema Yoma diciendo, que si en la Argentina no hay justicia para el hijo del presidente, qué puede esperarse para los demás ciudadanos. Eso sería un impacto fenomenal. Eso va a llevar a la Justicia a la reflexión".

El fiscal Darez González Valle sostuvo que "la causa se puede reabrir, no es un cierre definitivo, pero yo voy a apelar a la Cámara Federal". Es muy probable que el fiscal, por ejemplo, alegue que no se tomó declaración a Lourdes Di Natale, la ex secretaria de Emir Yoma, quien en realidad era el propietario del helicóptero y que cobró el seguro por la destrucción del aparato. Di Natale dice que su ex patrón estaba desesperado por recibir el dinero y que no le importó mucho la muerte de Junior.

El archivo de la causa parece que sorprendió a todos, pero fundamentalmente a Zulema y al grupo que la rodea. Todos ellos consideran que Villafuerte Ruza no sólo procedió arbitrariamente sino que debió tener en cuenta que el domingo es el Día de la Madre. "Resolver el archivo del caso justo en estos días parece un gesto cruel. Podría haber esperado dos o tres días más", argumentan.

**CLUBS & COUNTRIES**  
REVISTA  
**10 años**  
en los Countries  
DISTRIBUCIÓN MENSUAL Y GRATUITA  
Publicite: 964-2764

**RESCATAR LA PASIÓN SE ACABÓ LA SOLEDAD BUENAS Compañías**  
La revista para mujeres y hombres con todos los contactos sencillos y directos. GRATIS 1 tarjeta para estar en línea con miles de personas. Además el cine de Tinto Brass y mucho más.  
**BUENAS Compañías**  
La revista que le apuesta a la pasión.  
**¡YA APARECIÓ!**

Un lugar para vivir plenamente e inspirarse. Dobles alturas. Sol adentro. Muchísimos metros (220). 1 dormitorio. Living comedor. Sótano, también con luz, patio, terrazas. ¡Único! U\$S 72.000 ver 15 a 18 Víctor Hugo 2426.  
**COVELLO 778-3900**



VENCIO EL PLAZO PARA SALVAR LAS DEUDAS DE LOS YOMA

# Curtiembre sin compradores

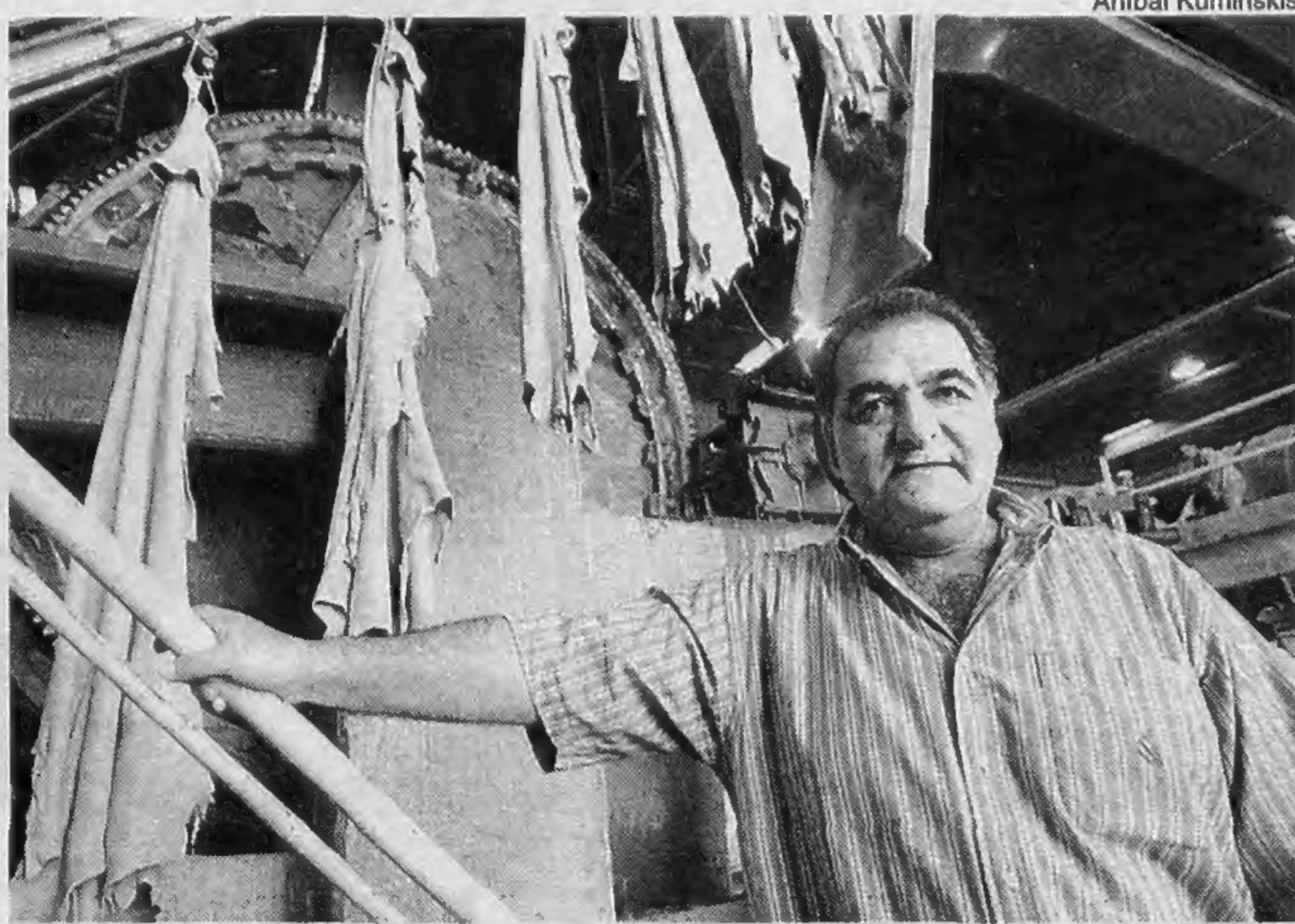
Por Eduardo Tagliaferro

Las empresas del Grupo Yoma dieron otro paso de un camino sin retorno: la quiebra. Ayer venció el plazo de 120 días corridos que le otorgó el Ministerio de Economía, para beneficiarse con la capitalización de los 144 millones de pesos que la familia presidencial tiene con los bancos Nación, Ciudad y Provincia de Buenos Aires. El salvataje de las deudas de la curtiembre riojana se convirtió en una "utopía", cuando estas últimas dos entidades financieras no dieron su aval a la capitalización impulsada por un decreto del presidente Carlos Menem.

A pesar de la promesa presidencial de conseguirles un comprador a las curtiembres del grupo riojano, los problemas económicos de los Yoma crecen a medida que aumentan sus causas judiciales. Luego de despedir a 457 empleados, el grupo se presentó en una convocatoria de acreedores en Chilecito. Paralelamente, las plantas de Nonogasta estaban y siguen virtualmente paralizadas: esto imposibilitó al grupo comandado por Emir Yoma seguir recibiendo el subsidio equivalente al 21 por ciento del total de las exportaciones de su producción, beneficiada con la promoción industrial. Hoy por hoy, este subsidio estatal es el único capital apetecible que los Yoma pueden ofrecer a un eventual comprador.

El defensor del Pueblo, Jorge Maiorano, hace una semana elevó un dictamen al procurador General de la Nación, Nicolás Becerra, donde le

El grupo comandado por Emir Yoma está a un paso de la quiebra: ayer venció el plazo para beneficiarse con el decreto de capitalización de sus deudas, firmado por su ex cuñado Carlos Menem.



Emir Yoma a punto de perder sus dos curtiembres riojanas. Ayer vencieron los plazos para salvar su endeudamiento.

señala su oposición al decreto que autoriza la capitalización de las deudas del grupo, ya que la aplicación del decreto presidencial podría generar "hechos presumiblemente delictivos de los funcionarios actuantes, en los que además de producirles un daño económico a los tres bancos acreedores, puede generar un perjuicio para el Estado Nacional".

El decreto 684/98, que recomendaba el salvataje de las deudas del grupo riojano, motivó que los diputados frepasistas Darío Alessandro, Marcelo Vensentini y Oscar Laborde denunciaran al presidente Me-

nem y al ministro de Economía, Roque Fernández, por abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

Por esta causa, el juez federal Jorge Urso allanó el Ministerio de Economía, a la vez que requirió a Maiorano una copia de sus actuaciones. "Este allanamiento motivó que un grupo inversor de origen europeo que estaba interesado en la compra de mi curtiembre desistiera de la operación", dijo Emir Yoma, quien de esta manera intentó demostrar que sus empresas son económicamente viables.

Fuentes vinculadas con los bancos oficiales señalaron a **Página/12** que nunca supieron de la existencia de ninguna oferta de compra de las plantas riojanas, a las que definen como "un proyecto faraónico en medio de un desierto, con un valor de venta equivalente a cero".

"Los Yoma tenemos mala suerte", dijo el Emir de la familia, cuando fue citado por Urso por su posi-

**Cero: Fuentes de los bancos definen a las curtiembres como "un proyecto faraónico en medio de un desierto, con un valor de venta igual a cero".**

ble vinculación en la causa que investiga la causa de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia.

Desde el momento en que su ex secretaria Lourdes Di Natale lo mencionó como el destinatario de la "coima" de cuatrocientos mil dólares, que el traficante Diego Paleros habría depositado para un alto influyente vinculado con el poder político, Emir no dudó en recorrer todos los caminos en busca de la "buena suerte", incluso fue a buscarla a la Casa Rosada, cuando Menem estaba de gira por el interior del país.

## LONDRES

El canciller Guido Di Tella y su homólogo británico Robin Cook se reunieron durante casi una hora en Londres y llegaron a esa definición de la visita que iniciará Carlos Menem el 27 de octubre. "Queremos hacer hincapié en ese aspecto. Y destacar las relaciones bilaterales. De ahí la importancia que va a tener el acto que haremos en la catedral St. Paul", indicó en posterior conferencia de prensa Di Tella. En el acto en la impresionante basílica de St. Paul, en el centro londinense y a un costado de la city, participará el presidente Menem, diversos dignatarios, representantes del Ejército británico y veteranos de guerra de ambos países, cinco de los cuales serán argentinos. Por su parte los malvinenses fueron invitados a cenar en uno de los banquetes que se servirán en homenaje a Menem aunque aún no está claro si la principal dignataria, la representante del gobierno de las islas, Sukey Cameron, lo sabe. Después de la reunión de 50 minutos que sostuvo con Cook, el canciller Di Tella indicó que el encuentro entre el presidente Carlos Menem y el primer ministro, Tony Blair, tendrá temas imaginables, pero será al mismo tiempo abierta. "Ni yo le puedo dictar al presidente Menem lo que va a decir, ni Robin Cook tiene ese poder sobre el primer ministro, Tony Blair", señaló Di Tella. Sin embargo el canciller indicó que uno y otro reiterarán las posiciones de ambos países respecto del tema de la soberanía, y que seguramente abordarán otros asuntos, como el petróleo, la pesca y el embargo de armas.



# TODOS UNIDOS

## PLAZA DE MAYO 16 HS.

# DUHALDE

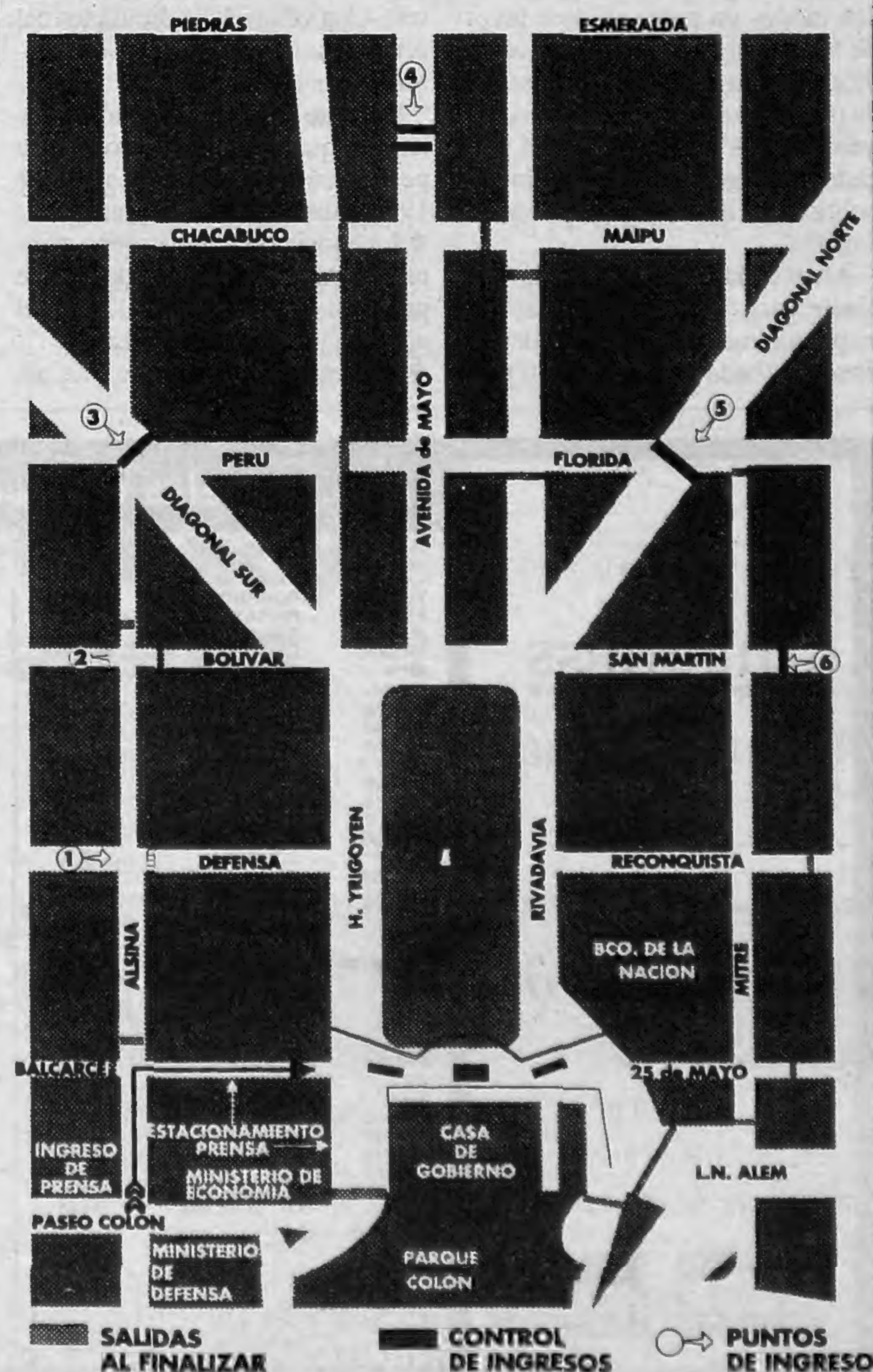
PRESIDENTE

El acto cuenta con cobertura propia de radio, de acceso libre y gratuito, en la siguiente señal:

Radio: Frecuencia de Recepción 12 166 MHz. Sub Carrier de Audio 5,4 MZ. Satélite Nahuel 1 A. Transmisión Analógica.

Polarización Vertical.  
internet:  
[www.duhalde1999.com](http://www.duhalde1999.com)

### PLANO DE INGRESOS Y SALIDAS CAMINANDO





## Palleros acusa

Diego Palleros, sobre el que pesa un pedido de captura internacional emitido por la Justicia argentina debido a su vinculación en el contrabando de armas que hoy conmueve al gobierno argentino, acusó ayer a Interpol, "quienes me hacen aparecer como si yo fuera un delincuente".

El militar retirado, a quien se lo señala como el principal responsable del tráfico de armas a Croacia, Bosnia y Ecuador, aseguró que "Interpol Argentina envió un fax a sus pares de Sudáfrica en el que ordenan mi detención por tráfico de drogas. Mintieron enormemente", expresó indignado el prófugo. Al ser consultado por el periodista de un semanario de actualidad, Palleros aseguró que el tema de las armas es tan solo "una cuestión política". Y agregó que tiene tres videos guardados en escribanías de tres países distintos en los que está registrada "su verdad" sobre el tema. Y dijo: la Justicia argentina "no me acusa de nada".



Erman González declaró durante seis horas en Diputados.

Antonio Erman González se estrechó en un abrazo triunfal con los diputados justicialistas después de seis horas ininterrumpidas de exposición ante un plenario de Comisiones Parlamentarias, durante las cuales intentó diluir su responsabilidad en la venta ilegal de armas a Croacia, Bosnia y Ecuador. "Vengo a dar la cara y a clarificar todo lo hecho en mi gestión", dijo González como preámbulo a una sucesión de argumentos defensivos. El bloque oficialista se ocupó de la defensa del ministro mediante artilugios que incluyeron los gritos a coro de varias legisladoras bonaerenses que buscaban perturbar la calma del aliancista Horacio Viqueira, quien se puso al frente de la indagatoria al ex ministro de Defensa.

La prolongada sesión dejó de todos modos un pobre saldo a favor de la investigación sobre la venta de armas que la Justicia Federal ya da por probada; ahora está a la búsqueda de los responsables. El juzgado de Jorge Urso pidió el juicio político de González para poder indagarlo.

Acompañado por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, Erman llegó puntualmente a la Cámara de Diputados donde lo esperaba un ple-

# El PJ le hizo coro a los descargos de Sup-Erman

Durante seis horas el ex ministro de Defensa declaró ayer en Diputados por su vinculación con la venta de armas a Croacia.

nario de Comisiones parlamentarias, representadas por sus presidentes: César Arias (PJ, Juicio Político), Carlos Soria (PJ, Asuntos Constitucionales), Juan Manuel Casella (UCR, Defensa), Fernando Maurette (PJ, Relaciones Exteriores). Una veintena de diputados del oficialismo y la oposición se ubicaron en las sillas vacantes.

Durante la sesión, Erman González dijo que sólo iba a referirse a su gestión en Defensa, entre enero de 1991 y abril de 1993, y declaró que:

◆ La oposición impulsa "una campaña permanente de falsedades que prácticamente me han colocado al nivel de un traficante de armas".

◆ "Durante la presidencia de Car-

los Menem se han registrado sólo tres ventas de armamentos al exterior: dos a Panamá durante mi gestión, y otra posterior, a Venezuela en 1995. Todas ellas cumplieron con los requisitos formales y legales que requerían las operaciones."

◆ "El Ejército de Panamá fue abolido recién en 1994", señaló desestimando las sospechas del envío de armas registrado en 1991 a un país que no tiene Fuerzas Armadas.

◆ "Si aparecieron armas en Croacia, puedo garantizarles que no fue durante mi gestión" al frente de la cartera de Defensa.

◆ "Este ministro nunca tuvo conocimiento alguno de que alguien haya informado sobre la aparición de

armamento argentino en Croacia."

La Alianza, representada por los diputados Horacio Viqueira y Juan Pablo Cafiero del Frepaso; Marcelo Stubrin, Melchor Cruchaga, Mario Negri y Elisa Carrió por parte de la UCR, vieron dificultada su indagación raíz de los impedimentos impuesto por el oficialismo que redujeron el alcance de la sesión sólo al período en el que Antonio Erman González se desempeñó como ministro de Defensa. Tampoco les fue fácil superar las permanentes interrupciones de las justicialistas Norma Godoy y "Loly" Domínguez dirigidas a Viqueira, a veces bajo la forma de piropo cuando se dirigían a él como el "chico diez" y elogiaban su buena presencia.

La Alianza, pese a sus esfuerzos, no logró quebrar el estructurado discurso de González, y nada se agregó a la causa del contrabando de armas.

## Gordillo confirma

El teniente coronel Domingo Gordillo confirmó ayer lo anticipado esta semana por Página/12. El militar retirado reveló que en 1994, por una orden del estado Mayor conjunto, hizo dos entregas de municiones a Fabricaciones Militares. El traslado del material se realizó cuando Gordillo se desempeñaba como jefe de la Base de Apoyo Logístico del Ejército con asiento en la provincia de Tucumán, cargo que ocupó entre 1994 y 1995. "Una orden (del movimiento del material) llegó por fax en marzo de 1994, la otra en diciembre de ese año. Allí se especificaba el tipo de munición que debía entregar y la cuenta interna a la cual pertenecía", declaró Gordillo reforzando así las sospechas de que buena parte del material militar que terminó en Ecuador, Bosnia y Croacia, fue extraído de los arsenales del Ejército, y no de los depósitos de Fabricaciones Militares.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AR1604	BARIOLOCHE	09.25
AR1614	BARIOLOCHE	11.15
AR1644	BARIOLOCHE	17.20
AR1636	CATAMARCA	10.15
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2884	CHAPELCO	11.25
AU2892	ESQUEL	15.20
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1734	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2422	MENDOZA	13.08

VUELO	DESTINO	HORA
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1218	P. DEL ESTE	06.30
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AR1636	TRELEW	07.16
AR1638	TRELEW	19.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1616	USHUAIA	13.36
AR1642	V. GESELL	10.10

### LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AR1605	BARIOLOCHE	14.17
AR1615	BARIOLOCHE	16.07
AR1645	BARIOLOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AU2409	CORDOBA	08.00
AR1501	CORDOBA	09.39
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2885	CHAPELCO	16.00
AU2893	ESQUEL	20.10
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1735	IGUAZU	18.09
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2423	MENDOZA	16.58

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1219	P. DEL ESTE	10.41
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	19.25
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1617	USHUAIA	21.07
AR1643	V. GESELL	12.25

**Business**  
Class  
Una clase especial.

340-7800





[illegible]

**Hair** La historia de Lisi, la drag-queen que ganó todos los concursos con una peluca hecha de la cabellera de su madre gitana.

**Hair** La historia de Lisi, la drag-queen que ganó todos los concursos con una peluca hecha de la cabellera de su madre gitana.

**La vida en Seinfeld** Como es la nueva temporada del canal Sony (y un monólogo del unipersonal que Jerry Seinfeld presenta en agosto en Nueva York).

**Las dos caras de la carretera**  
José Pablo Feinmann escribe sobre la nueva película de Brian De Palma y Juan Forn sobre una joya llamada *Hamsun* en el ciclo de cine noruego en el San Martín

**Y además:**  
El ser argentino  
según Andrew Graham-Yooff,  
el tanguero Luis Cardei,  
el nuevo disco de los Eels,  
la muestra de Alessandro Kokocinski  
y la infatigable Yoko Ono en Buenos Aires.

Además **RADAR** libros

Sábado 17 de octubre de 1998 **Página 9**



## MENEM

Una visita fuera de programa sorprendió a Carlos Menem al final de su estadía en París: el presidente de Francia, Jacques Chirac, fue especialmente a despedirlo al palacio Marigny, donde estaba alojado. Pero no fue un simple saludo. Se quedaron reunidos durante una hora en la que charlaron sobre generalidades de la situación internacional y acerca de la relación franco-argentina. Así, Menem partió ayer a la noche hacia Portugal con una alegría que sumaba a la que había conquistado el jueves: el acuerdo para discutir en un foro bilateral la cuestión de los subsidios agrarios. En la ciudad de Oporto, Menem asistirá hoy a la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado, a la que concurrirán 21 mandatarios para debatir sobre globalización e integración regional. También mantendrá reuniones con sus pares de España, José María Aznar; de Brasil, Fernando Henrique Cardoso; y de México, Ernesto Zedillo.

## Homenaje en la AMIA

A 51 meses del atentado contra la AMIA, familiares y amigos de las 86 víctimas que murieron en la explosión harán este domingo un acto conmemorativo en el que no estarán ausentes "reclamos y denuncias contra diversos factores de la investigación". La ceremonia se hará a las 9.30 en Pasteur 633, donde funcionaba el edificio de la mutual israelita que está siendo reconstruido.

# El reparto de diputados, nuevo ítem de la agenda de la Alianza

Por José Natanson

Los negociadores de la Alianza se reunieron ayer por la mañana en una oficina en el centro de Buenos Aires. Los frepasistas Rodolfo Rodil y Alberto Flamarique y los radicales Leopoldo Moreau y Rafael Pascual comenzaron a debatir un tema complejo: cómo se integrarán las listas de candidatos a diputados en todo el país. Como ya es habitual, no lograron ponerse de acuerdo. Los radicales propusieron repartir por mitades las candidaturas de la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires. Y añadieron que no pueden decidir sobre el resto de los distritos. Los frepasistas defendieron la necesidad de llegar a un "acuerdo global", que implicaría que el 60 por ciento de las candidaturas le corresponderá a la UCR y el 40 por ciento al Frepaso. Quedaron en seguir hablando el lunes.

Para ponerse a conversar sobre las listas de diputados, los ingenieros decidieron hacer a un lado las dos cuestiones que, hasta el momento, traban el acuerdo final: el nombre del vice que acompañará a Fernando de la Rúa en caso de que la UCR gane la interna del 29 de noviembre y la discusión —casi semántica— en torno de si se elige la fórmula o sólo el candidato a presidente. Una vez que coincidieron en la necesidad de salir de esta encerrona, los cuatro dirigentes comenzaron a conversar en firme.

En 1999 se renuevan 130 bancas. Según los cálculos aliancistas, obtendrán alrededor del 50 por ciento de las candidaturas en juego, es de-

El Frepaso quiere el 40 por ciento de las bancas en todo el país. Los radicales quieren limitar el acuerdo a Capital y provincia de Buenos Aires, ofreciendo el 50% y dejando en libertad de acción a los otros distritos.



Mientras siguen las negociaciones los socios están en plena campaña: ayer hubo acto radical en Avellaneda. Fue en la Plaza Alsina, conmemorando los quince años de la reinstalación democrática.

cir, 65 escaños. A partir de aquí, comenzaron a surgir las diferencias.

◆ La posición del Frepaso: Flamarique y Rodil sostuvieron que las listas deberán integrarse por un 40 de representantes del Frepaso y un 60 por ciento de la UCR. De esta manera, ingresarían a la Cámara baja 39 legisladores radicales y 26 frepasistas.

◆ Los argumentos: para defender esta postura, los negociadores del Frepaso sacaron a relucir unos proliferos cuadros en los que se describen los resultados de la elección de 1995, la última en la que los dos socios concurren por separado: el radicalismo obtuvo 27 bancas, mientras que el Frepaso consiguió 21. Los radicales replican que ese argumento es una chicana porque el '95 fue la mejor elección de la historia del Frepaso y la peor de la de la UCR.

"Reconocemos que el radicalismo

prevalece en muchos distritos, por lo que les concedemos el 60 por ciento —insisten los frepasistas—. Pero puede ocurrir que en el futuro las cosas sean distintas y que haya que invertir los porcentajes. Por eso proponemos un acuerdo que sirva para que, si el equilibrio cambia más adelante, podamos seguir juntos."

◆ La posición de la UCR: Pascual y Moreau propusieron dividir por mitades las listas de la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires. Y agregaron que, en el resto de los distritos, es necesario respetar la realidad política de cada provincia. Según los cálculos del Frepaso, repartir las candidaturas de esta manera implicaría que la futura bancada se dividiría en un 75 por ciento de radicales y un 25 por ciento de frepasistas.

◆ Los argumentos: "La UCR es un partido federal. Dos tipos sentados

en una mesa no pueden decidir el reparto de candidaturas en todo el país", dijo uno de los negociadores radicales a **Página/12**. El dirigente añadió que "en cada lugar hay que tener en cuenta el equilibrio de fuerzas interno, las expectativas en ese distrito y la participación de los partidos provinciales integrados a la Alianza". Los negociadores de la UCR alegaron que, en la elección de 1997, con la coalición ya constituida, ingresaron a la Cámara 20 representantes del Frepaso contra 41 de la UCR.

Mientras tanto, las campañas siguieron su curso. Graciela Fernández Meijide recorrió San Juan. De la Rúa participó, junto a Moreau, Federico Storani, Juan Manuel Casella y Raúl Alfonsín, de un acto en la Plaza Alsina de Avellaneda por la conmemoración de los 15 años de democracia.

Hace 100 años toda una generación vivía al ritmo de CARAS Y CARETAS.

Hace 50, otra pensaba como SUR.

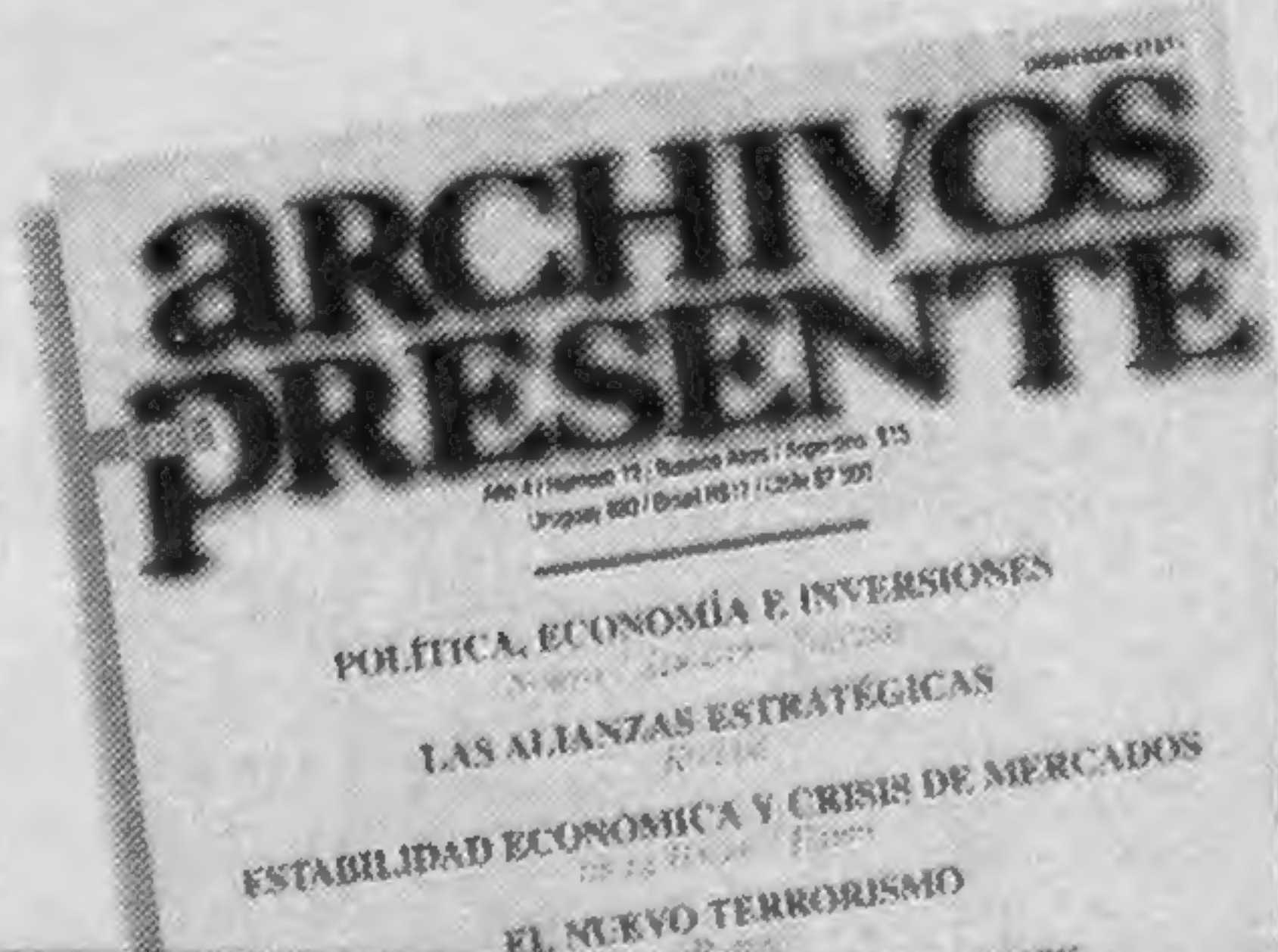
Hoy, hay una que ve la realidad con ARCHIVOS DEL PRESENTE.

En este número de ARCHIVOS DEL PRESENTE, Douglass North, Premio Nobel de Economía, responde a los interrogantes de los principales dirigentes políticos y empresarios del país. Joseph Stiglitz, analiza la competencia por las inversiones extranjeras. Felipe de la Balze y Arnaldo Bocco, plantean los desafíos de la economía argentina en los próximos años. Además, entre otros, opinan Schifter, Escudé, Barry, Baizán, Gutiérrez Walker, Lóizaga. Lea ARCHIVOS DEL PRESENTE, la revista de actualidad internacional más importante de América Latina.

Ya está en venta en kioscos y librerías el N°13.

Edita FUNDACION FORO DEL SUR

Director: Aníbal Jozami Florida 910 4° Piso TEL.: 312-5232.



EL GOBIERNO PORTEÑO PASO A LA OFENSIVA CONTRA BERNSTEIN

## Querellas contra un denunciante

El gobierno porteño pasó a la ofensiva frente al empresario Luis Bernstein, quien acusó a varios funcionarios de la comuna de haberle pedido una coima para no desmontar el cartel publicitario con televisor gigante que estaba ubicado en la calle Carlos Pellegrini, frente al Obelisco: mientras los acusados, el ex interventor de la Policía Municipal, Norberto Varela, y el director de Material Rodante, Leonardo Aiello, le iniciaron una querrela por coacción agravada y falsa denuncia, el secretario de Gobierno, Enrique Mathov, aclaró que el empresario nunca denunció el pedido de coima ante la Justicia y aseguró que existe una grabación de sus reuniones con los funcionarios comunales donde se ve que nadie le pide nada.

Los nuevos pasos de la gestión de Fernando De la Rúa frente a la denuncia de Bernstein los dio a conocer ayer Mathov, quien anunció también que un empleado de carreta de la seccional Belgrano del Registro Civil, José de Elizalde, fue detenido por la policía "al ser sorprendido con varios DNI en la vía pública". La investigación judicial del episodio está en manos de María Romilda Servini de Cubría.

El secretario de Gobierno aclaró que el único juez que entiende en el caso de Bernstein es Roberto Ponte, en quien recayó la acusación de abuso de autoridad que el empresario realizó contra el titular de la División de Vía Pública de la comuna, Jorge Smith, cuando le desmontaron el cartel, y a la de resistencia a la autoridad que, a su vez, promovió el funcionario contra

Bernstein. "Ponte es un juez correccional y los casos de coima se tramitan en juzgados de instrucción", enfatizó.

Mathov aseguró también que la reunión en la que Bernstein dice que le pidieron la coima tuvo lugar "el 10 de julio y está registrada en un video" de la propia comuna. Según Mathov, allí "surge claramente que la única exigencia que le plantearon fue que desmontara el cartel". Aquel día Bernstein se reunió con Varela y Aiello, quienes ahora lo denunciaron por coacción agravada y falsa denuncia. Ambos advirtieron que el empresario pretende "mediante una falsa denuncia por cohecho que el gobierno porteño acceda bajo presión a otorgarle un permiso para mantener un cartel en la vía pública que no se halla permitido".



DUHALDE HABLA A LAS 17 Y ESPERA LLEVAR UNA MULTITUD

# Un palco de espaldas a la Rosada

El gobernador será el único orador. La movilización es el primer round entre los aspirantes a sucederlo en la provincia.

Por Felipe Yapur

▲ Hoy, a las cinco de la tarde, finalmente Eduardo Duhalde dirá en Plaza de Mayo el discurso con que lanzará oficialmente su candidatura presidencial. Pero mientras el candidato pasó las últimas horas concentrado en su discurso, los principales referentes peronistas del conurbano estuvieron controlando personalmente todos los detalles que les permitan encabezar una columna nutrida de militantes. Hoy no sólo se apoyará al candidato presidencial sino que varios aprovecharán para ganar el primer round de la larga pelea que significará la gobernación bonaerense.

Los integrantes de la organización del acto están seguros de que, más allá de los discursos donde se prometen columnas con miles de peronistas, no se producirán problemas ni refriegas. "Este es el acto de Duhalde y todos participan para sumar en la campaña presidencial", aseguró uno de los hombres de la organización mientras repasaba la lista de los invitados que confirmaron su presencia a la "fiesta duhaldista" entre los que estaban Ubaldo Fillol, Hugo Gatti, los Pimpinela y el histórico Andrés Framini.

Durante estas últimas dos semanas el trabajo para los organizadores fue intenso pero tranquilo. Los encuentros con dirigentes de todo el país los llenaron de confianza no sólo por la cantidad de gente que aportarán sino por el compromiso que todos hicieron de tener un acto en paz. Y a pesar de que lo niegan, la conferencia de prensa que dieron "los recién amigos" Alberto Pierri, Osvaldo Mércuri y Felipe Solá los atemorizó porque varios dirigentes del conurbano comenzaron a adelantar el tiempo de concentración de sus hombres para llegar más temprano y ganar la cabecera de la movilización bonaerense.

"Es una apuesta fuerte lo que hicieron, presionaron a Duhalde y además iniciaron la pelea por la provincia antes de tiempo", reflexionó un dirigente de la zona sur del conurbano. En tanto, otros sostuvieron que el trío hizo este anuncio fundamentalmente porque sus integrantes están desesperados: "En las encuestas sólo crecen en la columna de imagen negativa".

Pero estas quejas sólo provocaron sorpresa en la gente de Pierri: "No sé por qué se molestan si lo único que dijimos es que se estaba trabajando para poner la mayor cantidad de militantes tras las figura de Eduardo Duhalde", confió a **Página/12** uno de los hombres de Pierri. Por otro lado, éste indicó que "nuestros anuncios no fueron provocativos ni mucho menos violentos. Nos movilizaremos pacíficamente y demostraremos que somos un sector fuerte y que, como cualquier otro, aspira a suceder a Duhalde en el gobierno de Buenos Aires".

Pero la piedra ya está lanzada. Pierri, Mércuri y Solá prometieron 80 mil personas, la gente del vasco Raúl Othacehé ya anunció que aportará 25 mil militantes en tanto los hombres del ministro de Gobierno de Duhalde, José María Díaz Bancalari, anunciaron que movilizarán unas

15 mil almas que llegarán del interior de la provincia, en especial de San Nicolás su pago chico.

Mientras cada dirigente cuida los últimos detalles de la movilización el gobernador Eduardo Duhalde pasó el jueves y viernes recluso en su quinta de San Vicente. El jueves estuvo desde las seis de la tarde hasta pasada la medianoche reunido con el gobernador santacruceño Néstor Kirchner. Juntos vieron por televisión las declaraciones de Pierri que provocaron apenas un comentario en el candidato. El viernes fue día de estricta concentración. Duhalde se pasó el día revisando su discurso y hay quienes dicen que el actor Rubén "Coco" Stella lo asesoró en la realización de algunos gestos para el momento del discurso.

"Todo está listo, sólo falta que no llueva para festejar con todo el retorno al verdadero peronismo", aseguró un responsable del acto.



Ana Carla Martínez

El palco está montado, los artistas invitados, los micros contratados, los duhaldistas quieren fiesta.

"Todo está listo, sólo falta que no llueva para festejar con todo el retorno al verdadero peronismo."

LAS TRES CENTRALES SINDICALES FRENTE A DUHALDE Y A LA ALIANZA

## Lorenzo y Barrionuevo, presentes

Por Diego Schurman

▲ Será con forma y contenido peronista. A la vieja usanza, buscando recuperar los símbolos. Así estará planteado el acto de hoy, con un exultante Eduardo Duhalde prometiendo cumplir el mandato de "equidad y justicia social" del general Juan Domingo Perón. Pero el retorno a la vieja liturgia partidaria no podía carecer de la presencia gremial. Por eso, y pese a su buena relación con Carlos Menem, en la Plaza de Mayo se verá desfilar a la cúpula de la CGT, a la que se sumarán el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel y uno de los organizadores del acto, el gastronómico Luis Barrionuevo.

El "aparato" sindical estará representado simbólicamente en la figura de Rodolfo Daer. El jefe cegatista aparecerá flanqueado por Carlos West Ocampo, Armando Cavalieri y Oscar Lescano. Se trata del grupo de los "gordos", un mote que esos dirigentes acuñaron a lo largo de los años debido a su peso específico en las negociaciones más que al exceso de calorías.

El respaldo de la CGT a Duhalde se produce en momentos en que los sindicalistas atraviesan un pequeño romance con Menem. No es para menos. En agosto el Presidente impulsó y logró que el Congreso le de luz verde a una reforma laboral redactada prácticamente por plumas gremiales. Por eso los dirigentes ahora tratan de minimizar su participación en el acto con frases poco solventes.

"Vamos a estar porque Duhalde es el vicepresidente del partido y es un 17 de octubre, una día histórico en la vida de cualquier peronista", dijeron, palabras más palabras menos, a este diario. Ya no se escuchan, en cambio, frases como las que hace dos años pronunciaba Daer cuando la relación con Menem

transitaba uno de sus peores momentos. Por entonces Duhalde era para la CGT "el candidato natural" y "el representante de los sueños del justicialismo". En los últimos días Daer lo devaluó a "un candidato más".

Pero la CGT descrece en la posibilidad de que Ramón Ortega venza a Duhalde en la interna peronista y por eso apuesta "a ganador", según dicen en los pasillos de Azopardo e Independencia. El mismo razonamiento hicieron Luis Barrionuevo y Lorenzo Miguel. El gastronómico es uno de los principales operadores de la campaña duhaldista y el que proveerá varios micros con gente para poblar la Plaza de Mayo.

La situación del líder de la Unión Obrera Metalúrgica es distinta. Se convirtió en los últimos meses en un crítico del Gobierno por la prédica de Menem a favor de la flexibilización laboral. Pero quedó sin referente cuando Duhalde envió a sus diputados a aprobar esa ley.

Bastaron un par de reuniones con el gobernador bonaerense para cambiar de actitud y comprometer su presencia y su gente en el acto. Nadie imagina a Miguel, uno de los creadores de la Mesa Sindical Federal Duhalde '99, en otro lugar que no fuera el justicialismo. En cambio, el sindicalismo rebelde aglutinado en el Movimiento de Trabajadores Argentinos decidió faltar a la cita, al menos en forma orgánica. A diferencia del jefe metalúrgico, no lo convence el hecho de aparecer junto a Duhalde después de haber motorizado una protesta contra la reforma laboral que el gobernador respaldó. Tampoco le cayeron bien las recientes manifestaciones del diputado duhaldista Rodolfo Frigeri reprochando a los banqueros que no apoyen las leyes flexibilizadoras de las ART.

Hugo Moyano y Juan Manuel Palacios, los principales representan-

tes del MTA, seguirán con su discurso de "autonomía partidaria" y verán de qué manera actuarán en el futuro. En ese sentido aceptarán conversar con cualquier político que los convoque. Si alguna vez lo hicieron con Raúl Alfonsín y hace muy poco tiempo atrás con Duhalde, no tendrán problema en sentarse en una misma mesa con Carlos "Chacho" Alvarez. Ese encuentro

está agendado para el lunes, pero aún resta su confirmación. Duhalde tampoco logrará la adhesión de la Central de Trabajadores Argentinos, la corriente antimodelo liderada Víctor De Gennaro. Varios integrantes de la CTA tienen participación activa en la estructura de la Alianza, pero su postura por ahora sigue siendo, como el MTA, de "autonomía partidaria".

**17 DE OCTUBRE**

**LEALTAD DE LOS TRABAJADORES DE EDIFICIOS**

✓ A PERÓN  
✓ A EVA PERÓN  
✓ A LA JUSTICIA SOCIAL

53

Años de vigencia de un líder y su pensamiento: Juan Domingo Perón

53

Años de mística revolucionaria: Eva Perón

Hoy manifestamos nuestra Lealtad a la Doctrina Justicialista defendiendo el Convenio Colectivo de Trabajo 306/98 y el Estatuto Profesional del Encargado de Casas de Renta, derechos de los Trabajadores de Edificios para la Transformación Nacional con Justicia Social

**SUTERH**  
SINDICATO ÚNICO DE TRABAJADORES DE EDIFICIOS

**José Francisco SANTA MARIA**  
SECRETARIO GENERAL



## VAZQUEZ

El riojano Joaquín Ramón Gaset —quien ocupa la fiscalía de la Cámara Federal en reemplazo de Germán Moldes— destituyó una causa que se había iniciado contra el juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez, por un presunto pedido de coima. De esta manera, se cierra una investigación que habían iniciado los fiscales Carlos Rivolo y Claudio Navas Rial. La revista *trespuntos* había publicado que el fallecido juez de la Corte Julio Oyhanarte señaló ante algunos magistrados del Alto Tribunal que un supuesto enviado de Vázquez, el abogado Luis Careri, había sugerido el pago de una coima para acelerar una causa.

## Homenaje en Bellas Artes

El lunes, en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón se recordará a los alumnos de esa institución que están desaparecidos. El acto de homenaje se realizará a las 18.30 en Las Heras 1749.

## Los números de Arslanian

El ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, dijo ayer que la provincia registró una baja del 25% en el índice de delincuencia desde marzo. De regreso de Europa, Arslanian defendió la instrumentación del nuevo sistema de procedimientos penales.

# La DAIA eligió presidente al escritor Marcos Aguinis

La caída del Banco Mayo selló la suerte de Beraja. Aguinis cuenta con el respaldo de las principales instituciones comunitarias.

Por R.K.

El escritor Marcos Aguinis será finalmente el nuevo presidente de la DAIA, es decir el máximo representante de la comunidad judía de la Argentina. Tal como adelantó *Página/12* en exclusiva hace una semana, Aguinis sucederá en el cargo a Rubén Beraja, quien dio un paso al costado agobiado por la crisis del Banco Mayo. El escritor aceptó ayer la designación sobre la base de que haya un consenso de todos los sectores de la comunidad judía, algo que se empezó a tejer durante esta semana. La voz cantante la llevaron los grandes clubes —Hacoaj, Hebraica, Macabi— y la organización social B'Nai Brith con el acuerdo de los principales partidos políticos que actúan dentro de la colectividad.

Como señaló este diario, el lunes pasado hubo una reunión de los clubes para impulsar una conducción de emergencia para la DAIA, seriamente afectada por las dificultades del Mayo. Hay instituciones pequeñas, colegios de pocos alumnos y comunidades del interior que dependían de la ayuda del banco. La crisis económica provocó incluso la suspensión del pago a los abogados que se ocupan de la causa por el atentado contra la AMIA.

Para colmo, la caída del Mayo ocurrió apenas unos meses después de la crisis del otro banco relacionado con la comunidad judía, el Patricios, con la consiguiente debacle económica en la AMIA.

En ese contexto, surgió el nombre de Aguinis como una personalidad de prestigio para encabezar la conducción que afronte un momento más que delicado. Las gestiones fueron realizadas por el presidente de Hebraica, Gilbert Lewi, contaban con el visto bueno de los otros clubes e instituciones y también parece haber acuerdo del sector político mayoritario, el laborismo, y también del sector que lidera el propio Beraja. La puntada final se dará el martes, en un amplio encuentro en el que participarán buena parte de las organizaciones de la comunidad judía.

El mandato de Aguinis será de dos años y el escritor quiere tener todo el poder para elegir a los que lo van a acompañar en su gestión. "La idea no es repartir cargos en función de la fuerza de los distintos sectores sino elegir a la gente por su capacidad", señalan quienes están cerca de Aguinis. El único compromiso que deberá respetar el escritor es la elaboración de estatutos democráticos para que en el año 2000 sea elegido el nue-



El escritor Marcos Aguinis fue respaldado por los clubes grandes. También por los principales partidos políticos de la colectividad.

vo presidente de la DAIA.

Si todo se desarrolla normalmente, habrá una asamblea general de la DAIA el 26 de octubre y es posible que ese mismo día Aguinis sea designado presidente e inicie su mandato. Su tarea no será nada fácil. Por un lado tendrá que afrontar la crisis económica de la comunidad y una reestructuración en la que se defina el futuro de mu-

chos clubes y escuelas pequeñas que tienen dificultades para sobrevivir. Por otro lado, Aguinis deberá dar directivas para actuar en las difíciles causas judiciales relacionadas con los atentados contra la AMIA y la Embajada de Israel. En la comunidad judía hay una durísima crítica al Gobierno y a la Justicia por la falta de resultados en las investigaciones.

## Teleshow para todos

Hoy 20 hs.

- Recital de **Ricky Martin** desde Miami.
- Todo el cumpleaños de **la Sole**, y el estreno de su nuevo tema.
- A solas con **Enrique Iglesias**.
- Entrevista con la top model **Claudia Schiffer**.
- Viajamos para visitar a la ballena de **Liberen a Willy**.
- **Sandro**. El ídolo con Teleshow.



- **Hormigas**, el nuevo dibujo animado de Steven Spielberg.
- Habla **Sarah Ferguson**, por primera vez desde la muerte de su madre.
- Festejamos con los **Gasoleros**.
- **Laura Novoa** desde España.
- **Natalia Oreiro** desde Miami.

**13**  
la tele



Por L.V.

Marcelo Cattáneo fue enterrado ayer en el cementerio de la Recoleta. Su familia lo despidió con una misa de cuerpo presente en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar. Entre los asistentes no hubo políticos ni funcionarios de primera línea; al servicio religioso concurrió tanta gente que decenas quedaron afuera de la capilla. Los pasillos estaban atiborrados de hombres de traje y de compañeros de los hijos de Cattáneo, con sus uniformes del Colegio Argentino Modelo.

Poco después del mediodía, el cuerpo fue depositado con una ceremonia breve y silenciosa en un panteón de la familia de Silvina de la Rúa, esposa del empresario fallecido. La acompañaban sus dos hijos adolescentes. La madre de Marcelo Cattáneo y su hermano Juan Carlos, ex subsecretario de la Presidencia, siguieron la ceremonia desde otro sector. También habían evitado cruzarse en la iglesia, donde Juan Carlos se ubicó a cinco filas de distancia de la viuda.

A doce días de la misteriosa muerte, no hay elementos para determinar si Cattáneo se suicidó o lo mataron. Los investigadores que el jueves volvieron a recorrer el lugar donde apareció ahorcado salieron con más dudas que certezas. "Esa casilla parece un patíbulo", dijo uno de los peritos que integró la comitiva, "un lugar oculto ideal para un asesinato, que en sí mismo parece parte de un mensaje mafioso". El fiscal de Cámara Ricardo Saénz pedirá que se realicen nuevas medidas de prueba en la antena y la casilla abandonada; la idea es que una persona de similares características físicas a las del empresario recorra el camino que debió haber hecho en el caso de que se hubiera quitado la vida voluntariamente. El lugar es de muy difícil acceso. Para poder colgarse, Cattáneo debió trepar al techo de la construcción y saltar a un

Silvina de la Rúa, su viuda, y sus hijos nunca se cruzaron con Juan Carlos, el hermano del muerto. Los fiscales que anteayer periciaron el sitio de la muerte no salen de su asombro: "El lugar parece un patíbulo".



Del entierro de Marcelo Cattáneo en la Recoleta participaron familiares, amigos y escolares. No hubo ninguna figura del gobierno nacional. La viuda no se cruzó con su cuñado Juan Carlos.

FUE ENTERRADO AYER EL CUERPO DE MARCELO CATTANEO

## Un funeral y muchas dudas

patio desde más de dos metros de altura. Después, subir a la antena para anudar la cuerda y saltar al vacío. La maniobra parece demasiado complicada para un suicida. También se reconstruirá en el lugar una segunda hipótesis: la de que Cattáneo, en estado de inconsciencia, haya sido colgado por otros.

A pesar de que el resultado de la autopsia y los primeros análisis indican que no tiene signos de haber sufrido ningún tipo de violencia, hay demasiados puntos oscuros sin develar. La familia parece guardar

las mismas dudas; en un reportaje publicado en la última edición de la revista *Noticias*, Juan Carlos Cattáneo asegura que "Silvina, mi cuñada, está convencida de que lo hicieron suicidar, que lo amenazaron con que les podía pasar algo a ella o a los chicos".

Mientras tanto, fuentes ligadas a la investigación revelaron que los papeles encontrados dentro del maletín de Marcelo Cattáneo se refieren al pago de sobornos en el caso IBM-Banco Nación (ver aparte). La Cámara del Crimen decidió dejar el caso en manos del juez Enrique Ve-

lázquez. Su actuación, de todas maneras, será transitoria, porque el juzgado al que se delegó el expediente no tiene juez titular. Los magistrados se turnan cada dos meses para hacerse cargo de las causas, y el primero de noviembre Velázquez será reemplazado por un colega.

EL CONTENIDO DEL DISKETTE DEL MUERTO

## "Soborno: 10 millones"

Por Adriana Meyer

En el maletín de Marcelo Cattáneo —hallado en su camioneta— se encontró un esquema de las cuentas y el dinero del caso IBM-Banco Nación, lo que los investigadores del escándalo informático llaman "la ruta de la coima". Aparece la palabra "soborno" al lado de una cifra: 10 millones. También está la cuenta inicial cuyos datos aportó el ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, a partir de la cual se rastrearán todas las otras. Fuentes judiciales aseguraron a *Página12* que en ese papel no hay ningún dato nuevo para el expediente que instruye el juez Adolfo Bagnasco.

El esquema muestra en la parte superior la cifra 6 millones-cuenta Uruguay-CCR y 3.266.000-cuenta Nueva York-Compañía General de Negocios. De allí hacia la derecha salen tres flechas hacia la cuenta Filasa del Banco Bruxelles Lambert, por donde habría pasado todo el dinero de las cuentas detectadas. Más abajo comienza la descripción de los distintos movimientos realizados el 16 de mayo de 1994, y el primero de ellos está marcado con resaltador fluorescente: 1500 Ref. Abficus Cía General. El dato lo habría destacado el propio Cattáneo y esto llamó la atención del juez Enrique Velázquez, que decidió poner los papeles encontrados a disposición del juez Bagnasco.

En este borrador de Cattáneo es-

tá mencionado el ex número dos de Claudia Bello, Walter De Fortuna, y el hermano del ex director del Banco Nación, Mario Dadone. Pero estos nombres están escritos en lápiz. No se sabe si el empresario tomó este prolijo recaudo porque esa era su propia sospecha o porque la Justicia aún no ha confirmado que los 480 mil dólares y el millón 159 mil —respectivamente— figuren con esos titulares.

Otro dato llamativo es la cifra "1 millón" acompañada por dos signos de interrogación. Podría tratarse del dinero de la cuenta que pasó por el Citibank de los Estados Unidos y habría terminado en el Federal Bank.

En el portafolios de Cattáneo había un diskette que contenía un programa de computación para volcar datos contables en una planilla de cálculo y otros tres papeles. El primero contiene un nombre, una dirección y un teléfono, de un lado, y una serie de columnas con números que aparentan ser montos de dinero, del otro. En los totales se destacan las cifras 98.400, 312.200, 116.400 y 30.000. El segundo parece ser un resumen de sus cuentas, donde las cifras son menores y figuran bajo las columnas denominadas caja, EAM y otros ingresos. Falta descifrar a qué corresponden exactamente estos números. Puede tratarse de las cuentas de Baxxor o de las suyas. En cualquier caso, todo indica que el dinero era la obsesión de sus últimos días.

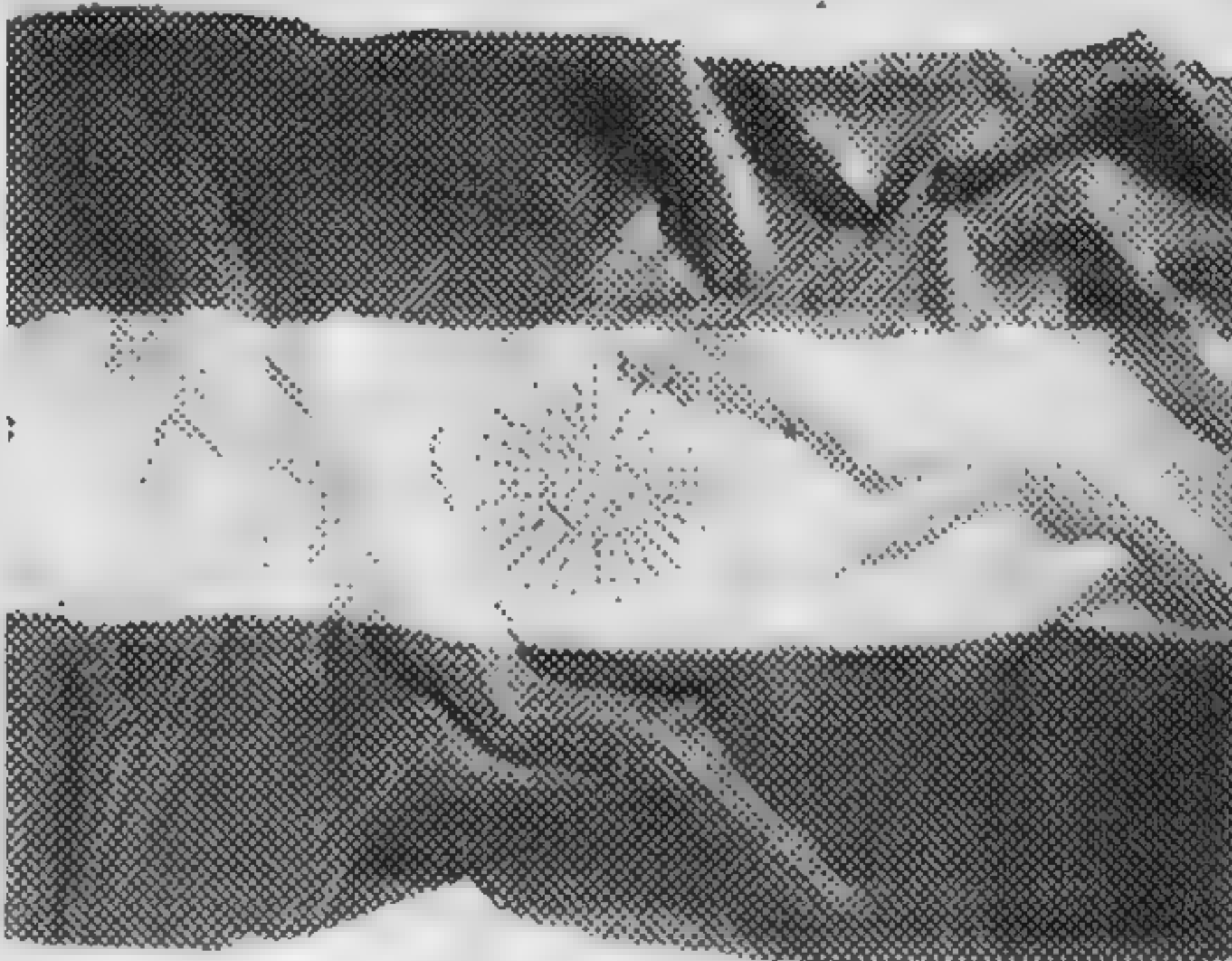
En el día de

la Lealtad

los Trabajadores

reivindicamos

la Solidaridad



1945 - 17 de Octubre - 1998

Confederación General del Trabajo

Que hoy, como ayer el 17 de Octubre, signe el camino de la reparación, y ello en el marco de una economía que contenga una justa distribución de la riqueza.

Cuando las leyes del mercado, impuestas por la globalización entran en crisis.

Cuando en el mundo surgen, en toda su crudeza, los graves desequilibrios sociales que su aplicación ha generado. Los trabajadores, que con nuestro esfuerzo cotidiano, hemos sido los que más aportamos al proceso de transformación, reivindicamos el 17 de Octubre, con la esperanza de que esta fecha signifique el inicio del camino de un nuevo contrato social, una nueva sociedad donde la educación, la salud, el trabajo, el amparo a la vejez y la solidaridad sean el punto de partida para poder ver realizados los justos anhelos de aspirar a una Argentina grande, para todos.





# Los grupos multimedia se lanzan a buscar socio

La disputa entre los grandes grupos se da ahora por la conquista de socios estratégicos. Clarín y Uno preparan el salto de la TV por cable a las telecomunicaciones.

Por Raúl Dellatorre

La crisis financiera internacional frenó el ímpetu de los grupos fuertemente posicionados en el mercado de medios de comunicación, pero no la guerra desatada por el control del sector. Los dos grupos de capital nacional—Clarín y Uno, de Mendoza—salieron a la búsqueda de un socio estratégico para fortalecer su posición en el negocio de la TV por cable, con vistas a su participación en la desregulación telefónica como *full service providers* (proveedores de servicios múltiple).

El otro gran conglomerado en la lucha, CEI Citicorp, disputa a su vez con Clarín el favor del Grupo Cisneros (Venezuela) para su incorporación, en ambos casos, a una alianza estratégica con proyección regional. Al mismo tiempo, los tres conglomerados mantienen un ojo puesto en el mercado financiero internacional, después de haber sustentado buena parte de sus respectivas expansiones en el crédito externo.

La posibilidad de una fusión entre Clarín y el Grupo Uno (que encabezan Daniel y Alfredo Vila) en el negocio del cable y las telecomunicaciones, planteada en abril

con la formación de la sociedad común Sinergy, quedó congelada y, según parece, definitivamente. "No hubo avances", coincidieron por separado al ser consultados por *Página/12* el director de Finanzas Corporativas del Grupo Clarín, Alejandro Urricelqui, y Daniel Vila, uno de los titulares del Grupo Uno.

"Hubo un aporte de 75 millones de dólares para capitalizar a Supercanal Holding (empresa madre del Grupo Uno) y un acuerdo para analizar todas las posibles sinergias (ahorro de costos) en la realización de operaciones conjuntas", apuntó Urricelqui. "Y quedó a estudio una probable fusión en el negocio del cable y la participación conjunta en el mercado de las telecomunicaciones, pero hasta hoy no pasó nada", agregó. Aclaró, por otra parte, que "la única responsabilidad que tiene hoy el Grupo Clarín en el Grupo Uno es la participación del 20 por ciento en el capital de Supercanal, que posee Multicanal".

Ambos grupos se cruzaron versiones en los últimos días en las que, respectivamente, le adjudicaban al otro estar pasando por dificultades de orden financiero. El cruce tuvo lugar en los respectivos diarios que poseen en la provincia de Mendoza: *Los Andes* (Grupo Clarín) y *Uno* (Grupo Vila). El diario *Uno* lanzó la versión de que Multicanal había puesto en venta el control de la empresa en búsqueda de un salvataje para cubrir compromisos financieros de corto plazo. *Los Andes*, pre-



Alejandro Urricelqui, director de Finanzas del grupo Clarín.  
"La deuda de Multicanal está bien estructurada en el tiempo."

viamente, había informado sobre graves dificultades financieras del Grupo Vila. Ambos desmintieron los rumores, pero admitieron —en los dos casos— que estaban en la búsqueda de incorporar un socio estratégico a sus respectivos grupos.

Urricelqui puntualizó que la situación financiera de Multicanal es cómoda, "con toda la deuda estructurada en el mediano y largo plazo". Preciso que el mayor compromiso en lo inmediato está dado por el vencimiento de obligaciones negociables por 50 millones de dólares en abril de 1999, "además de las cuotas mensuales por créditos sindicados" por importes menores.

Daniel Vila, por su parte, ratificó a *Página/12* que no hubo avances en el intento de fusión tras la capitalización de Supercanal Holding —que, según su referencia, alcanzó a 100 millones de dólares—. Y desmintió que los problemas financieros del grupo puedan poner en riesgo algunas de las adquisiciones en marcha.

"Seguimos adelante con el Due Dilligence (procedimiento previo a la concreción de la operación) para determinar el precio de Radio Rivadavia, y estimamos que en 15 o

20 días estará concluido", informó Vila. "En el caso del diario *La Capital* (Rosario) y de los canales abiertos del grupo Estornel (el 6 de San Rafael, 7 de Mendoza y 8 de San Juan), son operaciones terminadas y ya nos hemos hecho cargo del management. Estamos absolutamente al día con las obligaciones de pago, no hay ningún incumplimiento. En *La Capital* adquirimos el 50 por ciento, luego un 30 por ciento más y tenemos una opción por el 20 por ciento restante", afirmó el titular del Grupo Uno, desmintiendo los rumores en contra.

"No tenemos una situación financiera complicada, como publicó el diario *Los Andes*, simplemente tenemos los problemas que hoy tienen todos, en especial quienes hemos tomado créditos en el exterior", agregó. "Y hemos parado las compras, como también lo han hecho el CEI y Multicanal. Estamos a la búsqueda de un socio estratégico, pero esto no tiene que ver con la situación financiera. Es lo que sucede normalmente, un grupo crece y se consolida con la incorporación de un socio fuerte, y en nuestro caso, preferentemente del sector de medios o de telecomunicaciones".



Daniel Vila, titular del Grupo Uno y Supercanal Holding.  
"Seguimos adelante con el proceso de compra de Rivadavia."

## PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

El Banco Mayo tenía a junio de este año (último dato publicado por el BCRA) un Patrimonio Neto de 149,5 millones de pesos. El del Citigroup era, a fin de 1997, de 44.000 millones. La relación es de 294 a 1. El Banco Mayo tenía a junio de este año activos totales por 1577 millones. El Citigroup ostentaba 697.500 millones de dólares. La relación es de 442 a 1. Sin embargo, para que el Citi absorba al Mayo (ni siquiera todo, sino las partes que escoja) se hace preciso armarle todo un operativo de asistencia financiera. De éste participa el Banco Central, que regentea un sistema financiero cuyo Patrimonio Neto total suma 16.540 millones, representando el 37,5 por ciento del que posee el Citi, y cuyos activos totales, de 162.277 millones, son el 23,3 por ciento de los que posee el banco estadounidense. Para ayudar a que el Citi pueda hacerse cargo del trozo que más le apetezca del Mayo —desechando los créditos, los empleados y las sucursales que no le caigan bien— también se hace preciso el auxilio del Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria, al que sólo le quedan disponibilidades por 200 millones, y el de Sedesa (Seguro de Depósitos), que hoy dispone de una suma equivalente.

La justificación es conocida: hay que darle plata al comprador para que se muestre dispuesto a asumir los pasivos del banco hundido —es decir, los depósitos—, partiendo del supuesto de que

## La operación des-Mayo

los activos que se le transfieran no alcanzarán a cubrir ese valor. Esta es, sin embargo, una verdad discutible. Se sabe que si un día reabrieran algunas sucursales del Mayo, pero llevando en el frontispicio, en lugar del emblema verdiazul del Cabildo, una rosa de los cuatro vientos, distintivo del Citi, los depositantes no retirarían sus fondos. En lugar de acreedores ávidos por llevarse su plata, pasarían a ser clientes heredados. La chapa del banco norteamericano habría obrado la transformación.

En cuanto a la cartera de créditos de la entidad suspendida, lo que hace el comprador en estos casos es —como se dice en la jerga financiera— *castigar* durísimamente ese activo. Si el Mayo tiene valuada su pila de créditos en 100, el Citi dirá que en realidad valen 15 o 20, además de poder elegir para sí los préstamos de mejor calidad (la ley llama a esto "exclusión"), y dejar los clavos para que Sedesa trate de recuperar con su cobranza el dinero que ponga. Si posteriormente el comprador comprueba que los deudores del banco eran mejores de lo que supuso o dijo, la diferencia será ganancia suya.

Todos estos procesos tienen su amplio costado de socialización de pérdidas (o maniobras fraudulentas) privadas. Por de pronto, el Banco Central utilizó fondos

públicos para otorgarle al Mayo descuentos por más de 300 millones, que en principio sirvieron para responder ante los depositantes que huían en la corrida de las últimas semanas, aunque nadie garantiza que parte de esos fondos no hayan sido desviados hacia créditos de último momento a personas y empresas elegidas. Contra esos descuentos, el Central obtuvo diversas garantías, cuya calidad se desconoce. El organismo no es muy transparente en estos asuntos. Prefiere no informar sobre las pérdidas que hizo en decenas de salvatajes anteriores.

El Fondo Fiduciario usa también plata de todos, ya que se formó con un aporte del Tesoro Nacional y un crédito del Banco Mundial a 15 años, que habrá que devolver. Lo que hace es financiarle al comprador, en condiciones muy blandas, el capital que a éste le exige el BCRA en función de los activos que absorba. Como ese requerimiento oscila en el 12 por ciento, ésta es la suma que suele aportar el Fondo. Pero las normas también permiten que el adquirente suba su pretensión al 25 por ciento de los activos, cuando el zozobrado es un banco chico. De cualquier forma, el concepto está claro: el Citi, o cualquier otro comprador, no tiene que poner capital propio. La plata, incluso en exceso, se la presta el Fondo a una tasa

de 8 o 9 por ciento anual, a cambio de una Obligación Negociable subordinada (adjetivo que significa que va al último lugar de la fila de acreedores).

La participación de Sedesa en el operativo des-Mayo responde también a una lógica discutible. Calcula cuánto le costaría pagar la garantía si el banco de Rubén Beraja fuera liquidado, y esa cifra la toma como referencia. Cualquier aporte menor, que ayude a aceptar el traspaso, lo considerará buen negocio. Bien mirado, el reciente aumento del tope garantido, que subió de 10/20.000 pesos a 30.000, decidido en medio de la corrida del Mayo, no la detuvo ni irá al bolsillo de los depositantes de éste, sino que permitirá efectuarle un mayor aporte al Citi para esta operación. Los recursos de Sedesa provienen del aporte mensual que efectúan todas las entidades financieras, y que va del 0,03 al 0,06 por ciento de los depósitos. En última instancia, es plata que sale de los clientes del sistema bancario.

El paquete de facilidades que recibiría el Citi, o quien arroje en su lugar el salvavidas, incluirá otras franquicias menos públicas pero probablemente significativas, como la posibilidad de constituir menores requisitos de liquidez que los exigidos por las normas. De todas formas, la gente puede estar tranquila: la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias vigila. Aunque, a decir verdad, está acéfala, porque al superintendente Miguel Angel Ortiz se le venció el mandato.



ECONOMIA ACEPTO EL PLANTEO DE LA UIA POR UN PLAN ANTICRISIS

# En la cuerda floja, pero con red

Roque Fernández cedió ante la agudización de los problemas en el frente externo.

Prevén una caída del 10% en las exportaciones.

Por David Cufre

Las advertencias de la Unión Industrial por el sombrío panorama que se cierne sobre las exportaciones comenzaron a tener eco. Roque Fernández recibió ayer en su despacho al presidente de la central fabril, Alberto Alvarez Gaiani, para analizar en conjunto el plan anticrisis elaborado por la entidad. Ante la evidencia de que los problemas en el frente externo se están agudizando, el ministro empezó a dejar de lado su habitual intransigencia frente a los reclamos industriales. En tanto, en el bloque justicialista de Diputados se prepara un proyecto de ley para impulsar las exportaciones, dado que estiman que en el '99 el producido de las ventas externas caerá un 10 por ciento, alrededor de 2600 millones de dólares.

Durante la semana, las autoridades de la UIA mantuvieron diversas reuniones para fomentar la aplicación de medidas que morigeren el impacto de la crisis sobre la actividad productiva. Además de la entrevista con Roque y de contactos con diputados del oficialismo, plantearon su preocupación a los senadores Eduardo Bauzá, Augusto Alasino y Ricardo Branda. En todos los casos, los industriales pidieron que se cree un "gabinete de coordinación de las políticas externas", del que participen todos los organismos oficiales vinculados con el tema, y que funcione bajo la órbita de Economía.

Si bien el ministro y los senadores se manifestaron de acuerdo con la propuesta de la UIA, los diputados se mostraron aún más receptivos. Con el apoyo del presidente de la bancada, Humberto Roggero, los diputados Emilio Martínez Garbino, Mario Cafiero y Rodolfo Gabrielli, de las comisiones de Industria y Comercio, comenzaron a elaborar un proyecto de ley para respaldar las exportaciones. Consideran que, si no se toman medidas, en el mejor de los casos las ventas al exterior alcanzarán en el '99 el mismo nivel de este año. Pero, sostienen, la caída en los precios de los productos exportables hará que los ingresos retrocedan un 10 por ciento.

En línea con el plan de la UIA, los diputados proponen que a través de una ley se obligue a la Secretaría de Hacienda a reintegrar el IVA a los

exportadores en un máximo de 30 días, para evitar la actual acumulación de crédito fiscal, con el consecuente perjuicio financiero. "Esto desalienta a los productores para salir a vender al exterior", señaló a Página/12 uno de los asesores de los diputados, el economista Raúl Ochoa.

Los legisladores también auspician que a través del Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE) se financien las ventas de bienes de capital. El beneficio alcanzaría a múltiples sectores industriales. Entre otros, pequeños y medianos productores de autopartes para ómnibus y camiones, carrocerías, motores, maquinaria agrícola, lavadoras y embotelladoras. En Brasil, por ejemplo, ya existe ese apoyo oficial. Los exportadores pueden ofrecer a sus clientes planes de financiación a tasas de entre el 6 y 7 por ciento, frente a más del doble de sus pares de Argentina.

Finalmente, los diputados reclaman la reglamentación de la ley que facilita la operación de consorcios de exportadores, integrados por empresarios pymes. En este caso, solicitan que la devolución del IVA sea inmediata, contra la presentación de la documentación de embarque de los envíos. Esto facilitaría las ventas de una amplia variedad de productos, como, por ejemplo, textiles, calzados, metalmecánicos, muebles, jugos, conservas y vitivinícolas.

Pero mientras continúan sus contactos para impulsar el plan anticrisis, en la UIA surgió otra preocupación, compartida con más entusiasmo por el ministro de Economía. En el encuentro que mantuvo ayer con Roque, Alvarez Gaiani expresó su "total desacuerdo" con la iniciativa legislativa de la Alianza para modificar la Ley de Accidentes de Trabajo. Esa propuesta, consensuada en un principio con el justicialismo, que luego se echó atrás, postula aumentar la indemnización en caso de muerte por accidente laboral. En la actualidad, las ART pagan por ese siniestro un máximo de 55.000 pesos, mientras que en el proyecto de la Alianza se pone un piso de 110.000 pesos. "De aprobarse este proyecto —se quejó el titular de la UIA—, se alteraría la seguridad jurídica". "Con la ley vigente mueren por día cuatro obreros de la construcción, frente a 2 de España, que es el país europeo con peores estadísticas", retrucó el diputado Carlos Raimundi.

## El Citibank se hace desear

A más tardar el lunes al mediodía el Citibank terminará de pulir los últimos detalles de la operación de compra del Banco Mayo, para luego enviar toda la información al directorio de su casa matriz en Nueva York.

Un día después, los máximos ejecutivos de la entidad estadounidense darán su aprobación a la compra. Este sería el proceso que desembocaría en la absorción del Citi de poco más de 50 sucursales y 1200 empleados, y la liberación de 728 millones de depósitos.

Pero todavía faltan definir varios detalles de la propuesta. El Banco

Central no está plenamente conforme con el plan del Citi, y aspira a endurecer las de por sí condiciones ultraflexibles de la operación. Pero el banco estadounidense juega con el apuro del BC para solucionar el conflicto del Mayo.

Sin embargo, ayer manifestaron su interés por adquirir sucursales del Mayo los bancos Ciudad, Del Sur y Mercobank. Entre tanto, el ministerio de Trabajo dispuso anoche la conciliación obligatoria en el conflicto entre los empleados y las actuales autoridades del Mayo. Ante esto, la entidad derá volver a operar el próximo lunes.



Alberto Alvarez Gaiani, presidente de la UIA, fue recibido ayer por el ministro de Economía.

También tuvo contactos con legisladores para buscar medidas que morigeren el impacto de la crisis.

## Brasil negocia la ayuda en el FMI

Una delegación del Ministerio de Hacienda de Brasil viajará este fin de semana a Washington para reunirse con miembros del FMI, con vistas a delinear el programa de ayuda externa por 30 mil millones de dólares que recibiría ese país. Gustavo Franco, presidente del Banco Central, afirmó que el apoyo financiero que se negocia "podrá ser el modelo para la creación de un mecanismo permanente y de naturaleza preventiva que beneficiará a otros países", para evitar nuevas crisis por la fuga de capitales.

Luiz Inacio "Lula" Da Silva, líder de la oposición, acusó en cambio al gobierno de "ocultarle al Congreso y al pueblo" el tenor del ajuste fiscal comprometido con el Fondo. "No hay negociación; el FMI preparó un paquete y lo va a imponer al gobierno brasileño, que en una actitud mezquina intenta convencer a la sociedad de que está negociando", manifestó el derrotado candidato a

presidente por el Partido de los Trabajadores.

El paquete de ajuste se mantiene en un profundo secreto, y se especula que el presidente Fernando Henrique Cardoso recién lo daría a conocer pasadas las elecciones de gobernadores del 25 de octubre. Trascendió, sin embargo, que entre las medidas se incluiría el despido de 3500 altos funcionarios de la Dirección de Asesoría Superior del gobierno nacional. Con ello, se buscaría dar una señal de que el ajuste no sólo afectará a la población y a los escalones bajos de la administración, donde también habría fuertes recortes de planteles.

Gustavo Franco, por su parte, volvió a negar que vaya a modificarse la política cambiaria, pero enfatizó que "ninguna ayuda internacional podrá resolver un problema que es nuestro, de un Estado que es incapaz de vivir por sus propios medios".

EL EFECTO DE LA BAJA DE LA TASA NO FUE DURADERO

## Las alegrías en la Bolsa duran poco

La euforia fue breve. Las acciones líderes bajaron ayer 1,4 por ciento, un día después de la algarabía que provocó entre los financistas la inesperada decisión de la Reserva Federal (banca central estadounidense) de disminuir la tasa de interés de corto plazo. Pasada la excitación, los operadores están cautelosos porque no saben por qué Alan Greenspan se apresuró a bajar la tasa. O, más bien, saben que no es por algo bueno.

"La FED sabe algo que nosotros no, y ese panorama es más probable", señaló, intrigado, Ravi Bulchandani, economista de Morgan Stanley. El consenso en la city se dirige a que Greenspan retocó para abajo la tasa para dar liquidez a un mercado financiero —el norteamericano— que está teniendo graves problemas por las fabulosas pérdidas sufridas en Asia y Rusia. Quebrantos que se abultaron con la violenta caída del dólar frente al yen la semana pasada. Y no tanto por miedo a una eventual recesión. Por lo pronto, ayer se conoció que la inflación del mes pasado fue cero.

Para Michel Camdessus, director

gerente del FMI esa medida de la FED "podría contribuir a reestablecer un poco la confianza" en los mercados. Pero Greenspan hizo su jugada pensando más en la plaza americana que en la internacional, como quiere pensar Camdessus.

El banquero más influyente del mundo decidió bajar la tasa de una forma poco ortodoxa: luego de una

consulta telefónica con los otros miembros del directorio. Esa movida despertó las dudas de los financistas acerca de los motivos que llevaron a Greenspan ser tan expeditivo. "Fue algo inusitado. Greenspan reconoció claramente la urgencia. Está muy preocupado por el sistema financiero", afirmó Veronika White, economista de First Union Corp.

## Baja el gas con el calor

El Ente Nacional Regulador del Gas aprobó ayer rebajas generalizadas en las tarifas de ese servicio que regirán desde el primer día de este mes hasta el 30 de abril de 1999. Los recortes para las boletas domiciliarias oscilarán entre el 1,23 y el 5,13 por ciento, según la región del país.

Pero la más beneficiada será la industria, con rebajas que van del 2,23 al 13,68 por ciento. Se trata del ajuste tarifario periódico, que en esta ocasión corresponde al período estival. La decisión del Enargás fue tomada después de la audiencia pública en la que presentaron su posi-

ción las distribuidoras, las productoras de hidrocarburos, entidades de consumidores y la Defensoría del Pueblo de la Nación.

Tanto los consumidores, así como el organismo que comanda Jorge Maiorano, destacaron la necesidad de fomentar la competencia en la producción del gas y la de "analizar y transparentar" el funcionamiento del mercado interno en relación a las operaciones de exportación a países limítrofes. Esto alude al hecho de que las productoras exportan el combustible más barato de lo que venden localmente.



La investigación policial por la explosión en Misiones que mató a un chico de 11 años e hirió a otro gira en torno de los presuntos destinatarios del artefacto. Ayer fue enterrado Jorge.



Del cortejo participaron unas 500 personas, un hecho inédito en el pequeño pueblo de Alcázar. El chico herido se encuentra fuera de peligro, pero tiene asistencia psicológica por las noches.

## El lugar donde explotó la bomba terminó allanado por la policía

“Lo único que pido es que escuchen las autoridades y que se haga justicia con esa persona que vive aquí, en nuestra Argentina, y que armó una bomba tan poderosa que afectó a niños inocentes.” Jorge Antonio Brítez, el papá de Jorge Daniel, el niño de 11 años que murió destrozado por una bomba de fabricación casera, hizo el pedido durante el sepelio, realizado ayer en el cementerio de la localidad misionera de El Alcázar. El cortejo fue acompañado por unas 500 personas, una multitud pocas veces reunida en un pueblo de poco más de cuatro mil habitantes. Entre los asistentes estuvo el médico Fernando Salazar del Risco, dueño de la casa en cuya vereda había sido dejado el artefacto explosivo. La investigación gira en torno del profesional y de su esposa, Gladys Wergin, quienes prestaron declaración testimonial en la causa para aclarar las razones por las cuales se autoseñalaron como posibles blancos del atentado. Incluso, la policía allanó la casa donde explotó la bomba.

El juez Héctor Acosta, a cargo de la causa, busca establecer si efectivamente se trató de una fallida venganza contra Salazar del Risco. En ese sentido se realizaron averiguaciones en varias ciudades de la provincia donde el médico vivió en los últimos años, para indagar sobre eventuales enemigos personales o políticos —él fue candidato a intendente por el Partido Justicialista— que pudieran ser autores del atentado. Por otro lado, trascendió que

despertaron sospechas algunas declaraciones periodísticas de la pareja, en la que ambos hicieron precisiones sobre las características de la caja donde se había montado la bomba.

“Ellos prestaron declaración testimonial, no están imputados, y lo que se buscó es información tendiente a orientar las investigaciones”, explicó a *Página/12* el comisario Jorge Prochasko, jefe de la seccional policial de El Alcázar. Agregó que “si bien es cierto que se hicieron conjeturas sobre las declaraciones que hizo, sobre todo, la mujer del médico, tampoco surgen

**Hipótesis: El juez Héctor Acosta, a cargo de la causa, busca establecer si efectivamente se trató de una fallida venganza contra Salazar del Risco.**

de ellas ninguna sospecha concreta”. Al parecer, la mujer habló sobre el color y la forma de la caja de herramientas de plástico dentro de la cual se armó la bomba casera. Eso llevó a pensar a los investigadores que podría haberla visto antes de la explosión.

Esa hipótesis inicial motivó la realización de dos allanamientos en la casa del médico, en las cuales no se hallaron elementos que corroboraran las sospechas. De todos modos, el médico y su esposa fueron interrogados durante varias horas, por separado. Prochasko dijo que

por el momento “no hay ningún sospechoso”. Ayer fue demorado por una hora a un hombre de nacionalidad paraguaya, pero finalmente fue dejado en libertad porque no surgió “ningún elemento que lo vinculara al caso”.

Prochasko confirmó que fue identificada la marca, de industria nacional, de la caja de herramientas utilizada y que ahora trata de establecerse el lugar exacto donde fue vendida. También se realizaron procedimientos en Eldorado, Montecarlo, Garuhapé y Puerto Rico, buscando elementos relativos a la actividad profesional y política de Salazar del Risco, quien ayer ratificó ante las autoridades policiales su convencimiento de que el atentado estaba dirigido hacia su familia.

En tanto, en el hospital de autogestión SAMIC, de Eldorado, mejora el estado de salud de Maximiliano Piris, de 11 años, quien resultó herido al estallar la bomba. La doctora Norma Vicente informó a

este diario que el chico está “fuera de peligro”, aunque sufre “un shock psicológico que obliga a mantener sobre él una asistencia profesional permanente”. Maximiliano sufrió heridas en su pierna izquierda y quemaduras en la derecha. Una psicóloga lo acompaña por las noches porque tiene “mucho miedo”.

“Esto es lo peor que me ha ocurrido en la vida. No tengo palabras para expresar el dolor que sentimos.” Jorge Antonio Brítez, el papá del chico fallecido, habló brevemente con la prensa durante el sepelio. El cementerio de El Alcázar fue colmado por una multitud. Hasta el lugar llegó una caravana de autos, camionetas, camiones y tractores. El momento más dramático se produjo cuando la hermana menor de la víctima pidió quedarse junto al féretro, que ya había sido ubicado dentro de la fosa. “Hoy le tocó a mi hijo. ¡Ojalá que mañana no le toque a nadie más vivir lo que estamos viviendo en estos momentos!”, deseó el padre de Jorge.

## PROYECTAN UN TREN RAPIDO A EZEIZA Al aeropuerto, como bala

El Gobierno estudia la construcción de un tren de alta velocidad para unir la ciudad de Buenos Aires y el aeropuerto de Ezeiza. “Queremos que cuando en el año 2005 se desactive el Aeroparque y se pasen los vuelos de cabotaje a Ezeiza, tengamos todas las facilidades de traslado a ese aeropuerto”, informó el titular del organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (ORSNA), Rodolfo Barra. Según anunció a *Página/12* el secretario de Transporte, Armando Canosa, las obras para mejorar el acceso vial a la aeroestación internacional “tienen que estar en marcha en el primer trimestre del 2000”.

El tren de alta velocidad es una de las opciones en danza. Pero hay otras posibilidades en estudio: la extensión del Premetro (línea de Metrovías) hasta la avenida General Paz y desde allí a Ezeiza; la reactivación de una vía abandonada del ferrocarril, y el mejoramiento del sistema de autopistas. En cualquier caso, el Gobierno pretende que las obras se financien exclu-

sivamente con inversión privada.

El tema fue el eje de una reunión convocada por el secretario de Transporte el jueves último en la que participaron Barra, el secretario de Obras Públicas, Raúl Costamagna, y el titular del Organismo de Control de las Concesiones de la Red de Accesos a la ciudad de Buenos Aires (OCRABA), Roberto Cruz.

Para el próximo jueves está prevista la primera reunión de un equipo de técnicos, en la que se empezarán a analizar las alternativas. El proyecto definitivo se determinará a partir de un concurso de ideas, indicó Canosa.

“Está la decisión política tomada de mejorar los accesos al aeropuerto internacional”, destacó Canosa. Se estima un crecimiento significativo del flujo de pasajeros aéreos para las próximas décadas. Actualmente los vuelos de cabotaje e internacionales “mueven 12 millones de pasajeros por año mientras que en el 2028, fecha del fin de la concesión de aeropuertos, usarán Ezeiza entre 40 y 60 millones de viajeros por año”, precisó Barra.

UNA CALLE ATE

## La casa

Por Alejandra Dandan

Brocha en mano, el hombre intenta liquidar su barra frente al espejo del patio. “Buen día”, saluda al paso un parroquiano. “Buenas”, responde mientras persiste en su objetivo. Parece dispuesto a no saludar al próximo. No lo necesita: pasan dos chicas pero ni siquiera lo miran. Norberto está metido en su propia casa. La gente pasa por su patio transformado en calle por decisión de la familia. Es el patio de los Cajiao y está en Avellaneda. Como un largo pasillo, atraviesa una cuadra de lado a lado. Cruzarlo, les ahorra a los vecinos una vuelta de unas diez cuadras. Por día transitan hasta cien personas. En el barrio Piñeiro lo conocen como el “pasaje”. Muchos no saben que es una casa privada. Aunque el dueño rezongue porque “si quiero bañarme y andar en calzones no puedo, siempre hay gente”.

“Yo no nací en una casa, nací en la calle.” Norberto tiene pinta de bohémio. Está por cumplir los 50. Se mantiene en pie apoyando una pierna contra la pared. La otra cae justo en un baldosín convertido, alguna vez, en tablero de damas. “Mi tío mandó hacer así el piso porque acá había gente toda la noche y esto se transformaba en lugar de reunión. Ese era su lugar de chico. Mientras los grandes disputaban algún partido de cartas, Norberto esperaba el paso del primer vecino para empu-

**Calzones: Muchos no saben que es una casa privada. Aunque el dueño rezongue porque “si quiero bañarme y andar en calzones no puedo, siempre hay gente”.**

zar a correr fichas sobre el tablero. Hay una sola silla en el patio, las otras dos las robaron. “Es así, me acostumbré a no tener sillas”, farfulla. No hace mucho los Cajiao decidieron invertir unos pesos en



Por la casa pasan unas cien personas. A veces, los vecinos se toman una

## un colegio distinto

En Medios de Comunicación y Redes Teleinformáticas

Para los jóvenes inquietos del fin de milenio...

Laboratorios de Internet, Intranet, Antihacking.

Telefonía, Unix y Lenguaje “C”.

Talleres de Medios de Comunicación, Periodismo y Diseño Audiovisual WEB. Análisis Matemático. Inglés en 3 niveles. Natación. Materias optativas. Trabajos prácticos con tutorías. Intercambio estudiantil con Salta y con Massachusetts, U.S.A.

90% de ingresantes a la Universidad (egresados '95, '96 y '97)

Rector Ing. Ariel Garbarz - Director Lic. Jorge Novello



colegio del pacífico

Secundario

ORO 2363 Tel. 775-3341

www.nalejandra.com.ar



La investigación policial por la explosión en Misiones que mató a un chico de 11 años e hirió a otro gira en torno de los presuntos destinatarios del artefacto. Ayer fue enterrado Jorge.



Del cortejo participaron unas 500 personas, un hecho inédito en el pequeño pueblo de Alcázar. El chico herido se encuentra fuera de peligro, pero tiene asistencia psicológica por las noches.

## El lugar donde explotó la bomba terminó allanado por la policía

“Lo único que pido es que escuchan las autoridades y que se haga justicia con esa persona que vive aquí, en nuestra Argentina, y que armó una bomba tan poderosa que afectó a niños inocentes.” Jorge Antonio Britze, el papá de Jorge Daniel, el niño de 11 años que murió destrozado por una bomba de fabricación casera, hizo el pedido durante el sepelio, realizado ayer en el cementerio de la localidad misionera de El Alcázar. El cortejo fue acompañado por unas 500 personas, una multitud pocas veces reunida en un pueblo de poco más de cuatro mil habitantes. Entre los asistentes estuvo el médico Fernando Salazar del Risco, dueño de la casa en cuya vereda había sido dejado el artefacto explosivo. La investigación gira en torno del profesional y de su esposa, Gladys Wergin, quienes prestaron declaración testimonial en la causa para aclarar las razones por las cuales se autoseñalaron como posibles blancos del atentado. Incluso, la policía allanó la casa donde explotó la bomba.

El juez Héctor Acosta, a cargo de la causa, busca establecer si efectivamente se trató de una fallida venganza contra Salazar del Risco. En ese sentido se realizaron averiguaciones en varias ciudades de la provincia donde el médico vivió en los últimos años, para indagar sobre eventuales enemigos personales o políticos—él fue candidato a intendente por el Partido Justicialista—que pudieran ser autores del atentado. Por otro lado, trascendió que

**Hipótesis: El juez Héctor Acosta, a cargo de la causa, busca establecer si efectivamente se trató de una fallida venganza contra Salazar del Risco.**

de ellas ninguna sospecha concreta”. Al parecer, la mujer habló sobre el color y la forma de la caja de herramientas de plástico dentro de la cual se armó la bomba casera. Eso llevó a pensar a los investigadores que podría haberla visto antes de la explosión.

Esa hipótesis inicial motivó la realización de dos allanamientos en la casa del médico, en las cuales no se hallaron elementos que corroboraran las sospechas. De todos modos, el médico y su esposa fueron interrogados durante varias horas, por separado. Prochasko dijo que

por el momento “no hay ningún sospechoso”. Ayer fue demorado por una hora un hombre de nacionalidad paraguaya, pero finalmente fue dejado en libertad porque no surgió “ningún elemento que lo vinculara al caso”.

Prochasko confirmó que fue identificada la marca, de industria nacional, de la caja de herramientas utilizada y que ahora trata de establecerse el lugar exacto donde fue vendida. También se realizaron procedimientos en Eldorado, Montecarlo, Garuhapé y Puerto Rico, buscando elementos relativos a la actividad profesional y política de Salazar del Risco, quien ayer ratificó ante las autoridades policiales su convencimiento de que el atentado estaba dirigido hacia su familia.

En tanto, en el hospital de autogestión SAMIC, de Eldorado, mejora el estado de salud de Maximiliano Piris, de 11 años, quien resultó herido al estallar la bomba. La doctora Norma Vicente informó a

este diario que el chico está “fuera de peligro”, aunque sufre “un shock psicológico que obliga a mantener sobre él una asistencia profesional permanente”. Maximiliano sufrió heridas en su pierna izquierda y quemaduras en la derecha. Una psicóloga lo acompaña por las noches porque tiene “mucho miedo”.

“Esto es lo peor que me ha ocurrido en la vida. No tengo palabras para expresar el dolor que siento”, dijo Jorge Antonio Britze, el papá del chico fallecido, habló brevemente con la prensa durante el sepelio. El cementerio de El Alcázar fue colmado por una multitud. Hasta el lugar llegó una caravana de autos, camionetas, camiones y tractores. El momento más dramático se produjo cuando la hermana menor de la víctima pidió quedarse junto al féretro, que ya había sido ubicado dentro de la fosa. “Hoy le tocó a mi hijo. ¡Ojalá que mañana no le toque a nadie más vivir lo que estamos viviendo en estos momentos!”, desechó el padre de Jorge.

**Calzones: Muchos no saben que es una casa privada. Aunque el dueño rezongue porque “si quiero bañarme y andar en calzones no puedo, siempre hay gente”.**

zar a correr fichas sobre el tablero. Hay una sola silla en el patio, las otras dos las robaron. “Es así, me acostumbré a no tener sillas”, farfulla. No hace mucho los Cajiao decidieron invertir unos pesos en

PROYECTAN UN TREN RAPIDO A EZEIZA

## Al aeropuerto, como bala

El Gobierno estudia la construcción de un tren de alta velocidad para unir la ciudad de Buenos Aires y el aeropuerto de Ezeiza. “Queremos que cuando en el año 2005 se desactive el Aeroparque y se pasen los vuelos de cabotaje a Ezeiza, tengamos todas las facilidades de traslado a ese aeropuerto”, informó el titular del organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (ORSNA), Rodolfo Barra. Según anunció a *Página/12* el secretario de Transporte, Armando Canosa, las obras para mejorar el acceso vial a la aerostación internacional “tienen que estar en marcha en el primer trimestre del 2000”.

El tren de alta velocidad es una de las opciones en danza. Pero hay otras posibilidades en estudio: la extensión del Premetro (línea de Metrovías) hasta la avenida General Paz y desde allí a Ezeiza; la reactivación de una vía abandonada del ferrocarril, y el mejoramiento del sistema de autopistas. En cualquier caso, el Gobierno pretende que las obras se financien exclu-

sivamente con inversión privada. El tema fue el eje de una reunión convocada por el secretario de Transporte el jueves último en la que participaron Barra, el secretario de Obras Públicas, Raúl Costamagna, y el titular del Organismo de Control de las Concesiones de la Red de Accesos a la ciudad de Buenos Aires (OCRABA), Roberto Cruz.

Para el próximo jueves está prevista la primera reunión de un equipo de técnicos, en la que se empezarán a analizar las alternativas. El proyecto definitivo se determinará a partir de un concurso de ideas, indicó Canosa.

“Está la decisión política tomada de mejorar los accesos al aeropuerto internacional”, destacó Canosa. Se estima un crecimiento significativo del flujo de pasajeros aéreos para las próximas décadas. Actualmente los vuelos de cabotaje e internacionales “mueven 12 millones de pasajeros por año mientras que en el 2028, fecha del fin de la concesión de aeropuertos, usarán Ezeiza entre 40 y 60 millones de viajeros por año”, precisó Barra.

UNA CALLE ATRAVIESA UNA VIVIENDA PARTICULAR EN AVELLANEDA

# La casa para entrar sin golpear

Por Alejandra Dandan

Brocha en mano, el hombre intenta liquidar su barba frente al espejo del patio. “Buen día”, saluda al paso un parroquiano. “Buenas”, responde mientras persiste en su objetivo. Parece dispuesto a no saludar al próximo. No lo necesita: pasan dos chicas pero ni siquiera lo miran. Norberto está metido en su propia casa. La gente pasa por su patio transformado en calle por decisión de la familia. Es el patio de los Cajiao y está en Avellaneda. Como un largo pasillo, atraviesa una cuadra de lado a lado. Cruzarlo, les ahorra a los vecinos una vuelta de unas diez cuadras. Por día transitan hasta cien personas. En el barrio Piñeiro lo conocen como el “pasaje”. Muchos no saben que es una casa privada. Aunque el dueño rezongue porque “si quiero bañarme y andar en calzones no puedo, siempre hay gente”.

“Yo no nací en una casa, nací en la calle.” Norberto tiene pinta de bohemio. Está por cumplir los 50. Se mantiene en pie apoyando una pierna contra la pared. La otra cae justo en un baldosín convertido, alguna vez, en tablero de damas. “Mi tío mandó hacer así el piso porque acá había gente toda la noche y esto se transformaba en lugar de reunión.” Ese era su lugar de chico. Mientras los grandes disputaban algún partido de cartas, Norberto esperaba el paso del primer vecino para empe-

Está en el barrio Piñeiro y los vecinos la cruzan a diario: es la casa de los Cajiao, cuyo pasillo sirve como atajo para evitar una vuelta de hasta diez cuadras. La gente pasa al lado del hombre que se afeita, o la mujer que cocina.



Un largo pasillo de casi una cuadra atraviesa la casa, abierta al público desde hace 90 años. Desde hace cuatro, las puertas se cierran a la noche para evitar robos y trampas a los taxistas.

asientos plásticos. “Alguno pasó y se lo llevó puesto... Y qué se le va a hacer... Tá bien.” La resignación del hombre no es absoluta. Norberto también un día tuvo su bicicleta: “Hará unos meses, me la sacaron. ¿Te parece? De mi propia casa”.

El hombre está algo turbado. Pide permiso y desaparece por uno de los tres cuartos que dan al patio. En unos minutos regresa. En el cuarto está su madre que tiene 80 años y está enferma. Para doña María y para él mismo, es normal que la casa esté abierta al público. Esto es así desde hace 90 años. Fueron los padres de doña María quienes abrieron las puertas un día de 1918 (ver recuadro).

—Disculpe, ¿éste es el pasaje?

San Marino 118. Norberto está en la puerta de casa. Confirma la presencia de quien pregunta. El visitante pasa, atraviesa el patio, llega a Perú y vuelve. “Perdón—insiste el recién llegado—, usted es el dueño de casa.” Extrañado, Norberto asiente. “Se lo digo porque soy uru-

guayo, hace tiempo supe que existía esto y me dije que sería una de las primeras cosas que vería en Buenos Aires.” Norberto se engolosi- na. La familia nunca pensó en publicar el pasaje, pero el popular boca a boca se encargó de hacerlo.

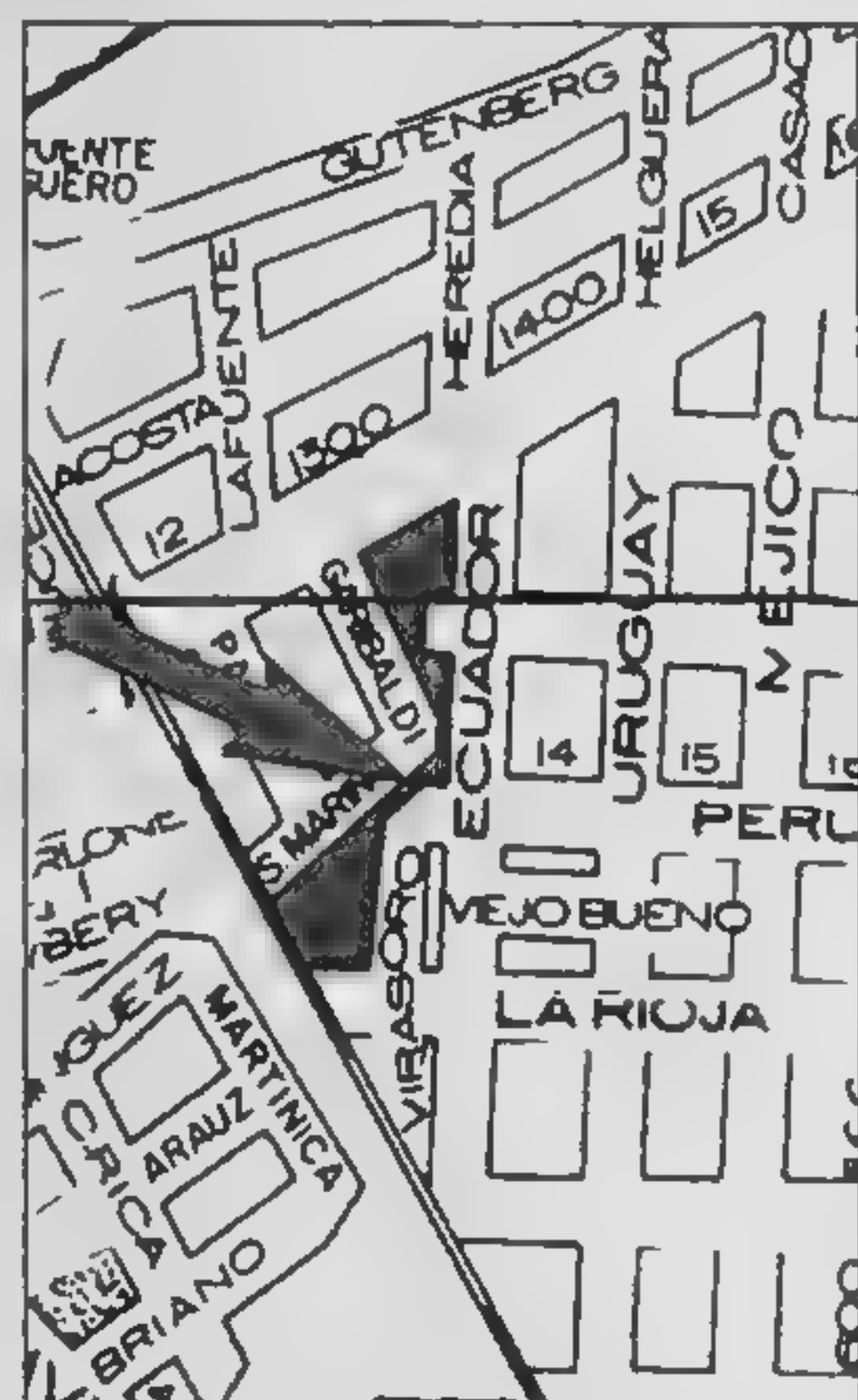
El que cruza ahora el patio es un hombre de mameluco. No hace más que levantar la vista para cumplir el saludo. Desde hace cuatro años pasa dos veces por día. Baja del 178 en Pavón, enfilada por Garibaldi hasta San Marino y cruza el patio. Ya sobre Perú, sólo le quedan dos cuadras hasta meterse en la fábrica. Es pintor en Gaión. “Me avivó el portero, yo antes me daba toda la vuelta por Galicia.” Son cuatro cuadras contra trece.

A su lado, Jaquelin está de guardapolvo. “¿Qué, acá vive una familia?”, repregunta incrédula. Repite el camino todos los días para ir al colegio pero nunca nadie le avisó que pisaba propiedad privada. “Pero claro que vive gente—se mete un gordito también de overol— y son

buenísimos.”

En la casa, Norberto no deja de dar vueltas. La cocina es el cuarto ambiente que da al patio y el único que permanece abierto siempre, aunque en los 90 años sólo faltaron dos pavas. Hay una mujer adentro. “Ahora que la vieja se enfermó—dice Norberto—, ella me ayuda con la casa.” Mientras revisa el almuerzo, el sodero lo llama desde el patio. Murmuran un momento y el hombre pasa al baño. Más tarde, Norberto rendirá cuentas de esa charla: “En qué lugar un sodero pasa al baño como si estuviera en su casa”. Pero en el patio de los Cajiao siempre hubo terceros: los viejos almuerzos de domingo en el patio, las Navidades e incluso, también gente en el baño. “En la época en que el gas llegaba hasta San Marino, a la casa venía a ducharse todo el que lo pedía.”

“Prohibido pasar corriendo, gritando, con bicicleta y o motos”, avisan dos carteles, ubicados uno en cada frente. La información de la fachada no termina allí: “Atención... Cerramos 21 hrs”. Hace cuatro años, los Cajiao decidieron cerrar de noche. “Los tiempos cambiaron”, se queja de la época. “De noche, los taxistas golpeaban las puertas de las habitaciones, porque los pibes les hacían el cuento del tío”, dice Norberto y explica una de las trampas fabricadas por el pibe- río del barrio: hacían frenar a los taxis en la puerta de la casa, les decían “un momentito voy a buscar plata, pero disparaban por el otro lado”. Esa fue una de las causas del cierre nocturno. Para lograrlo, Norberto tuvo que cambiar las cerraduras, porque—inhabilitadas durante



De Garibaldi a Perú, un pasillo. Si no, una vuelta de 10 cuadras.

86 años—estaban inservibles. La noche anterior al cierre hubo un detonante. Su cuarto está arriba. “De repente entró un tipo a mi pieza porque cuando estoy yo queda abierta y gritó: Gustavo, ey, Gustavo. Era otro tacherito. Quería que le pagara.” Ahora, quien pide permiso es un cirujano.

—Buenas pibe... Me puedo hacer un caffecchi..

—... —Entonces, traigo las cosas, ¿sí? “Estuvo en el Borda hasta hace un tiempo—retrata Norberto—, vive en una casucha y no tiene ni gas.” El linyera vuelve cargando una bolsa de mandados. “Café y yerba para la vieja”, avisa. Entra en la cocina. Atrás, lo sigue Norberto.

## Todo empezó por el agua

El “patio de los Cajiao” está en el barrio Piñeiro, en Avellaneda. San Marino 118 marca el frente de la casa. El extremo opuesto, sobre el contrafrente, está en Perú 1306. Un día de lluvia del ‘18, la familia Cajiao decidió abrir las puertas: “Como Pavón se inundaba, los obreros podían pasar por acá sin mojarse tanto”. A una cuadra de San Marino, la avenida Pavón es una de las vías de acceso principales de la zona. El barrio fue bastión obrero por las fábricas y frigoríficos, ahora casi extinguidas. “La primera vez sólo la abrimos por un día”. Después de aquel día, hubo una segunda lluvia y por segunda vez la casa servía de atajo y refugio. “¿Y por qué sólo los días de lluvia?”. Esa fue la pregunta del abuelo de Norberto. Que fue quien habilitó el pasaje.



Por la casa pasan unas cien personas por día y algunas ni siquiera saludan a los de la familia. A veces, los vecinos se toman una ducha en el baño del hogar, porque en el propio no hay gas.

## Acuerdo para buscar niños

Argentina y Estados Unidos colaborarán en la búsqueda de chicos fugados del hogar, raptados por terceros o secuestrados por algunos de sus padres y que podrían encontrarse en esos países de acuerdo con un convenio firmado en Washington. “Firmamos un convenio con el Centro Nacional de Niños Desaparecidos y Explotados de EE.UU., que se encargará de la búsqueda de niños argentinos que posiblemente estén viviendo allí, como nosotros buscáramos a sus chicos aquí”, explicó Luis Guechea, director de la Fundación Pibe.

## Un policía sigue preso

La Cámara Penal platense rechazó el pedido de libertad solicitado por el ex policía acusado de torturar hasta presuntamente matar al estudiante Miguel Bru en 1993. Se trata del ex sargento Justo López, quien había pedido la ex-carcelación en virtud de una interpretación del nuevo Código de Procedimientos que rige en la provincia.

## Granizo en la ciudad

Una fuerte tormenta con granizo sorprendió ayer a los porteños durante la tarde y ocasionó interrupciones en el servicio de subterráneos y accidentes menores en las autopistas del sur de la Capital. Pese a que en la ciudad hubo una jornada templada, con 19 grados de mínima y 26 de máxima, hubo caída de piedras que abollaron más de un auto, junto a ráfagas de viento y lluvias intermitentes pero intensas.

## La epilepsia en jornada

Una jornada sobre epilepsia se desarrollará hoy en el auditorio JANSSEN, en Mendoza 1259, Capital, entre las 9 y las 18, con el objetivo de difundir información básica sobre la enfermedad, sus causas, manifestaciones, diagnóstico y tratamientos actuales. Además, se discutirá el papel de la familia y la escuela en torno de este mal. La jornada será libre y gratuita y estará a cargo de Roberto de Arbeláiz, del consultorio de Epilepsia del Hospital de Clínicas. Informes al teléfono 783-3041.

## Asalto bajo tierra

Un grupo de unos cinco hombres asaltaron ayer al mediodía la sucursal del Banco del Suquia en la estación Leandro N. Alem del subte B y se alzaron con un botín de unos 4000 pesos en monedas. Los asaltantes, que al llegar al lugar desplegaron varias armas, inmovilizaron a tres custodios y robaron cinco sacos con monedas. Pero al ganar la calle, se toparon con un policía y todo terminó a los tiros en plena Corrientes. En la huida, los ladrones abandonaron tres de las cinco sacos. Uno de ellos resultó herido.

## un colegio distinto

En Medios de Comunicación y Redes Teleinformáticas

Para los jóvenes inquietos del fin de milenio... Laboratorios de Internet, Intranet, Antihacking. Telefonía, Unix y Lenguaje “C”.

Talleres de Medios de Comunicación, Periodismo y Diseño Audiovisual WEB. Análisis Matemático. Inglés en 3 niveles. Natación. Materias optativas. Trabajos prácticos con tutorías. Intercambio estudiantil con Salta y con Massachusetts, U.S.A.

90% de ingresantes a la Universidad (egresados '95, '96 y '97)

Rector Ing. Ariel Garbarz - Director Lic. Jorge Novello



colegio del pacífico Secundario

ORO 2363 Tel. 775-3341 www.nalejandria.com.ar



AVIESA UNA VIVIENDA PARTICULAR EN AVELLANEDA

# a para entrar sin golpear

Está en el barrio Piñeiro y los vecinos la cruzan a diario: es la casa de los Cajiao, cuyo pasillo sirve como atajo para evitar una vuelta de hasta diez cuadras. La gente pasa al lado del hombre que se afeita, o la mujer que cocina.



Gustavo Ercole

Un largo pasillo de casi una cuadra atraviesa la casa, abierta al público desde hace 90 años.

Desde hace cuatro, las puertas se cierran a la noche para evitar robos y trampas a los taxistas.

asientos plásticos. "Alguno pasó y se lo llevó puesto... Y qué se le va a hacer... Tá bien." La resignación del hombre no es absoluta. Norberto también un día tuvo su bicicleta: "Hará unos meses, me la sacaron. ¿Te parece? De mi propia casa".

El hombre está algo turbado. Pide permiso y desaparece por uno de los tres cuartos que dan al patio. En unos minutos regresa. En el cuarto está su madre que tiene 80 años y está enferma. Para doña María y para él mismo, es normal que la casa esté abierta al público. Esto es así desde hace 90 años. Fueron los padres de doña María quienes abrieron las puertas un día de 1918 (ver recuadro).

—Disculpe, ¿éste es el pasaje?

San Marino 118. Norberto está en la puerta de casa. Confirma la presunción de quien pregunta. El visitante pasa, atraviesa el patio, llega a Perú y vuelve. "Perdón —insiste el recién llegado—, usted es el dueño de casa." Extrañado, Norberto asiente. "Se lo digo porque soy uru-

guayo, hace tiempo supe que existía esto y me dije que sería una de las primeras cosas que vería en Buenos Aires." Norberto se engolosina. La familia nunca pensó en publicitar el pasaje, pero el popular boca a boca se encargó de hacerlo.

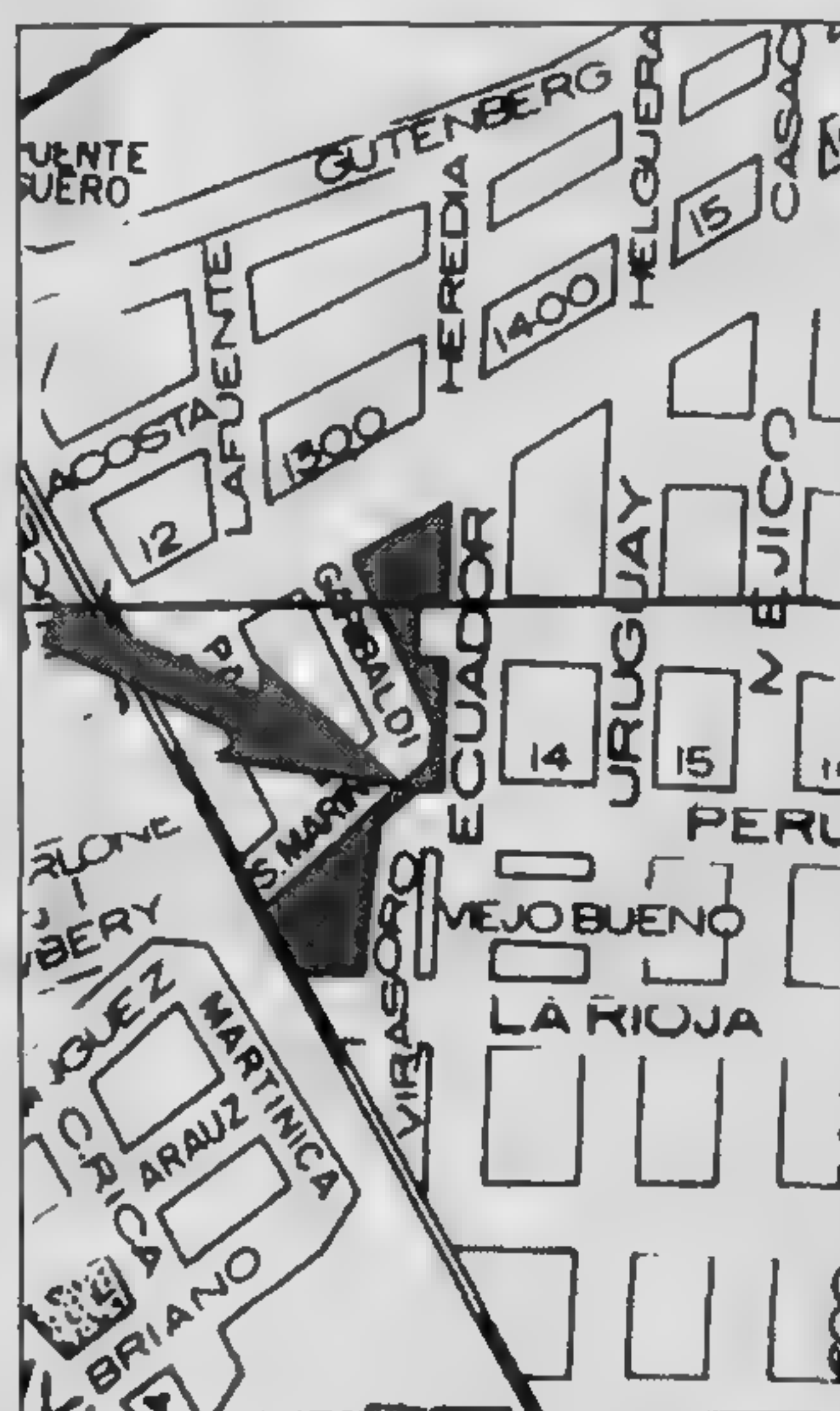
El que cruza ahora el patio es un hombre de mameluco. No hace más que levantar la vista para cumplir el saludo. Desde hace cuatro años pasa dos veces por día. Baja del 178 en Pavón, enfila por Garibaldi hasta San Marino y cruza el patio. Ya sobre Perú, sólo le quedan dos cuadras hasta meterse en la fábrica. Es pintor en Gainor. "Me avivó el portero, yo antes me daba toda la vuelta por Galicia." Son cuatro cuadras contra trece.

A su lado, Jaquelin está de guardapolvo. "¿Qué, acá vive una familia?", repregunta incrédula. Repite el camino todos los días para ir al colegio pero nunca nadie le avisó que pisaba propiedad privada. "Pero claro que vive gente —se mete un gordito también de overol— y son

buenísimos."

En la casa, Norberto no deja de dar vueltas. La cocina es el cuarto ambiente que da al patio y el único que permanece abierto siempre, aunque en los 90 años sólo faltaron dos pavas. Hay una mujer adentro. "Ahora que la vieja se enfermó —dice Norberto—, ella me ayuda con la casa." Mientras revisa el almuerzo, el sodero lo llama desde el patio. Murmuran un momento y el hombre pasa al baño. Más tarde, Norberto rendirá cuentas de esa charla: "En qué lugar un sodero pasa al baño como si estuviera en su casa". Pero en el patio de los Cajiao siempre hubo terceros: los viejos almuerzos de domingo en el patio, las Navidades e incluso, también gente en el baño. "En la época en que el gas llegaba hasta San Marino, a la casa venía a ducharse todo el que lo pedía."

"Prohibido pasar corriendo, gritando, con bicicleta y o motos", avisan dos carteles, ubicados uno en cada frente. La información de la fachada no termina allí: "Atención... Cerramos 21 hrs". Hace cuatro años, los Cajiao decidieron cerrar de noche. "Los tiempos cambiaron", se queja de la época. "De noche, los taxistas golpeaban las puertas de las habitaciones, porque los pibes les hacían el cuento del tío", dice Norberto y explica una de las trampas fabricadas por el pibe-río del barrio: hacían frenar a los taxis en la puerta de la casa, les decían "un momentito voy a buscar plata, pero disparaban por el otro lado". Esa fue una de las causas del cierre nocturno. Para lograrlo, Norberto tuvo que cambiar las cerraduras, porque —inhabilitadas durante



De Garibaldi a Perú, un pasillo.

Si no, una vuelta de 10 cuadras.

86 años—estaban inservibles. La noche anterior al cierre hubo un detonante. Su cuarto está arriba. "De repente entró un tipo a mi pieza porque cuando estoy yo queda abierta y gritó: Gustavo, ey, Gustavo. Era otro tachero. Quería que le pagara."

Ahora, quien pide permiso es un ciruja:

—Buenas pibe... Me puedo hacer un caffecii.

—...

—Entonces, traigo las cosas, ¿sí? "Estuvo en el Borda hasta hace un tiempo —retrata Norberto—, vive en una casucha y no tiene ni gas." El linyera vuelve cargando una bolsa de mandados. "Café y yerba para la vieja", avisa. Entra en la cocina. Atrás, lo sigue Norberto.

## Todo empezó por el agua

El "patio de los Cajiao" está en el barrio Piñeiro, en Avellaneda. San Marino 118 marca el frente de la casa. El extremo opuesto, sobre el contrafrente, está en Perú 1306. Un día de lluvia del '18, la familia Cajiao decidió abrir las puertas: "Como Pavón se inundaba, los obreros podían pasar por acá sin mojarse tanto". A una cuadra de San Marino, la avenida Pavón es una de las vías de acceso principales de la zona. El barrio fue bastión obrero por las fábricas y frigoríficos, ahora casi extinguidas. "La primera vez sólo la abrimos por un día". Después de aquel día, hubo una segunda lluvia y por segunda vez la casa servía de atajo y refugio. "¿Y por qué sólo los días de lluvia?". Esa fue la pregunta del abuelo de Norberto. Que fue quien habitó el pasaje.



Gustavo Ercole

sonas por día y algunas ni siquiera saludan a los de la familia.

ducha en el baño del hogar, porque en el propio no hay gas.

## Acuerdo para buscar niños

Argentina y Estados Unidos colaborarán en la búsqueda de chicos fugados del hogar, raptados por terceros o secuestrados por algunos de sus padres y que podrían encontrarse en esos países de acuerdo con un convenio firmado en Washington. "Firmamos un convenio con el Centro Nacional de Niños Desaparecidos y Explotados de EE.UU., que se encargará de la búsqueda de niños argentinos que posiblemente estén viviendo allí, como nosotros buscaremos a sus chicos aquí", explicó Luis Guchea, director de la Fundación Pibe.

## Un policía sigue preso

La Cámara Penal platense rechazó el pedido de libertad solicitado por el ex policía acusado de torturar hasta presuntamente matar al estudiante Miguel Bru en 1993. Se trata del ex sargento Justo López, quien había pedido la ex-carcelación en virtud de una interpretación del nuevo Código de Procedimientos que rige en la provincia.

## Granizo en la ciudad

Una fuerte tormenta con granizo sorprendió ayer a los porteños durante la tarde y ocasionó interrupciones en el servicio de subterráneos y accidentes menores en las autopistas del sur de la Capital. Pese a que en la ciudad hubo una jornada templada, con 19 grados de mínima y 26 de máxima, hubo caída de piedras que abollaron más de un auto, junto a ráfagas de viento y lluvias intermitentes pero intensas.

## La epilepsia en jornada

Una jornada sobre epilepsia se desarrollará hoy en el auditorio JANSSEN, en Mendoza 1259, Capital, entre las 9 y las 18, con el objetivo de difundir información básica sobre la enfermedad, sus causas, manifestaciones, diagnóstico y tratamientos actuales. Además, se discutirá el papel de la familia y la escuela en torno de este mal. La jornada será libre y gratuita y estará a cargo de Roberto de Arbeláiz, del consultorio de Epilepsia del Hospital de Clínicas. Informes al teléfono 783-3041.

## Asalto bajo tierra

Un grupo de unos cinco hombres asaltaron ayer al mediodía la sucursal del Banco del Suquía en la estación Leandro N. Alem del subte B y se alzaron con un botín de unos 4000 pesos en monedas. Los asaltantes, que al llegar al lugar desplegaron varias armas, inmovilizaron a tres custodios y robaron cinco sacas con monedas. Pero al ganar la calle, se toparon con un policía y todo terminó a los tiros en plena Corrientes. En la huida, los ladrones abandonaron tres de las cinco sacas. Uno de ellos resultó herido.



## MIRADOR

## IBEROAMERICA

## En tiempo de descuento



"La Humanidad está viendo un minuto especialísimo." Así fue como el presidente cubano Fidel Castro (foto) definió a la crisis económica mundial que actualmente domina las deliberaciones de la VIII Cumbre Iberoamericana que se celebra en la ciudad portuguesa de Oporto. Los participantes parecen coincidir con la definición de Castro de la crisis como "mucho más seria que cualquier otro problema" y se han aplicado a incluir sus reclamos al respecto en la Declaración de Oporto, con la que culminará la cumbre. Los gobiernos iberoamericanos incluirán una "exhortación urgente" al FMI y otros organismos internacionales para que adopte medidas "más eficaces" contra la inestabilidad de los mercados, y crearán además una Secretaría General de Cooperación Iberoamericana para canalizar con más urgencia la ayuda extranjera a sus economías y evitar "en el corto plazo una recesión mundial". Además, la Declaración condenará al embargo que Estados Unidos mantiene contra Cuba, embargo que, según Castro, minimiza el impacto de la crisis porque desde hace tiempo ya se viven "condiciones iguales que la peor crisis".

## PERU-ECUADOR

## Un arbitraje sin problemas

El conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú que llevó a la Guerra del Cóndor en 1995 parece a punto de resolverse desde que el Congreso ecuatoriano aprobó una propuesta de arbitraje —que ya aceptó el gobierno peruano— por parte de los países garantes del acuerdo de paz de 1995 (Estados Unidos, Argentina, Brasil, y Chile) sobre el territorio en disputa. La votación fue, como en Perú, abrumadoramente en favor de aceptar el arbitraje de los países garantes, el cual debe ser aceptado obligatoriamente una vez que sea presentado. "Está en juego el futuro del país", fue como un parlamentario oficialista definió la urgencia con la cual el tema fue tratado. El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, agregó que en vista del estancamiento de las negociaciones bilaterales, "la única manera de salir es buscar un arbitraje de los países garantes".

# Japón creó la versión capitalista de la nacionalización de la banca

▲ Luego de dos meses de debates entre los principales partidos, el Senado japonés aprobó ayer un paquete de medidas destinadas a recuperar su sistema bancario, repleto de entidades insolventes y créditos incobrables. El paquete prevé una inversión de 500 mil millones de dólares y tiene cuatro objetivos principales: recapitalizar a los bancos frágiles pero considerados viables, nacionalizar y liquidar a los bancos en posición crítica, financiar la reventa de sus créditos morosos y proteger los intereses de los ahorristas. Los gobiernos occidentales y asiáticos alabaron el anuncio y el índice Nikkei de la Bolsa de Tokio subió un 2,19 por ciento, alentado además por la reducción de la tasa de interés del 0,25 por ciento dispuesta por el presidente de la Reserva Federal norteamericana, Alan Greenspan.

Luego de muchas negociaciones y de la presión constante de varios gobiernos, el oficialista Partido Liberal Demócrata logró el apoyo parlamentario del Partido Liberal (PL) de Ichiro Ozawa y de la formación Heiwa Kaikaku, que dirige Takenori Kanzaki, para que el Senado le diera la salida a este conjunto de medidas, que ya había sido aprobado por los diputados. La Cámara alta agregó al proyecto la partida presupuestaria para financiar el salvataje, que representa el 12 por ciento del Producto Bruto Interno (PIB) de Japón. La oposición, encabezada por el Partido Demócrata (PD) de Naoto Kan y el Partido Comunista, pedía más dureza con el sector privado, a quien considera responsable de la crisis, y una política exigente con la banca respecto a la transparencia de sus operaciones.

"Creo que es muy significativo que podamos enviar un claro mensaje tanto en casa como afuera que asegure que no se originará ninguna depresión financiera en Japón", dijo el premier japonés Keizo Obuchi en una conferencia de prensa realizada luego de la votación parlamentaria.

El director del FMI, Michel Camdessus, agregó que este nuevo programa debería ser "una señal muy fuerte" para los mercados y pronosticó que "hacia finales de 1999 Japón estará en la vía de la recuperación económica". Sin embargo, algunos analistas consideran que la valorización resultante del yen puede ser perjudicial para la industria exportadora japonesa. "Este podría ser el último calvo en el ataúd de la economía nipona", dijo Andrew Shipley, economista de Shroders Japan.

En la actualidad, el sistema bancario está asfixiado por al menos 87 billones de yenes (650 mil millones de dólares) de préstamos dudosos, herencias de la actividad financiera de los años '80. Obuchi, que asumió luego de que esta crisis le costara hace meses la dimisión al ex premier Ryutaro Hashimoto, estimó anteayer que esa cifra podría acercarse a los 100 billones de dólares. Las consecuencias ya se sienten en el consumo interno, cuyos niveles cayeron considerablemente, y en la tasa de desempleo, que alcanza un 4,3 por ciento.

El paquete aprobado está inspirado en el programa de recupera-

El Senado japonés aprobó el plan de salvataje de su quebrado sistema bancario. El Estado aportará 500 mil millones de dólares y se hará cargo de las entidades menos solventes.



El ministro de Finanzas japonés, Kiichi Miyazawa (frente), con el premier Keizo Obuchi (de espaldas). El gobierno está contento y confía en "revigorizar el sistema financiero", dijo el primer ministro.

ción de los bancos norteamericanos de fines de la década pasada. Los créditos morosos de los bancos serán confiados a un organismo liquidador único, copiado de la Resolution Trust Corporation instaurada en Estados Unidos en 1989, en la época de las crisis de las cajas de ahorro. De esta manera, se reduce el poder del ministerio de Economía, juzgado como el responsable de buena parte de la crisis actual, sobre las operaciones bancarias.

De los 60 billones de yenes (equivalentes a los 500 mil millones de dólares), 18 serán destinados a los bancos con peores márgenes de capital para ponerlos temporalmente bajo control estatal; 25 serán utilizados para recapitalizar a los bancos capaces de sobrevivir y otros 17

billones para proteger a los depositantes de posibles quiebras en la banca. Estos últimos fondos serán administrados por la Corporación de Seguros de Depósitos (CSD), que ya había recibido 150 mil millones de dólares.

El ministro de Finanzas, Kiichi Miyazawa, dijo que los bancos están obligados a aceptar dicho plan. El líder del Banco Central japonés, Masaru Hayami, precisó que el paquete afectará a las 18 principales entidades bancarias niponas, que deberán someterse a un control estatal. La primera de ellas será el Long Term Credit Bank of Japan (LTCB). En caso de que algunos banqueros, disgustados con la medida, se opongan a esta decisión, la próxima sesión parlamentaria que tendrá lugar en enero podría

introducir una cláusula que obligue a los bancos a percibir estos fondos, algo que hasta el momento es opcional.

Las condiciones y cantidad de fondos que podrá recibir cada banco será decidida por una comisión independiente dirigida por un ministro. El objetivo principal es dotar a los bancos de un coeficiente de garantía cercano al 12 por ciento para facilitar la eliminación de los préstamos incobrables acumulados desde fines de los años '80 y devolver la credibilidad de la banca japonesa en el circuito financiero internacional. En ese sentido, el Parlamento japonés había sancionado en el último tiempo ocho leyes destinadas a colocar bajo tutela del Estado a los bancos considerados inviables.

LE ENCARGARON A D'ALEMA LA FORMACION DEL GOBIERNO

## El Olivo italiano se renueva

▲ El líder de los Demócratas de Izquierda italianos, Massimo D'Alema, recibió ayer del presidente Oscar Luigi Scalfaro el mandato para formar un nuevo gobierno tras la renuncia de Romano Prodi. "Es una propuesta que tomo con orgullo y emoción", dijo el nuevo número uno de la coalición centroizquierdista del Olivo. La oferta de Scalfaro no hubiera tenido posibilidades de éxito si no fuera por la inesperada declaración de apoyo del líder del partido de centroderecha Unión Democrática por la República (UDR), Francesco Cossiga, quien había requerido antes una ruptura entre los comunistas y el Olivo para apoyar a éstos últimos.

La noticia no le cayó nada bien al magnate mediático y líder derechista Silvio Berlusconi, ya que prácticamente asegura que D'Ale-

ma se convierta en el primer italiano con un pasado comunista en llegar al poder. En efecto, este pasado y la anunciada presencia en un gobierno de D'Alema de legisladores neocomunistas hacen muy sorpresivo el apoyo de Cossiga a un gobierno de D'Alema. Cossiga había negado el apoyo a una renovación del gobierno del ex primer ministro Romano Prodi —quien renunció luego de perder un voto de confianza en el Parlamento— en tanto que éste no cortara toda relación con los comunistas. Aunque el partido comunista fue el que ocasionó la caída de Prodi con su oposición al presupuesto 1999, Prodi no quiso prescindir del apoyo de los 21 legisladores comunistas disidentes que lo apoyaron en la votación, y por tanto no pudo reunir la mayoría parlamentaria necesaria para formar un gobierno.

Pero el apoyo de Cossiga a D'Alema, seguramente, no vendrá gratis. El líder centrista pedirá que un renovado gobierno del Olivo se muestre más receptivo a la izquierda europea —lo que agregaría a Roma en el eje Londres-París-Berlín—, pero que también se reduzca la distancia de la izquierda italiana con los "partidos populares", o sea los de tendencia centrista. La eminente moderación de estos pedidos, combinada con la habilidad de D'Alema para forjar alianzas, ha alarmado al líder derechista Berlusconi, quien prometió una "oposición dura", ya que ahora presencia la posibilidad de que la primera alianza viable entre la izquierda y el centro lo aisle del poder. Su riesgo es grave, como reconoció su adversario Prodi: "Si Cossiga dice 'sí' a D'Alema, quedará armado pronto un nuevo gobierno".



JOHN HUME Y DAVID TRIMBLE RECIBIERON EL NOBEL DE LA PAZ

# Otro viernes feliz para el Ulster

Los líderes irlandeses fueron premiados por la firma del Acuerdo del Viernes Santo, que fue aprobado más tarde en un referéndum.

## El País de Madrid

Por Juan Carlos Gumucio  
Desde Belfast

John Hume, el líder nacionalista católico, y David Trimble, el dirigente unionista protestante del Ulster, vieron sus esfuerzos recompensados con el Premio Nobel de la Paz pero expresaron que el mejor tributo a su trabajo vendrá recién con el futuro triunfo del proceso de reconciliación en Irlanda del Norte. El anuncio del premio para el jefe del Partido Social Demócrata Laborista (SDLP) y su contraparte del Partido Unionista del Ulster (UUP) confirmó algo que se rumoreaba hace días: el galardón iba a ser concedido a los hombres que con más tesón están empujando el proceso para poner fin a la guerra de 30 años en Irlanda del Norte.

Quizás la única sorpresa fue la exclusión de Gerry Adams, el líder de Sinn Féin e interlocutor indispensable en las negociaciones políticas mediante las cuales se

Para los unionistas, el Nobel representa un largamente esperado reconocimiento internacional a su causa de mantener sus vínculos con Londres e impedir la reunificación de Irlanda. En realidad, el Nobel este año no premia a un logro concreto sino que reconoce los esfuerzos de políticos empeñados en llevar adelante un proceso que desde un comienzo se perfiló arduo y accidentado. Fuentes de casi todo el espectro político norirlandés estaban ayer de acuerdo: el Nobel a Hume y Trimble va a comprometer aún más denodados esfuerzos para vencer los obstáculos. Y éstos no son pocos.

Para comenzar, los unionistas de Trimble mantienen su oposición a que el Sinn Féin se integre al ejecutivo norirlandés sin antes arrancar del IRA un compromiso para el desarme total. Tampoco existe una fórmula de compromiso en torno a la espinosa cuestión de la reforma de la policía, el Royal Ulster Constabulary (RUC), una fuerza de 12.000 efectivos formada casi totalmente por protestantes y que los nacionalistas ven como una extensión del poder militar británico en la isla.

El Comité Nobel del Parlamento noruego, que por decisión testamentaria de Alfred Nobel es el encargado de adjudicar el premio de la paz que lleva ese nombre, decidió premiar a los líderes norirlandeses por "su contribución al proceso que condujo al acuerdo de paz en Irlanda del Norte" el pasado mes de abril. Las peripecias de ese proceso fueronevocadas por el presidente del Comité Nobel, Francis Sejersted, quien se refirió al elevado número de víctimas que el conflicto ha causado en sus casi 30 años de duración y destacó el papel jugado por los dos hombres que hoy son premiados.

Sejersted describió a Hume como "un hombre que ha luchado durante décadas por una solución política del conflicto" y que jugó un papel fundamental en convencer al IRA sobre la necesidad de sentarse a la mesa de las negociaciones.

**Esfuerzos: El Nobel no premia a un logro concreto sino que reconoce los esfuerzos para llevar adelante un proceso arduo y accidentado.**

busca, a corto plazo, eliminar el arsenal de su brazo armado, el IRA (Ejército Republicano Irlandés). Hume dijo que la omisión no debe ser interpretada como un desdén ya que el premio "es para todo el pueblo irlandés y sus partidos políticos". Minutos después del anuncio efectuado en Oslo y acosado por miembros de la prensa que se habían aglomerado en una sala de conferencias de Londonderry, el líder católico declaró que "este es un importante espaldarazo para el proceso de paz, un impulso para la construcción de la Nueva Irlanda".

Hume es el arquitecto de ese proceso y el hombre que en 1994 estableció los primeros contactos con el IRA que producirían más tarde la primera tregua en la larga y cruenta lucha guerrillera. Trimble tomó el extraordinario riesgo de conducir al campo unionista por la senda del diálogo con el Sinn Féin, a pesar de la enorme oposición protestante a cualquier contacto político con los nacionalistas mientras el IRA mantenga sus arsenales. Ambos son vistos como exponentes de una nueva generación de políticos dispuestos a asumir riesgos históricos en pos de un acuerdo duradero capaz de garantizar la paz en Irlanda del Norte. Con apoyo de Washington, Londres y Dublín están patrocinando el proceso que el 31 de este mes debe continuar con la instalación del comité ejecutivo de la Asamblea autonómica elegida en junio.



El líder protestante David Trimble y el católico John Hume en un concierto de U2.

El rock también estará en la ceremonia de entrega el 11 de diciembre: tocarán los Cranberries.

Del líder protestante David Trimble, el presidente del Comité Nobel noruego elogió "su gran coraje político en un momento crítico del proceso de paz, que lo hizo optar por impulsar soluciones que condujeron al acuerdo". Cuando hace

cuatro años Trimble fue elegido para la jefatura del mayor partido protestante de Irlanda, muchos temieron que el incipiente proceso de paz naufragaría, como había ocurrido anteriormente, por el radicalismo de Trimble. Pero el jefe de los unio-

nistas arriesgó su propia carrera política —en su partido hay fuerzas minoritarias pero poderosas que rechazan el acuerdo y lo consideran un traidor—, decidió revisar sus posiciones y sumarse con toda determinación al proceso de paz.

UN EDITORIAL DEL DIARIO BRITANICO "THE GUARDIAN"

## El honor de los anónimos

The Guardian  
de Gran Bretaña

Y el ganador es... ¡Irlanda del Norte! De este tenor eran los chismes que llegaban desde Oslo antes del anuncio de ayer del Premio Nobel de la Paz de 1998. Los equipos de TV habían estado deambulando por la provincia durante varios días, calculando que el Acuerdo de Viernes Santo había sido el mayor logro pacífico del año. Pero si el premio lo hubiera recibido Belfast, ¿a nombre de quién de-

bía estar el sobre?

John Hume y David Trimble eran candidatos seguros: el primero porque muchos consideraban que su acercamiento inicial al presidente del Sinn Féin, Gerry Adams, fue el verdadero principio del proceso de paz, y el otro simplemente porque junto a Hume simbolizan la reconciliación de las comunidades nacionalista y unionista. Algunos predecían un premio tripartito, como el premio de 1994 entre Rabin-Peres-Arafat, con Trimble-Hume-Adams como ganadores. Pero eso hubiera ofendido a los unionistas, ya que el

campo nacionalista hubiera tenido dos premiados. Otra opción hubiera sido honrar a todos aquellos involucrados, desde Mo Mowlan hasta Bertie Ahern junto con todos los otros partidos que firmaron el tratado de paz. ¿Pero dónde terminaría esa lista? ¿Y debería incluir a Bill Clinton? Un jugador crucial, con seguridad, pero ¿es el mejor momento ahora para galardonar al presidente norteamericano con los laureles del Nobel?

No. La mejor opción hubiera sido dárselo a mucha, mucha más gente. En lugar de seleccionar y elegir a individuos, las grandes pelucas que entregan el Premio Nobel habrían mostrado una gran sabiduría si hubiesen honrado a aquellos que permitieron que la paz se mantuviera: el pueblo de Irlanda del Norte, que abrumadoramente apoyó el Acuerdo de Viernes Santo en un referéndum a comienzos del año. Ese movimiento hubiera requerido una ruptura con el protocolo, ya que la convención de Nobel dice que el premio de paz no puede ser compartido por más de tres personas. Pero si Ulster pudo romper con su pasado, seguramente también lo podría haber hecho el comité de Oslo. Por otro lado, existe un fuerte precedente de ese honor colectivo. Por su heroica resistencia en la última guerra, la isla de Malta recibió la Cruz Jorge (George Cross), conociéndose de ahí en más como Malta GC. Deseamos que Irlanda del Norte reciba también su justa recompensa y se convierta en una nación de laureados.

Traducción: C.D.

## Las negociaciones siguen, los rumores también

El líder palestino Yasser Arafat (foto) también recibió el Premio Nobel de la Paz en 1993 por los acuerdos de Oslo, pero está en Washington esperando conseguir que una parte de éstos se cumpla. Arafat y el premier israelí Benjamin Netanyahu están reunidos en la residencia de Wye Foundation, a 50 kilómetros de la capital norteamericana, para hacer efectiva una retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania. A falta de novedades, se corrió el rumor de que el presidente estadounidense Bill Clinton había dicho que el martes era el último plazo para las negociaciones, pero el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, negó terminantemente la versión.





## NOTICIERO

**Menotti.** César Menotti criticó duramente a la AFA por las cuatro fechas de suspensión aplicadas al volante de Independiente Esteban Cambiasso, y acusó a la entidad de ser "una asociación típicamente corporativa y fascista en sus estructuras, donde mandan los que mandan y el resto no existe. Hace muchos años que necesita una reestructuración". Para el técnico, la suspensión a Cambiasso es "una decisión política para perjudicar a Independiente".

**Mercosur.** Palmeiras-Boca, River-Cruzeiro, Vélez-Olimpia y San Lorenzo Racing serán los partidos de cuartos de final de la Copa Mercosur, según el sorteo realizado anoche en Asunción.

**Superclásico.** Las entradas populares para el Boca-River del próximo domingo 25 se agotaron ayer. La recaudación supera los 400 mil pesos.

**Copa.** El sorteo de la Copa América, que se realizará en 1999 en Paraguay, se realizará el 15 de diciembre. Se jugarán en las sedes de Asunción, Luque y Ciudad del Este.

**Castrilli.** El ex árbitro Javier Castrilli deberá presentarse el lunes ante el juez Mauricio Zamudio, en una causa abierta sobre presuntas irregularidades en el referato argentino, promovida por una denuncia del ex referi Guillermo Marconi.

**Supercopa.** Con la presencia de ocho equipos y tras un año de suspensión debido al Mundial, la Supercopa se disputará nuevamente en 1999.

**Eliminatorias.** Nicolás Leoz, presidente de la CSF, elevará a la FIFA una solicitud que imponga repetir el sistema de eliminatorias para el próximo Mundial.

**Veira.** Héctor Veira realizó un convenio "de palabra" con los directivos de la Federación Boliviana de Fútbol para dirigir al seleccionado de ese país durante la Copa de Confederaciones en México el año próximo.

**Tenis.** El argentino Juan Chela derrotó por 6-4 y 6-4 a Nicolás Lapentti y se clasificó para las semifinales de la etapa brasileña de la Copa Ericsson. Chela jugará hoy con Fernando Meligeni.

**Rugby.** Argentina y Uruguay disputarán hoy, a las 16 en el CASI, la final del Sudamericano de Rugby.

**Windsurf.** Finalizará hoy, en Francia, el Campeonato Mundial de Clase Internacional Mistral Olímpica de windsurf. Antes de comenzar la última etapa, Carlos Espínola se encontraba en la séptima ubicación.

# El plantel de Vélez recuerda bien a Carlos Bianchi

Unánime reconocimiento de sus ex jugadores. Aquel trabajo de 1993-96 los marcó, dejó huellas en lo futbolístico y lo afectivo.

Por Adrián De Benedictis

El técnico de Boca, Carlos Bianchi, fue una de las piezas fundamentales en los éxitos alcanzados por Vélez durante esta década. Desde su llegada a Liniers, a comienzos del '93, conquistó el torneo Clausura de ese año, la Copa Libertadores y la Copa Intercontinental del '94, el Apertura '95 y el Clausura '96, aunque partió hacia la Roma de Italia faltando cuatro fechas. La idea de promover jóvenes de las divisiones inferiores hizo que el plantel de Vélez se cotizara como uno de los más caros del fútbol argentino. Muchos de esos chicos hoy se encuentran consolidados en la primera de Vélez y guardan un gran recuerdo de Bianchi. Los jugadores que mañana volverán a encontrarse con su entrenador se expresaron con afecto hacia el conductor de Boca.

Uno de los que lo recuerda con gran cariño es el defensor Sebastián Méndez, quien confesó: "Tengo mucho afecto hacia él porque fue la persona que me hizo debutar en primera cuando apenas tenía 17 años. Me enseñó lo que es el fútbol profesional, las cosas que había que hacer y cómo comportarme. La verdad, le estoy muy agradecido". Fernando Pandolfi, otro de los que debutó bajo el mando de Bianchi, tiene un sentimiento muy especial por el entrenador de Boca: "Si no hubiese sido por él, no sería jugador de fútbol. Cuando llegó a Vélez nadie me tenía en cuenta, y fue el único que me llevó a entrenar con la primera. Yo era muy chico y me fue llevando de a poco". A su vez, Carlos Cordone explicó: "Me hizo debutar en primera y en el '94 me llevó a una pretemporada cuando yo ni jugaba en cuarta. Va siempre de frente y te dice las cosas en la cara. En particular le agradezco la confianza que depositó en mí".

Los más experimentados de aquel grupo se emocionan cuando escuchan el nombre de Bianchi. Mientras que Chilavert habló de "una gran persona y un gran técnico", aclaró que "los títulos que ganó en Vélez se los tiene bien merecidos. Pero los jugadores no son los que él tuvo acá".

Por su parte, Flavio Zandoná señaló que Bianchi le enseñó "a jugar un fútbol sencillo y a respetar al prójimo en los horarios de entrenamientos. El es una persona íntegra, un fenómeno en todo sentido". El cordobés Víctor Sotomayor destacó su gran profesionalidad para el trabajo y remarcó que "fue el gestor del éxi-

## Juega Cardozo

El paraguayo José Luis Chilavert potenció ayer la polémica con el jugador de Boca José Basualdo, a quien definió como "un desagradecido que hace un mes estaba muerto y venía a pedir trabajo a Vélez". Por otra parte, el defensor Raúl Cardozo sería titular mañana cuando Vélez visite a Boca. Si bien el entrenador Eduardo Solari aún no confirmó a los once titulares, es casi un hecho que Cardozo volverá a la titularidad después de quince días. El último partido que había jugado Cardozo fue en la derrota 2-1 ante Ferro, en Caballito. En consecuencia, el equipo iría con Chilavert; Zandoná, Méndez, Sotomayor; Claudio Husaín, Compagnucci, Cardozo; Pandolfi, Bassedas; Camps, Darío Husaín.

to de Vélez. Formó un gran equipo y le transmitió tranquilidad. Era uno más entre nosotros y había un diálogo permanente". Raúl Cardozo, a quien Bianchi le dio protagonismo haciéndolo jugar más adelantado, puntualizó: "Me hizo aprender que cuando uno se siente importante puede hacer un montón de cosas. El llegó a Vélez con un perfil bajo, y cuando muchos decían que no tenía experiencia como técnico, puso el pecho y demostró que tenía suficientes condiciones para sacar campeón a un equipo". Sorpresivamente, Christian Bassedas prefirió no profundizar mucho sobre su ex técnico y sólo destacó: "Siempre dije que fue importante pero ahora no trabaja más con nosotros". Muchos jugadores lograron consolidarse durante el "Proceso Bianchi". Por ejemplo, Carlos Compagnucci: "Me enseñó algunos secretos y me equilibró como jugador. Siempre se expresa con sinceridad", puntualizó el volante. Uno de los que tuvo que emigrar de Vélez -fue cedido a préstamo a Banfield- con la llegada de Bianchi, fue Patricio Camps; sin embargo, no mantiene rencor hacia el técnico: "Es una persona seria que respeta mucho al jugador y eso es lo que más vale en esta profesión". Por último, el más grande de los Husaín explicó que "Bianchi les mostró a los dirigentes de Vélez que se podía confiar en los chicos". En Liniers no se olvidarán nunca de todo lo que dejó el "virrey".



Carlos Bianchi ha sabido conjugar lo profesional y lo humano. Perdió dos veces con sus ex jugadores por la Mercosur. ¿Y mañana?

"NO LE CONTESTEN A CHILAVERT"

## En Boca cerrada...

Por F.M.

Carlos Bianchi cerró las bocas de los jugadores de Boca. Con la intención de proteger al plantel y de evitar las polémicas "que no sirven", ayer prohibió efectuar declaraciones a la prensa hasta el superclásico contra River, el próximo domingo 25. La iniciativa se disparó luego de la respuesta de varios de sus dirigidos al controvertido arquero de Vélez, José Luis Chilavert, quien habría tratado de "ratas" a José Basualdo y Martín Palermo. Durante el entrenamiento, el técnico habló a solas con Palermo, durante más de media hora, y después confirmó a Hugo Ibarra como titular. Boca jugará mañana con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena; Basualdo, Serna, Cagna, Riquelme; Gmo. Barros Schelotto, Palermo.

"Tomé esta decisión porque, si no, en estos diez días vamos a entrar en pequeños debates, en los que de lo que menos se habla es de fútbol", se justificó Bianchi. "Cuando leo y escucho las pregun-

tas que les están haciendo a los jugadores, y ante dos partidos importantes como son Vélez y River, lo que menos tenemos que hacer es gastar energías respondiendo preguntas suspicaces. Lo que quiero es que el plantel se entrene, se concentre y juegue", continuó el conductor del equipo. Bianchi se molestó al leer las declaraciones que varios de sus jugadores hicieron el jueves, contestando las polémicas declaraciones de Chilavert.

Por la mañana, los periodistas se encontraron con las puertas de entrada al estacionamiento -donde normalmente se detienen a hablar los jugadores- encadenadas. Se dijo que los jugadores iban a dialogar después de comer el clásico asado de confraternidad, pero eso no sucedió. En medio del misterio, el entrenador aclaró que sus dirigidos no iban a realizar declaraciones hasta dentro de 10 días, al término del encuentro contra River. Y que esa decisión era "consecuencia de la mala intención" de algunos periodistas que tratan de generar polémicas antes de los partidos.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras E-O-O-Q)			
1	6164	11	0206
2	9590	12	5101
3	2432	13	7162
4	2826	14	8576
5	4128	15	8668
6	4366	16	3425
7	3142	17	2504
8	1999	18	4572
9	4848	19	4763
10	5555	20	0720

Nacional (Vespertina-Letras O-L-N-W)			
1	4194	11	6469
2	7511	12	5652
3	6719	13	1568
4	7705	14	9073
5	9833	15	7708
6	7961	16	5538
7	1395	17	0760
8	7094	18	4760
9	6708	19	6322
10	4049	20	4046

Bonaerense (Vespertina)			
1	087	11	014
2	607	12	420
3	071	13	756
4	631	14	663
5	072	15	918
6	602	16	894
7	808	17	158
8	710	18	268
9	776	19	925
10	973	20	975

Nacional (Nocturna-Letras M-N-X-Y)			
1	3337	11	1455
2	6294	12	0818
3	3469	13	1194
4	4820	14	0085
5	1070	15	7995
6	8564	16	9609
7	2677	17	8513
8	2031	18	2009
9	6999	19	4349
10	2198	20	4573

Bonaerense (Nocturna)			
1	538	11	264
2	463	12	010
3	492	13	703
4	053	14	968
5	306	15	703
6	559	16	119
7	930	17	858
8	863	18	963
9	139	19	475
10	535	20	584



LOS HERMANOS CAPRIA HABLAN DE RACING

# "Tenemos hambre de gloria"

Por Gabriela Carchak

▲ "Nuestro sueño era jugar juntos en un club grande". Rubén y Diego Capria cumplieron parte de su ideal en Estudiantes y hoy, en Racing, conviven con la posibilidad de hacerlo más real, aunque los rendimientos individuales puedan conspirar contra la frecuente concreción del deseo. Desde Córdoba, donde Racing juega esta noche con Belgrano, los Capria hablaron con *Página/12*:

—Siempre insistieron que jugar juntos era su sueño, pero desde que llegaron a Racing pasó bastante tiempo para que lo pudieran concretar.

—Sí, seis meses. Jugamos un partido frente a Ferro en el que me lesioné, así que vi parte desde afuera. Después él se fue y no nos vimos más (Diego Capria).

—Ahora es al revés, a veces estoy

**Diego:** "Vos le preguntás a cualquier jugador qué es lo que realmente quiere y seguro dice 'salir campeón con Racing'".

afuera "descansando". Pero todos los síntomas de mi cansancio son consecuencia del gran parate que tuve (Rubén Capria).

—Sabiendo de los problemas institucionales de Racing, ¿volver fue un acto de coraje o una inconsciencia?

—Lo deportivo tiene que estar en primer lugar y muy lejos de todo lo otro. En México jugué en el equipo campeón, en donde pagaban cada quince días, y un sueldo mejor, pero evidentemente la cosa no pasa por ahí. Si tuviera que elegir entre un club de la C que me pague todo y Racing, me quedo con Racing (R.C.).

—Responsables directos de concretar el sueño de mucha gente, ya sea en el Apertura o en la Mercosur, ¿es difícil convivir con eso?

—Si nos ponemos a pensar en todo lo que el fútbol significa y el alcance que tiene es muy difícil que entremos tranquilos a una cancha. Se habla de sueños, de años, de quiebra, de dinero, de contratos, y se olvidan que esto es un juego (R.C.).

—¿Cómo es la relación con Angel Cappa?

—Muy buena. Es un técnico que transmite, sobre todo, tranquilidad, y creo que en este club han faltado técnicos con esa cualidad (D.C.).

—¿Hablan de los problemas institucionales o sólo de fútbol?

—En cierto momento tuvo que hablar porque la situación era muy tensa pero yo estoy convencido de que los técnicos, más allá de la táctica y técnica, que ahora está muy de moda, tienen que ser muy buenos conductores, y tienen que tener el don de saber encaminar a la gente, pero sin misterio, con diálogo frontal y sencillo. No tiene que ser ese motivador franelero que te palmea, la motivación pasa por otro lado. Yo veo a Cappa tranquilo hasta en los momentos límite, hasta en un club como éste que está plagado de problemas y eso es lo más importante (R.C.).

—¿Le ven una salida a Racing?

Su sueño era jugar juntos en un equipo grande, y lo están logrando.

Antes de enfrentar esta noche a Belgrano hablan de su otro deseo, ser campeones con la Academia, "el mayor desafío de cualquier futbolista".



Rubén, Diego y la pelota, los Capria y su amiga más íntima.

"Jugar en Racing y ser campeón es el mayor desafío de un futbolista."

—No en el futuro cercano. Este es un tema que arrastra años y no me parece que en un mes se pueda rescatar algo de lo que han enterrado durante 20 temporadas (D.C.).

—Desde que volví, noté una mejoría en una serie de detalles de orden que nos facilitan las condiciones. Confío en la gestión, si no no hubiera vuelto, más allá de que ahora esté en manos de la sindicatura, que parece que está llevando las cosas bastante bien (R.C.).

—Algunos sostienen que todo el país, salvo los hinchas de Independiente, está esperando que

Racing sea campeón. ¿Comparten esa sensación?

—Nosotros lo pensamos también. Y creo que estamos acá por eso. Tenemos hambre de gloria y eso sería "la" satisfacción personal, más allá de la plata. Es un gran desafío (R.C.).

—Vos le preguntás a cualquier jugador qué es lo que realmente quiere y seguro dice "salir campeón con Racing". Creo que en el país debe ser el mayor desafío para un futbolista: jugar en Racing y ser campeón. Sería espectacular. Imaginate la fiesta (D.C.).

## BELGRANO RACING

Ragg	Sessa
Zaccanti	Reinoso
López	Banegas
Medina	Capria
Testa	Zanetti
Herrera	Michellini
Avalos	Quiroz
González	Morales
Sosa	García
Enría	Delgado
Artime	Latorre
DT: R.Rezza	DT: A.Cappa

Estadio: Olímpico (Córdoba) Árbitro: Giménez Hora: 20.10 TV: TyC Sports.

TRES DUROS PUNTOS PARA SEGUIR INFLANDO EL GLOBO

## Un Huracán que, si toca, no se va

**2 HURACAN**  
Islas; Avalos; Orsi, Graña; Graib, Chacoma, R. Peralta, Chacoma, Casas; D. Montenegro, S. Peralta; Silvera.  
DT: Cavallero y López.

**1 PLATENSE**  
G. Irusta; Váttimos, Lorenzón, N. Pereyra, R. García; Peinado, Lenguita, P. Miranda; W. Jiménez, Coyette; Godoy.  
DT: Daniel Córdoba.

**Goles:** 5m Silvera (H); 25m Montenegro (H) de penal. 71m Chatruc (P). **Cambios:** 9m Chatruc por Lenguita (P). 46m Ascencio por R. Peralta (H); 52m Loyola por Pereyra (P); 69m Mahmed por Casas (H); 85m Toedtli por Silvera (H); 89m Campodónico por Coyette (P). **Incidentes:** 88m expulsado Loyola (P). **Árbitro:** Fabián Madorrán. **Cancha:** Huracán.

▲ Angustioso. Así terminó siendo el partido para la hinchada y los jugadores de Huracán. Sacando fuerzas del orgullo y de algunas actuaciones sobresalientes, como la de Chatruc, que jugó muy buen segundo tiempo dándole a su equipo la movilidad y decisión que le habían faltado en la primera parte, Platense pudo arrimarse. Pero en el fondo el triunfo de Huracán estuvo bien porque en el balance llegó más y mejor.

El primer tiempo del Globo fue de lo mejor producido por los de López-Cavallero últimamente. Sobre todo porque al habitual buen trabajo de mitad de campo hacia arriba, sumó una seguridad defensiva que ha sido casi consuetudinariamente su punto débil. Tuvo la fortuna, además, de sacar ventaja cuando casi no se habían acomodado; en la misma jugada, incluso, en el momento en que Peralta hacía la descarga para la resolución precisa de Silvera, con zurda a la derecha de Irusta, se lesionó un hombre clave de Platense: Lenguita. Y los de Córdoba lo sintieron. Este Platense que está confundido y bastante desmoralizado por las derrotas sucesivas tardó en reaccionar prácticamente un tiempo entero, ya que durante la primera mitad no existió mientras Huracán se florecaba. Llegó el segundo penal al movido Silvera que concretó Montenegro, y los locales podrían haber estirado aún más la ventaja. Se fueron con un 2-0 cómodo. El segundo tiempo fue otro partido. Los volantes de contención de Huracán fueron superados por la movilidad de Chatruc y Coyette y Platense empezó a llegar. Los cambios —salidas de Raúl Peralta primero y de Ca-

sas después— no ayudaron al funcionamiento del Globo. Así, la pelota no llegaba nunca a la usina de fútbol de Sixto y Montenegro y Platense emparejaba. Así llegó el gol de Chatruc y hasta la media hora Platense pudo empatar. Recién en los últimos quince se hizo de ida y vuelta y sólo la desprolijidad de los delanteros locales impidió que concretaran en la red: se lo perdió Montenegro dos veces, lo salvó el buen Irusta otras... Hasta que en la última jugada fue Islas el que salvó con el pie ante Chatruc, cuando Platense ya tenía uno menos, pero seguía yendo y los del Globo cruzaban los dedos. Se sufre...

## GRAN PREMIO

Por P. V.

El Gran Premio de la Argentina de Fórmula 1 tiene una oportunidad de supervivencia si el nuevo grupo empresarial que tomará a su cargo la organización de la carrera logra formular una propuesta económica "en, los próximos días" que satisfaga al promotor de la F-1, Bernie Ecclestone. "No tenemos tiempo que perder —aseguró Eduardo Ramírez, manager de Esteban Tuero y uno de los integrantes del nuevo grupo— no es cuestión de meses sino de días. De todas maneras, la empresa no es sencilla", aseguró. Ramírez forma parte del grupo junto al ex banquero Marcos Gastaldi y los sponsors de Tuero en la escudería Minardi. Un representante de este grupo afirmó a este diario que, en caso de que la carrera logre ser salvada, los contratos de comercialización serán reformulados: "Debemos hablar hasta con los que venden chupetines —dijo a *Página/12* la fuente— porque los contratos originales estaban formulados de una manera tal que la carrera no podía dejar, nunca, superávit" dijo, echando cierta sombra sobre los firmantes originales, los promotores Felipe McGough y Fernando Tornello, quienes concretaron el regreso de la F-1 al país en 1995 y vendieron la empresa organizadora durante 1997. Aunque las cifras reales no fueron dadas a conocer, trascendió que la organización de la carrera debe pagar un canon de entre siete y diez millones de dólares para asegurar la llegada de la F-1 al país, y su única fuente de ingresos es la venta de localidades, un rubro que —en el Autódromo de Buenos Aires— no puede compensar el gasto ni aún con lleno completo. Gustavo Ronchetti, gerente de Gran Premio S.A., la empresa organizadora de la carrera, confirmó la cifra adeudada por la empresa divulgada ayer por este diario, de quince millones de dólares. Según dijo Ronchetti a la agencia DyN, "el GP requiere la asistencia de 80 a 100 mil espectadores, cifra muy distante a los 45 mil que presenciaron la carrera en abril último".

## Falso positivo de Maradona

El contraanálisis antidoping de Diego Maradona que dio positivo de cocaína en Italia en 1991 podría ser falso, según informaron autoridades del laboratorio de Acquafredda, donde se hizo el control. La falta de limpieza del aparato utilizado para examinar la orina de Maradona el 29 de marzo de 1991 sería la causante del error.



• TRAMITES BANCARIOS  
• COBRANZAS  
• MAILINGS  
• ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL

## Lo Conecta

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 375-0129

• EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.  
• PAGOS  
• ENTREGA DE MEDICAMENTOS  
• DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS  
• TRAMITES IMPOSITIVOS



Las nueve entidades que representan a la producción cinematográfica argentina ofrecerán un continuado de cinco películas en el Grand Splendid.



Pese a su defensa de Mahárbiz, Alejandro Agresti estará presente. El programa incluye el preestreno de "El viento se llevó lo que...".

## La mejor defensa del cine es... una jornada de cine

El lunes, desde las 13, el cine Grand Splendid (Santa Fe 1860) será sede de una "Jornada de Solidaridad del Cine Argentino", que las nueve entidades del sector organizaron en reclamo por el cumplimiento de la ley de cine. En forma continuada se exhibirán películas argentinas de gran reconocimiento de los últimos años, con entrada libre (sólo hay que pagar el impuesto de 65 centavos), a las que se agregará un preestreno. El programa arranca con *Cenizas del paraíso* de Marcelo Piñeyro, y sigue con *Martín* (Hache) de Adolfo Aristarain (a las 15.10), *Pizza, birra, faso* de Bruno Stagnaro y Adrián Caetano (17.50), el preestreno de *El viento se llevó lo que...* de Alejandro Agresti (20.20) y *Las nubes* de Fernando Spiner, a las 22.50. Lo primero que llama la atención es la presencia del film de Agresti, encendido defensor de Julio Mahárbiz: al parecer, sus declaraciones en San Sebastián —donde habría criticado la conducción del INCAA— favorecieron la inclusión de su film en

la jornada. Pero frente a la postura de Agresti en la conferencia de prensa del miércoles, la inclusión de *El viento...* ocasionó un debate entre los organizadores, que finalmente prefirieron no agregar leña al fuego y mantener la lista.

Las proyecciones se completarán con una concentración de actores, directores, productores y personalidades del ámbito cinematográfico en el hall del cine, entre las 19.30 y las 20.30, y otra concentración que se realizará a las 13.30 en la confitería Casablanca (Rivadavia y Riobamba), antes de una reunión con la legisladora Graciela Fernández Meijide en el anexo de la Cámara de Diputados. "Hay una visión política que está poniendo al borde de la muerte al cine nacional", señaló Marcelo Piñeyro. En diálogo con *Página/12*, el director invitó al público en general al Grand Splendid y así "demostrar al poder político que la gente quiere ver cine argentino".

Los realizadores se mostraron alarmados ante el recorte que sufrirá en

1999 el presupuesto del Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales. De ese presupuesto, menos del 20 por ciento será para el fondo de fomento del cine nacional. A esta situación se agregan los 23 millones de dólares que el INCAA debe a los inversores privados, que han congelado toda nueva iniciativa de ese sector. La realizadora Lita Stantic hizo hincapié en que las divergencias respecto del Festival de Mar del Plata no tienen que ver con la idea compartida de defender la existencia de un cine nacional. "Aunque Agresti haya defendido el Festival y se haya erigido en portavoz de Mahárbiz, su obra es una parte importante del cine nacional", señaló. Para Stantic "en la medida en que esta situación no se resuelva, no hay que apoyar el Festival". Javier Torre, director de la reciente *El juguete rabioso*, también se pronunció: dijo que no presentar películas en Mar del Plata es "hacerle el negocio a Hollywood" y consideró "ridícula e infantil" la posición de los realizadores que piensan así.

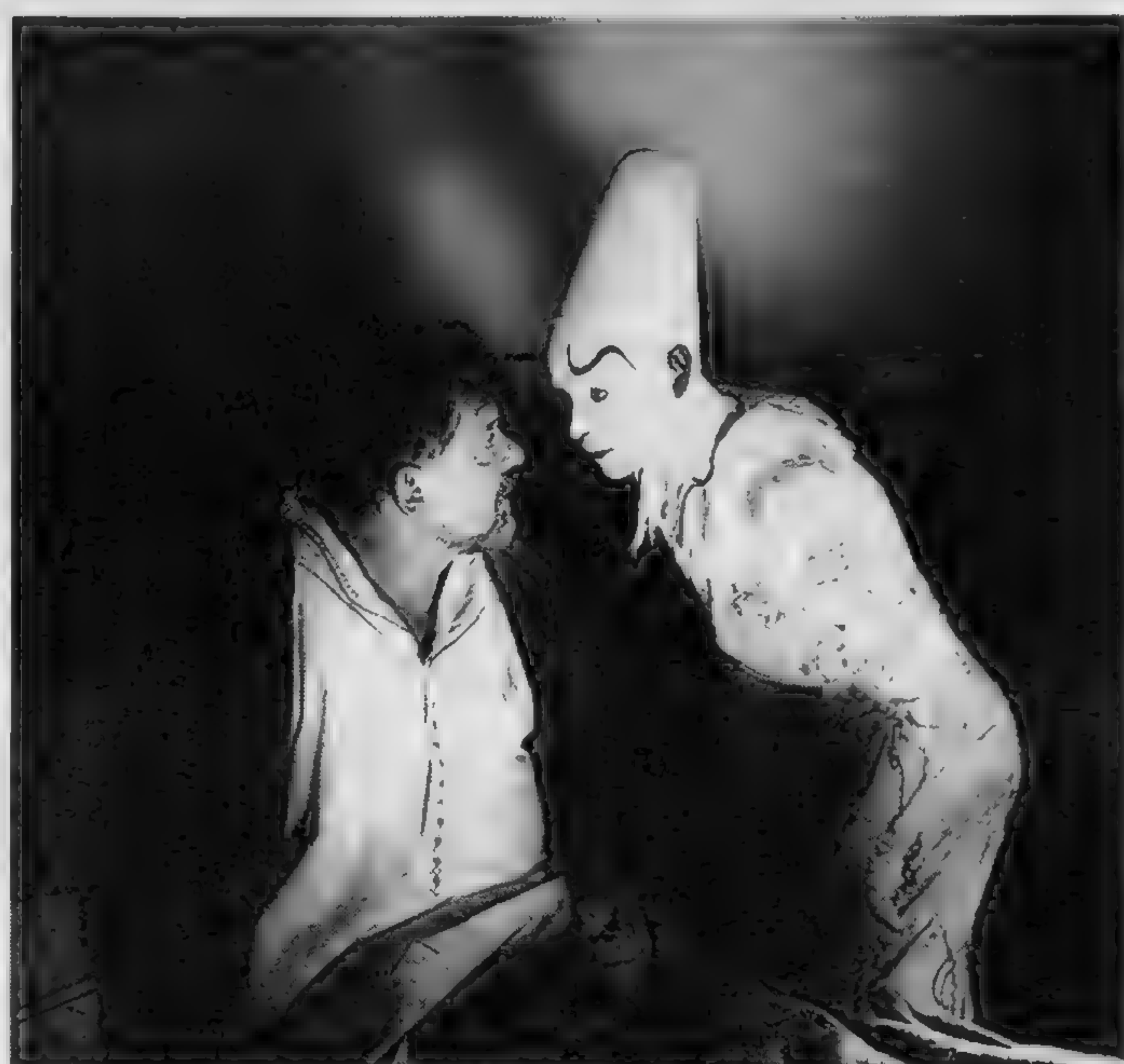
¿NO HABRA FILMS NACIONALES

## Ley de Murphy

La muestra marplatense ostenta este año una selección de films de primera línea mientras el panorama del cine argentino está que arde.

Por Luciano Monteagudo

Como parte de la crisis que vive el cine argentino, las películas locales siguen sin aparecer en la programación de la competencia oficial del Festival de Mar del Plata, aunque el comité de selección asegura que tiene entre "entre 12 y 14 films" a su disposición, entre los que estarían *Cara de ángel*, de Pablo Torre (cuyo hermano Javier forma parte de la organización), *Diario de un cuento*, una coproducción dirigida por la realizadora checa Jana Bokova, *Tres veranos*, de Raúl Tosso, y *Mala época*, un film colectivo producido por la Universidad del Cine. Otros rumores indican que también integrarían



Una escena de "En presencia de un clown", el Bergman más reciente. El film del maestro sueco se exhibirá fuera de la competencia oficial.

### GIRA NACIONAL

Pagani-Cohen Producciones presenta

ARTURO BONIN

MANUEL CALLAU

## CUESTIONES

CON ERNESTO "CHE" GUEVARA

UNA DISCUSIÓN PENDIENTE SOBRE LA VIOLENCIA

DE JOSE PABLO FEINMANN

CON  
DANIEL FREIRE  
ALICIA BURDEOS

Escenografía y Vestuario:  
MARIA JULIA BERTOTTO  
Iluminación:  
RUBENS CORREA -  
JAVIER MARGULIS  
Música:  
EDGARDO RUDNITZKY

Dirección  
RUBENS CORREA  
JAVIER MARGULIS

17/10 sábado: **La Plata**  
Teatro Coliseo Podestá

18/10 domingo: **La Plata**  
Teatro Coliseo Podestá

31/10 sábado: **Jujuy**  
Teatro Mitre

1/11 domingo: **Salta**  
Teatro Alberdi

2/11 lunes: **Tucumán**  
Centro Cultural Virla

3/11 martes: **Tucumán**  
Centro Cultural Virla

\* Almuerzos Ejecutivos \$15.-

\* Despedidas  
Menú Esp. P/Grupos  
c/Bebidas Free \$25



Fellini

RISTORANTE

Paraná 1209 • Tel. 811-2222 / 814-3464

XXXXX EXCELENTE.

María García Oliveri, CLARIN

LA CONMOVEDORA LUCHA  
DE UNA MADRE POR  
MANTENER A SUS HIJOS  
Y FORMAR UNA FAMILIA.



ladybird  
ladybird

Un Film de KEN LOACH

EXCLUSIVAMENTE  
CINE COSMOS  
CORRIENTES 2046  
HOY TAMBIEN TRASNOCHE



EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL 1998?

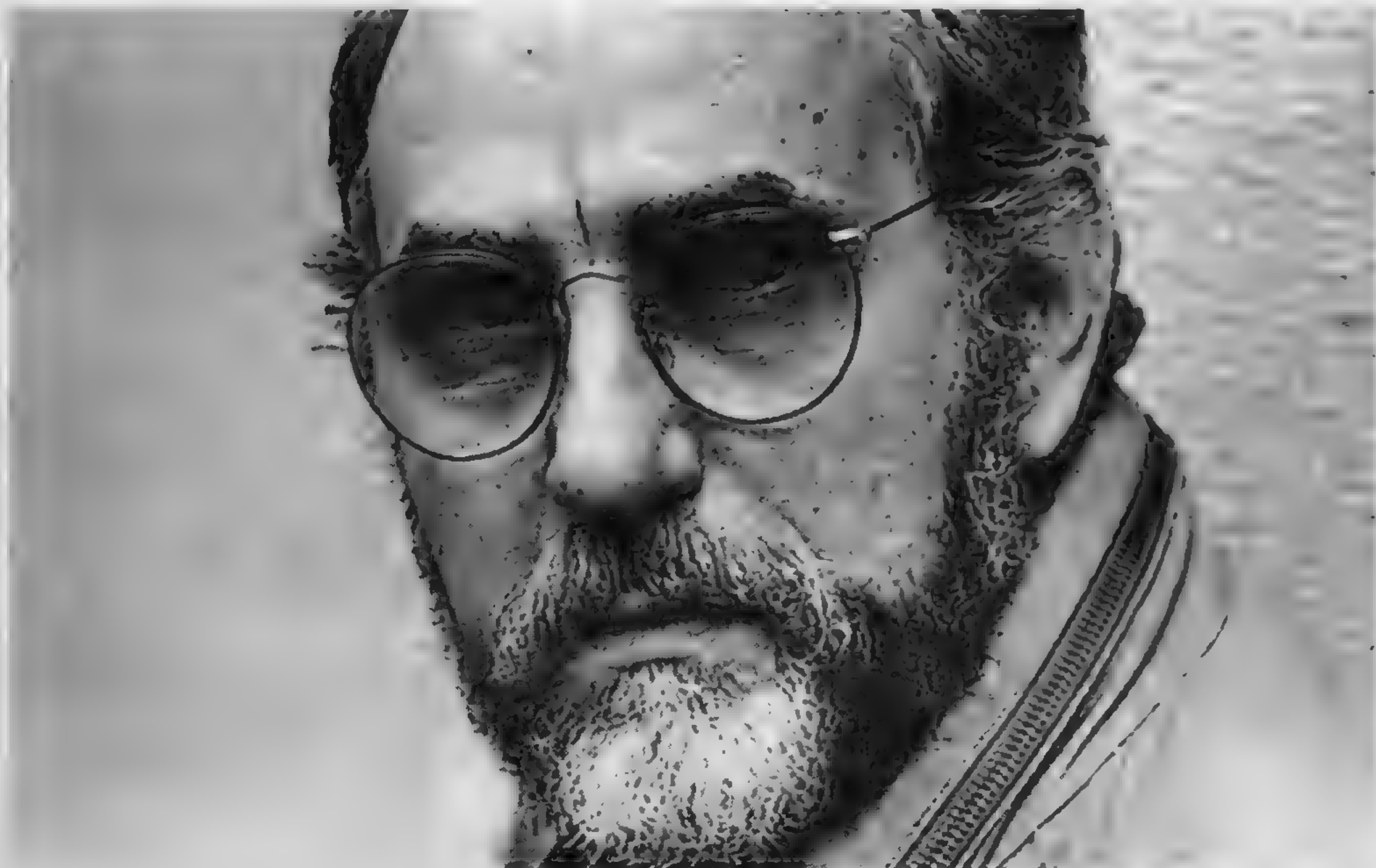
# en versión Mahárbiz

esa lista de precandidatas *Invierno mala vida*, de Gregorio Cramer, *¿Sabés nadar?*, de Diego Kaplan, y *Mundo grúa*, de Pablo Trapero, tres debuts en el largometraje que se anuncian como muy promisorios. La posición de la mayoría de los sectores reconocidos de la industria es, hasta aquí, oponerse a la realización del Festival, al que ven como una frivolidad si se aprueba el nuevo presupuesto del área, que sufriría una brutal reducción, de 60 a 29 millones de dólares.

Fuera del conflictivo ámbito local, la programación de Mar del Plata 1998 se presenta como mucho más atractiva que las de los dos años anteriores, particularmente en el espacio de la competencia oficial. A diferencia de las ediciones '96 y '97, donde al Festival le costaba conseguir títulos de relevancia para el concurso, considerando que debían ser films que no hubieran pasado por la competencia de otros festivales, esta vez los organizadores optaron por una solución drástica: aprovecharon todas aquellas películas de directores de renombre que aparecieron en las secciones paralelas de Cannes y Venecia. Es así como se aseguraron la participación de *El evangelio de las maravillas*, el autosacramental profano de del mexicano Arturo Ripstein; *Happiness*, la nueva incursión de Todd Solondz por el lado oscuro de la vida suburbana en los Estados Unidos; *Inquietude*, tres pequeños relatos hilvanados con la mano maestra del patriarca del cine portugués, Manoel de Oliveira, y *Little Tony*, la comedia negra del holandés Alex van Warmerdam (¿se acuerdan de *Abel*?), todas estrenadas en mayo pasado en distintos espacios de la enorme vidriera de Cannes.

De las novedades que se dieron a conocer el mes pasado en la *mostra* de Venecia y que también circularon por el Festival de Toronto aparecen en la competencia el *Lautrec* dirigido por el prestigioso actor y *régisneur* francés Roger Planchon; *Tu ridi*, una nueva aproximación de los hermanos Paolo y Vittorio Taviani al universo de Luigi Pirandello, que ya habían explorado antes en la magnífica *Kaos*; la reaparición de la checa Vera Chytilová con *Trampas* y el debut en el largometraje del actor canadiense Don McKellar con *Last Night*, una película que cuenta con el apadrinamiento de David Cronenberg, quien hace una pequeña aparición en cámara. Considerando que también puede haber por allí algunos "tapados" de Yugoslavia, Grecia y Camboya, no parece una tarea fácil para el jurado oficial que presidirá el notable director iraní Abbas Kiarostami, auxiliado, entre otros, por la realizadora alemana Helma Sanders-Brahms y el escritor santafesino Juan José Saer.

Fuera de concurso, la sección "Contracampo", que Nicolás Sarquís ha convertido en su propio feudo, se aseguró, en primer lugar, dos de los títulos más controvertidos del último Cannes, *Los idiotas*, de Lars Von Trier, y *La celebración*, de Thomas Vinterberg, los daneses firmantes del Dogma 95, un manifiesto que se propone reavivar las polémicas en torno a las formas de hacer y pensar el cine. De Cannes viene también el bello *Réquiem* de Alain Tanner, basado en el libro de Antonio Tabucchi sobre el poeta Fernando Pessoa; *Pasión*, del húngaro Gyorgy Feher; *La eternidad y un día*, la película del griego Théodor Angelopoulos que se lle-



vó la Palma de Oro; y *last but not least* el flamante Bergman, *En presencia de un clown*, un pequeño film de cámara que rodó para la televisión sueca poco antes de cumplir 80 años. Otro feudo aparte es el de "La mujer y el cine", que reúne 17 títulos, en-

tre ellos Bertolt Brecht, *amor, revolución y otras cosas peligrosas*, el controvertido ensayo con el que Jutta Bruckner dio la nota en la última Berlinale, en medio de los festejos por el centenario del nacimiento del escritor.



## "Ex libris" en Argentina

La Fundación hebrea Tzedaká inaugurará el lunes la muestra de etiquetas artísticas de libros "Ex libris", que permanecerá abierta hasta el 8 de noviembre en el Palais de Glace (Posadas y Ayacucho). El jefe del gobierno porteño, Fernando de la Rúa; el embajador de Israel en la Argentina, Itzhak Avirán; la secretaria de Cultura de la Nación, Beatriz Gutiérrez Walker, y el director de Salas Nacionales, Julio Sapolnik, participarán del acto de apertura de la muestra, que exhibe un centenar de obras enviadas por 247 artistas de distintas nacionalidades. Los "Ex libris" son estampas o sellos antiguos decorados en los que figura el nombre del dueño de un libro, y pueden aludir a sus inclinaciones políticas, filosóficas o artísticas. La xilografía, la litografía y el grabado en linóleo, acero o cobre son algunas de las técnicas de decoración de etiquetas más utilizadas en este tipo de arte, cuya aparición se remonta a la época del Renacimiento. Acompañando la muestra, habrá talleres dirigidos por grabadores, para alumnos de escuelas secundarias. El ingreso a la muestra es libre y gratuito.

Arturo Ripstein presentará "El evangelio de las maravillas" y Todd Solondz su polémica "Happiness" (arriba).

## Las extranjeras en danza

Esta es la lista de películas extranjeras en competencia en Mar del Plata:

- ◆ *La nube y el sol naciente* (Mahfud Kalari, Irán).
- ◆ *Amor & compañía* (Helvécio Ratton, Brasil).
- ◆ *El Evangelio de las maravillas* (Arturo Ripstein, México-Argentina España).
- ◆ *Felicidad* (Todd Solondz, Estados Unidos).
- ◆ *Historias de cine en Popielawacy* (Jan Jakub Kolski, Polonia).
- ◆ *Inquietud* (Manoel de Oliveira, Portugal).
- ◆ *El pequeño Tony* (Alex van Warmerdam, Holanda).
- ◆ *La primera noche de mi vida* (Miguel Albaladejo, España).
- ◆ *Tu Ridi* (Paolo y Vittorio Taviani, Italia).
- ◆ *Anoche* (Don Mac Kellar, Canadá).
- ◆ *Lautrec* (Roger Planchon, Francia).
- ◆ *Trampas* (Vera Chytilová, República Checa).
- ◆ *The Hornet* (Gorcin Stojanovic, Yugoslavia).
- ◆ *Una noche después de la guerra* (Rithy Panh, Camboya).
- ◆ *Vassiliki* (Vangelis Serdaris, Grecia).
- ◆ *Yara* (Yilmaz Arslan, Alemania/Turquía).

TODO BUENOS AIRES HABLA DE ESTA PELICULA!  
LA APLAUDEN Y LA RECOMIENDAN

**PALMA DE ORO MEJOR PELICULA CANNES**  
"La mano del genio; está tocada por la gracia...  
resultado perfecto, intransferible."

García Oliveri - CLARIN

"Una obra maestra. El mejor film estrenado en la Argentina  
de varios años a ésta parte. 10 PUNTOS."

Luciano Monteagudo - PAGINA 12

**El Sabor de la Cereza**

una película de Abbas Kiarostami

LORCA 2 • SAVOY 2 • CINEPLEX LAVALLE  
CINEMARK Adrogué • AMBASSADOR Mar del Plata  
HOY también TRASNOCHE

**"OBRA MAESTRA"**

★★★★ EXCELENTE "Es el mejor film de este notable creador  
cinematográfico... Majestuoso... Brillante..." Claudio España - LA NACION

XXXX EXCELENTE "De films de Ripstein estrenados aquí probablemente  
"Principio y Fin" sea el mejor." Diego Lerer - CLARIN

**OBRA MAESTRA**  
Luciano Monteagudo - PAGINA 12

**OBRA FUNDAMENTAL**  
Osvaldo Quiroga - RADIO AMERICA

**PRINCIPIO Y FIN**  
Un film de ARTURO RIPSTEIN

LORCA 1 SAVOY 1

## IMAGINA '98 dejó volar tu imaginación

Seminario de producción  
de imágenes de síntesis

MULTIMEDIA INFOGRAFÍA

EFFECTOS DIGITALES EN CINE

Prof. Virginie Gulminot-Rey

Informes e inscripción:  
Instituto de Tecnología ORT N° 2  
Libertador 6796, Bs. As.  
Lunes a jueves, de 18 a 22 hs.  
Tel.: 787-4411 - int. 250/254



Un seminario consagrado a las nuevas  
y futuras tecnologías de la imagen.

Se llevará a cabo en nuestro país  
gracias a la organización del INA-  
Institut National de l'Audiovisuel de  
Paris- y del Instituto de Tecnología  
ORT 2, con el auspicio de la  
Embajada de Francia, la Alianza  
Francesa y FEISAL.

26 AL 29 DE OCTUBRE 1998 DE 10 A 13HS.

AUDITORIO DE LA ALIANZA FRANCESA  
Córdoba 946, Bs. As.

Sábado 24 de Octubre  
**TEATRO COLISEO**  
M.T. de Alvear 1125

*Willy*

*Croat*

FUNKY TORINES

Anticipadas en venta desde  
\$10 en el Teatro o por  
TELEFONO  
(01) 323-7200  
y puntos de venta



## TV

**8.00**  
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.  
**9.00**  
7-ACA TV  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**10.00**  
7-HOY CONGRESO.  
**11.00**  
2-CRECIENDO CON MAMA.  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
**12.00**  
2-A PLENO SABADO  
7-S.O.S. VIDA.  
9-A TODO MOTOR.  
**13.00**  
9-SAVANNAH.  
7-TELEGACETA.  
11-PACIFIC BLUE  
13-XENA.  
**13.30**  
7-FUTBOL 2000.  
**14.00**  
9-CODIGO DE HONOR.  
11-NIKITA.  
13-CENTINELA.  
**14.30**  
7-EXPERIENCIA 4x4.  
**15.00**  
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.  
9-CINE: "Conduciendo a Miss Daisy"  
11-MARTILLO HAMMER.  
13-ACAPULCO HEAT.



Morgan Freeman protagoniza la ganadora del Oscar "Conduciendo a Miss Daisy", a las 15 por Canal 9.

**16.00**  
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.  
11-CINE: "Compromiso fatal".  
13-CINEPLUS: "Capitanes valientes".  
**17.00**  
7-ALICIA Y EL ALQUIMISTA.  
9-CINE: "Escándalo entre viudas".  
**18.00**  
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Banfield vs. Español.  
7-MAGAZINE DE SALUD.  
11-ZONA CANDENTE.  
13-NASH BRIDGES.  
**19.00**  
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.  
9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.  
11-DIBU.  
13-TIEMPO DE SIEMBRA.  
**20.00**  
2-JUGAR POR JUGAR.  
7-GENESIS.  
9-ACOMPAÑAME A SOÑAR.  
11-CINE: "Magia en el agua".  
13-TELESHOW.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-CALOI EN SU TINTA.  
**22.00**  
2-CINE: "Emanuelle, escuela de modelos".  
7-LA DEFINITIVA HISTORIA MUNDIAL DEL ROCK.  
9-CINE: "Qué tal Bob".  
11-RECITAL DE BEE GEES.  
13-CINE: "Mujer bonita".  
**0.00**  
2-BUNKER.  
7-TELEGACETA  
9-EDUCACION A DISTANCIA  
13-EL SHOW CREATIVO.  
**0.30**  
7-REENCUENTRO.  
**01.00**  
9-EDUCACION A DISTANCIA.

**DIBUJO**  
AHORA  
SI  
Un Curso De  
Dibujo Vale Más  
Que Mil Talleres  
Literarios  
311-7859 R3P

# "La televisión argentina de aire es lamentable"

Alberto Peralta Ramos conduce y produce el programa de cable "Astrolabio", convencido de que puede transmitirse cultura por televisión.

Por Verónica Abdala

“Nuestro objetivo es demostrar que el conocimiento puede estar al alcance de cualquiera, si el medio, que en este caso es la televisión, está bien aprovechado. Quisimos hacer algo distinto de lo que habitualmente se ve, que se diferenciase del abanico de programas frívolos y vacíos de contenido que predominan en la televisión actual”. Así define el conductor Alberto Peralta Ramos el ciclo “Astrolabio”, un proyecto personal, que él mismo financia, y que está en pantalla hace dos años. Cada emisión de “Astrolabio” (sábados a las 21.30, repite los martes a las 2.30, 6.30, 11, 15.30 y 21 hs., por Canal 9) se estructura en torno de un tema relacionado con la política, la historia, la religión o la cultura, en parte a pedido de su público. Es que el equipo de producción se encontró con la existencia de un público que se comunica telefónicamente y sin prejuicios, usando el medio, para pedir tal o cual tema para los siguientes programas. “Egipto”, “La segunda guerra mundial”, “Los dinosaurios”, “Grecia”, “El conflicto de Medio Oriente” y “El origen del hombre” son algunas de las cuestiones que dieron pie a exhaustivos informes de investigación, que realiza, sobre la base de imágenes de archivo y entrevistas, un equipo de producción compuesto por jóvenes que promedian los 23 años. El de hoy “Las religiones monoteístas: el cristianismo, el judaísmo y el islamismo” demandó dos meses de trabajo.

“Nos interesa, fundamentalmente, que la gente que no puede acce-

der a una universidad o que no está en condiciones de comprar libro pueda aprender a través de la televisión, ese aparatito que hay en casi todas las casas. La educación no tiene que ser para unos pocos es uno de nuestros lemas. La idea es difundir democráticamente la historia del hombre y la civilización de manera amena, simpática y fácil. Creemos que el conocimiento universal debería estar, a esta altura del siglo, a disposición de todos”, dijo a **Página/12** Peralta Ramos.

—En su opinión, ¿qué ventajas tiene la televisión desde el punto de vista de sus posibilidades pedagógicas respecto de otros medios de comunicación?

—Las posibilidades de la televisión

**Idea: “Nos interesa que la gente que no puede acceder a una universidad o que no está en condiciones de comprar libros pueda aprender por televisión”.**

son infinitas; lo que pasa es que en la Argentina está terriblemente mal aprovechada y los canales, sobre todo los de aire, prefieren transmitir comedias, fútbol o series enlatadas porque eso les significa menos costo y más ganancia. Aquí la televisión cultural no cuaja porque los objetivos que privilegian los gerentes de programación son casi exclusivamente de índole comercial. Por eso yo ya no me sorprendo cuando la gente se resiste a creer que pueda ha-



Rareza: un sacerdote católico en la Jerusalén de 1920. Hoy, el programa será sobre las religiones monoteístas.

ber programas culturales medianamente buenos.

—Desde ese punto de vista, ¿cree que, en la actualidad, un programa como el que usted conduce podría emitirse por televisión abierta, o que por sus características estaría indefectiblemente destinado al cable?

—Supongo que posibilidades hay, pero que son muy pocas. Las pruebas están a la vista: actualmente hay 1.500.000 abonados a Cablevisión,

lo que implica que casi todos los que pueden pagar una señal de cable optan por diversificar la oferta de canales. Y muchos de ellos lo hacen porque opinan que la programación de aire es lamentable. El cable es, en este sentido, un refugio para todos los que queremos movernos a partir de otra lógica que podría sintetizarse así: nos interesa más qué se emite y cómo se lo presenta que cuánto podemos ganar en términos monetarios por hacerlo.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



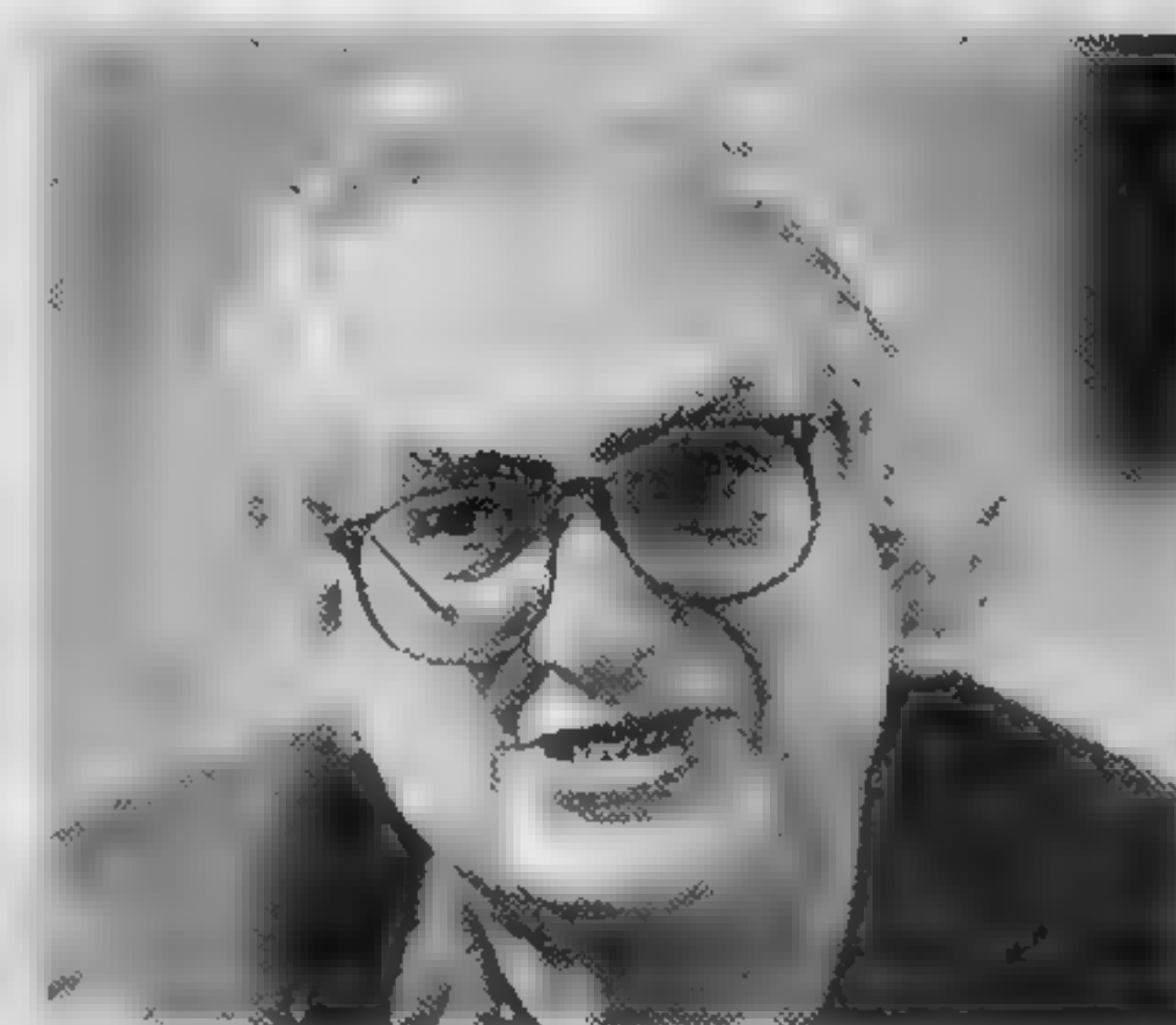
**AL FILO DEL ABISMO.**  
De Peter Medak.  
A las 22.45 por I-Sat.

El guión de Hilary Henkin sigue el calvario de un hombre corrupto, internado en sus propias pesadillas de conciencia. El personaje es un policía que vive en un infierno desde que decidió romper sus propios códigos éticos al vender información confidencial a la mafia. Alrededor de ese eje policial-existencial gira el relato, realizado por este director húngaro, que logra convertir el film en un discurso interior que va alejándose del realismo, como manda la tradición del cine negro.



**ESPECIAL DE SPENCER TRACY.**  
Desde las 12  
por Bravo.

Nacido en 1900, Tracy comenzó su carrera profesional en 1922. Conoció el éxito en 1930 bajo las órdenes nada menos que de John Ford en la película *Río arriba*, tras lo cual realizó más de 60 películas y ganó dos Oscars. Muchos de sus clásicos fueron en pareja con Katherine Hepburn. La señal Bravo lo homenajea con la proyección de tres films que ejemplifican los géneros por los que pasó: *La séptima cruz* (a las 12), *El padre de la novia* (a las 14) y *Furia* (a las 16). Del drama a la comedia, un actor impecable.



**LA PASION DE BEATRICE**  
De Bertrand Tavernier.  
A las 22 por CV5.

Ambientada en la Francia del siglo XIV, este film rodado en 1988 muestra la progresiva brutalización de una joven. Cuando su padre regresa de la guerra, descubre que ella mantiene una relación incestuosa con su hermano. La castigará como sólo sabían hacerlo en esa época. *La pasión de Beatrice* es un drama violento y provocador, con una tenebrosa visión del medioevo. Tavernier tiene ya varias películas históricas: su última realización es *Capitan Conan*, ambientada al final de la Primera Guerra Mundial.



**LO QUE SUCEDIO AQUELLA NOCHE.**  
De Frank Capra.  
A las 20 por Cinemax.

El estilo inocente y angelical de los films de Capra le valieron repudio o admiración extrema. Hasta este film, la crítica tendía a identificarlo con “el cine de Roosevelt con la biblia del New Deal como doctrina”. En *Sucedio aquella noche* sus personajes inocentes deben enfrentarse con millonarios de corazón frío (una versión más liviana de la época que también John Ford retrató en *Viñas de ira*). Una de los relatos inolvidables del director de *Qué bello es vivir*, *Caballero sin espada* o *Vive como quieras*.

MIRALO POR **CableVisión** 778-6000



"CULEBRON TIMBAL", UNA ATIPICA MEZCLA DE COMIC CON ROCK

# La cruza de Gabo y Tarantino

Por Fernando D'Addario

Un delincuente hiperviolento pero querible, una curandera, un mozo de bar, un mutante indescifrable, son algunos de los personajes que encienden el universo mágico de Culebrón Timbal, un grupo que utiliza la estética del comic y la ética perdida del rocanrol para pintar su aldea: el Gran Buenos Aires. Cada vez que el Culebrón sube al escenario, resulta complicado definir los límites entre realidad y ficción. Será porque le esquivan al circuito tradicional del rock y tocan —por ejemplo— en Fuerte Apache. O será, quizás, porque sus shows capturan desde lo sobrenatural la vida cotidiana de un territorio aparentemente inexpugnable para los espíritus convencionales. La cuestión es que con esta banda nunca se sabe. En medio de un concierto aparece por ahí un púlpito de madera, y un puñado de "celebrantes" que integran una secta misteriosa reparte es-

**Retrato:** "El Culebrón busca retratar todo lo que el conurbano tiene de indescifrable, de imprevisible, de jodido y también de inquietante", dice Eduardo Balán.

tampitas con oraciones a San Tortita Negra (el delincuente hiperviolento pero querible), y se suceden sorteos y milagros, atravesados por una música que deambula entre el blues duro, el funky y un aire de murga. La realidad, en cambio, nunca necesita presentación. Hay quienes recuerdan que poco después de que los fans de la banda descubrieran al mítico Tortita Negra del comic, los diarios dieron cuenta de la muerte (muy verdadera) de Sopapita, aquel personaje del barrio Carlos Gardel que pasaba por la puerta de la comisaría de Caseros a tiro limpio.

El Culebrón editó, por separado, un CD y un comic (que presentarán hoy en Duro Pavimento, Chacabuco al 500), pero es imposible desprender una historia de la otra. Eduardo Balán, 33 años, maestro de escuela criado en el partido de San Martín, explica en la entrevista con *Página/12* que los personajes que escribió intentan retratar "todo lo que el conurbano tiene de indescifrable, de imprevisible, de jodido en algunos casos y también de inquietante. Pero además de ese componente pesado, en el Gran Buenos Aires hay muchísimas experiencias organizativas solidarias, muy novedosas y muy poco convencionales, que sólo se entienden desde adentro". Es por eso que las letras del Culebrón son alucinadas crónicas suburbanas que jamás caen en el panfleto contestatario. "No queremos ser la banda que baja línea", subraya Balán, quien emplea parte de su tiempo en una organización que trabaja en asentamientos populares. "Preferimos plantarnos en el terreno del misterio, y que nuestra propuesta global no pierda consistencia." Y si no que le pregunten a los miembros de la secta, la enigmática *Hermanad del culebrón infinito*: aseguran que cambiarán la historia de la humanidad, así que conviene prestarles atención.

—¿Por qué eligió retratar experiencias suburbanas desde lo mí-

El director de la agrupación, Eduardo Balán, cuenta el sentido del trabajo que presenta hoy, intentando retratar como un mundo mítico, entre literario y cinematográfico, el violento conurbano bonaerense.

Alejandro Elias



Eduardo Balán se crió en San Martín y trabaja en asentamientos populares del conurbano.

"En el Gran Buenos Aires hay experiencias solidarias muy novedosas y muy poco convencionales."

tico y no desde lo real?

—Porque ése es el lenguaje más fiel para explicar lo que es el conurbano. A la salida de la iglesia de San Cayetano están las santerías donde se venden estampitas de San Cayetano, pero también símbolos de la macumba y del umbanda. Y más allá están los saunas, las bailantas. Y Gilda, la heroína que se convirtió en santa. Todo eso mezclado. Eso genera una cosa que no sale de la sociología ni de la política convencional. No sé, es una mezcla de García Márquez y Tarantino.

—Hay quienes comparan la mis-

tica de Culebrón Timbal con la que se generaba en los primeros tiempos de los Redondos de Ricotta.

—Quizás tenga que ver con esa cosa de ritual que se establece, y con cierta simbología propia, que hace que los encuentros con la banda sean siempre una especie de fiesta circular. Pero hasta ahí llegaron las coincidencias.

—En los últimos años se habla mucho de alternatividad. ¿Cuál es su idea al respecto?

—El público del rock alternativo banca posiciones ideológicas con-

cretas. Hablan del Che y de la revolución. Y es una "traición" que las bandas de rock les respondamos sólo con acciones políticamente correctas dentro de las reglas del mercado, es decir letras contestatarias, festivales a beneficio, solidaridad declarativa o donaciones artísticas. Tenemos que construir, abajo del escenario, un circuito de producción y distribución territorial de bienes culturales alternativos que no esté regido por el fin de lucro, sino por la relación con los conflictos sociales y las organizaciones de la gente.

## El sueldito de Julia

Julia Roberts se convertirá en la nueva actriz mejor paga de Hollywood, posición que ostentó durante mucho tiempo Demi Moore (12 millones de dólares por film) y que hasta ahora estaba en manos de Jodie Foster (15 millones por *Anna and the King*). Roberts ganará 17 millones de dólares por protagonizar *The Runaway Bride*, se supo ayer en Los Angeles. Difícilmente los responsables de esta película pierdan dinero, ya que volverán a reunir a la bella actriz con su coprotagonista en el hit *Mujer bonita*, Richard Gere, una combinación que es casi garantía de éxito de público. Aun así, la actriz de *La boda de mi mejor amigo* se encuentra todavía a unos 3 millones de dólares del "club de los 20 millones", conformado sólo por hombres: Jim Carrey, Tom Cruise, Harrison Ford, Mel Gibson, Tom Hanks, Arnold Schwarzenegger y Sylvester Stallone.

## DESENCUENTROS

36 Cuentos Breves

Jacinto Miguel Tornay

Ediciones Tomo I - 326-0604

## REGALE ALGO DISTINTO...

*Buenos Aires  
al Sur*

LEONOR MARTINEZ BAROJA

FOTOGRAFÍAS EXCLUSIVAS  
DE LA DÉCADA DEL 70

Exposición y Venta permanente  
Defensa 1066  
Galería "El Solar de French"  
Local 5 - Buenos Aires  
ARGENTINA

**El primer paciente  
que volverá loco  
a su psiquiatra!**

Bill Murray y Richard Dreyfuss  
en una película divertidísima

**¿QUE TAL BOB?**

Por primera vez en televisión.

El quería descansar pero su peor paciente lo seguirá hasta en las vacaciones.

**La Noche Máxima Hoy 22 hs.**



## PLAY

## Sr. Cobranza en libertad

La historia es conocida: bastaron un par de pasadas por radio para que el Comfer produjera un comunicado en el que advertía que quien se atreviera a difundir públicamente "Sr. Cobranza", el tema de Bersuit Vergarabat, se exponía a sufrir penalidades de todo tipo. El efecto fue instantáneo, y "Sr. Cobranza"—un furioso hip hop compuesto por Hernán de la Vega, del grupo Las Manos de Filippi, en el que se enumeran, sin pelos en la lengua, todos los pecados gubernamentales—desapareció de la sintonía. Pero ahora reaparece, a través de un video producido por TEA Imagen,



gen, el taller que coordina Emilio Cartoy Díaz. Con producción de Cartoy Díaz, dirección de Darío Díaz, arte electrónico provisto por Javier Mrad y asistencia de Eduardo Subirat, son cinco minutos sencillos y demoledores. Luego de un cartel que dice "Censurado" y sobre fondo negro, aparece la figura de Gustavo Cordera (voz cantante de la Bersuit) gritando a voz en cuello, entre otras lindezas, "¡Menem hijo de puta!", y saliéndose progresivamente de madre a medida que repasa crímenes y pecados, como cualquier ciudadano común. El trámite para hacerse de una copia del video es sencillísimo: ponerse en contacto con TEA Imagen (954-0557; 954-5182) y concurrir luego a su sede de Uruguay 353, 1º piso, con apenas \$4 en el bolsillo. Ese es el costo de los materiales, y eso es lo que cuesta al público. A animarse, que el Comfer no tiene acceso—por ahora— a las videocasetas particulares.

## ISLA DESIERTA



¿QUÉ VIDEOS SE LLEVARÍA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy:  
Silvia Hopenhayn  
(periodista)

- 1) *Todos dicen te quiero* (W. Allen)
- 2) *Cumbres borrascosas* (W. Wyler)
- 3) *Caro diario* (N. Moretti)
- 4) *El vengador del futuro* (P. Verhoeven)
- 5) *Sopa de ganso* (L. McCarey)

## "Federal Hill" y el juego de las diferencias con Martin Scorsese

## FEDERAL HILL

Estados Unidos, 1994.  
**Dirección y guión:** Michael Corrente.  
**Fotografía:** Richard Crudo.  
**Música:** David Bravo.  
**Intérpretes:** Nicholas Turturro, Anthony De Sando, Libby Langdon, Jason Andrews, Michael Corrente y Frank Vincent.  
**Duración:** 97 minutos.  
**Editó:** Gativideo.

Por Horacio Bernades

Hace cuatro años, cuando *Federal Hill* se estrenó en Estados Unidos, la crítica no dejó de señalar su llamativo "aire de familia" con respecto a *Calles peligrosas*, la película que allá por 1973 puso en boca de crítica y público el nombre de Martin Scorsese (y que en video se editó con el título *Calles salvajes*). No les faltaba razón: tanto en términos de historia como de ambientación y de estilo, *Federal Hill*, ópera prima del italoamericano Michael Corrente (de quien en Argentina se conoció, tiempo atrás, su segunda película, *American Buffalo*) parecería casi una réplica del film de Scorsese, veinticinco años más tarde. Frente a un caso así, en el que la mimesis es tan evidente, puede condenarse sin más trámite al sucadáneo al purgatorio de los imitadores. O—con las reservas del caso—darle lugar a su descargo. Es posible que *Federal Hill* merezca esta indulgencia.

Como en la película de Scorsese, se sabe que el realizador se basó en sus propias memorias de juventud como base para la película. El carácter de apuesta personal salta a la vista con sólo repasar los créditos del film: Corrente es también productor, guionista, y además se reservó un pequeño papel, además de invitar a varios miembros de su familia a cumplir roles episódicos. Aunque opte por cierto aire atemporal, acentuado por la utilización del blanco y negro, hay indicios (algun tema musical, detalles de ves-

Una para cinéfilos: la ópera prima de Michael Corrente, que sale aquí en video, cuenta una historia como calcada de "Calles salvajes".



En el film abundan los personajes de la mafia italo-norteamericana. Corrente utiliza la misma historia de Scorsese y le imprime su sello.

tuario, el dato de que Corrente nació en 1960) que permiten suponer que su ficción transcurre a mediados de los 80. La ubicación espacial sí es precisa, desde el título mismo: el grupo protagonista de amigos vive en Federal Hill, barrio de la tranquila ciudad de Providence, en Rhode Island. De esos datos surgen las mayores diferencias con *Calles peligrosas*. Al tratarse de un pueblito mucho más manso que Nueva York, la violencia es menor. Aunque no falta el componente de locura larvada, no llega a respirarse esa sensación de olla a presión a punto de estallar que teñía la película de Scorsese. A la vez, el cambio de época determina—son los años de la vuelta al trabajo—que ya no haya tanto lugar para la marginalidad.

El grupo de amigos de *Federal*

*Hill* aparece más integrado al sistema que sus predecesores scorsesianos. Versión clase media-baja de la llamada "Generación X", estos italoamericanos de barrio se inscriben dentro de la cultura del trabajo, con una mezcla de desgano y resignación. Nicky (Anthony De Sando) lo hace en un taller mecánico; mientras que su mejor amigo, Ralphie (Nicholas Turturro, hermano menor de John) trabaja como albañil... cuando no se dedica a robar casas, su mayor talento y principal fuente de ingresos.

Como en *Calles peligrosas*, la generación de los padres aparece como una sombra pesada, una presencia absorbente. Ya se trate de mafiosos (el personaje de Frank Vincent, actor recurrente en el cine de Scorsese) o, como en el caso del padre de Ralphie, despojos vivientes

de lo que alguna vez fueron, los hijos no pueden dejar de cargar con ellos. La oposición entre quedarse y salir de ese mundo, del barrio, de los rituales de clan, del poker que los une alrededor de la mesa, es uno de los ejes dramáticos que mueven a los personajes de *Federal Hill*. El otro eje son, claro, las mujeres, a quienes parece no quedarles otra opción que no sea el maltrato o la exclusión. Una universitaria rubia y pecosa, como salida de otro mundo, será la que precipite los celos de Ralphie hacia Nicky y, finalmente, la tragedia.

Como De Niro en *Calles peligrosas*, como Joe Pesci en *Buenos muchachos* o *Casino*, Ralphie es pura energía destructiva buscando un canal para aflorar. Empieza a ponerse espeso cuando ataca salvajemente a un "puto de mierda" en una esquina, desencadena más tarde el caos al querer mojarles la oreja a los capi y termina por desatarse frente a la chica que le quiere "robar" al amigo. Cabe preguntarse si es verdad que en estos 25 años estos "tipos" comunitarios permanecieron tan igual a sí mismos como el film

**Recuerdos: Como en la película de Scorsese, el realizador Michael Corrente se basó en sus propias memorias de juventud como base para la película.**

sugiere, o si se trata, a esta altura, de clisés del cine. Lo que sí cambió radicalmente, por esa cuestión del espíritu de época, es la manera de mostrarlo. De los arrebatados 70 a los años *cool*, del nervio a la desdramatización, de la exhuberancia estilística a la sencillez, de la firma de autor a la voluntad de anonimato, en este terreno todas son diferencias entre Scorsese y Corrente, entre *Calles peligrosas* y *Federal Hill*.

## Recomendaciones

## TRAIDO POR EL MAR

(Swept from the Sea), de Bebban Kidron. Con Vicent Perez, Rachel Weisz e Ian McKellen. 1997, 109 min. LK-Tel.

4 PUNTOS



Tenía que ocurrir: Joseph Conrad, maestro polaco de la literatura inglesa, debía caer arrastrado por el mar de neocadecismo contemporáneo, que no perdona a ningún

novelista famoso en su afán de filmar películas con trajes e imponentes decorados naturales, si es con historia de amor mejor. Aquí se trata de un cuento poco conocido del autor de *El corazón de las tinieblas*, lejos de sus grandes relatos de aventuras aunque manteniéndolo, en el fondo, la oposición entre salvaje y civilizado. Todo lo que le interesa a la realizadora Bebban Kidron es poner a un galán (el francés Vincent Perez, haciendo de campesino ruso) frente a una bella (muy bella, Rachel Weisz), amándose apasionadamente entre lindas tormentas y acantilados que caen a pico.

## PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.

(Little City), de R. Benabib. Con J. Bon Jovi, Penelope Ann Miller y Annabella Sciorra. 1997, 86 min. AVH.

6 PUNTOS



Pueblo chico, infierno grande

Un carrousel amoroso y sexual en San Francisco, con protagonismo coral a cargo de seis personajes, adolescentes tardíos que navegan entre dudas e histerias, entre deseos y sospechas, con frecuentes cruces. La premisa permite una permanente oscilación e inestabilidad de las relaciones, lo cual hace las cosas sumamente atractivas. Pero hay dos problemas básicos. El realizador y guionista Roberto (así, con grafía española) Benabib se muestra demasiado empeñado en exhibir el mayor ingenio en los abundantes diálogos, convirtiéndolos en un "a ver quién dice la frase más piola". Por otro lado, entre la pose de Jon Bon Jovi y el encanto de Penelope Ann Miller y la siempre confiable Annabella Sciorra parecería haber un infranqueable abismo actoral.

## PRISIONEROS DE LA PASIÓN

(Captives), de Angela Pope. Con Tim Roth y Julia Ormond. 1994, 101 min. Gativideo.

7 PUNTOS

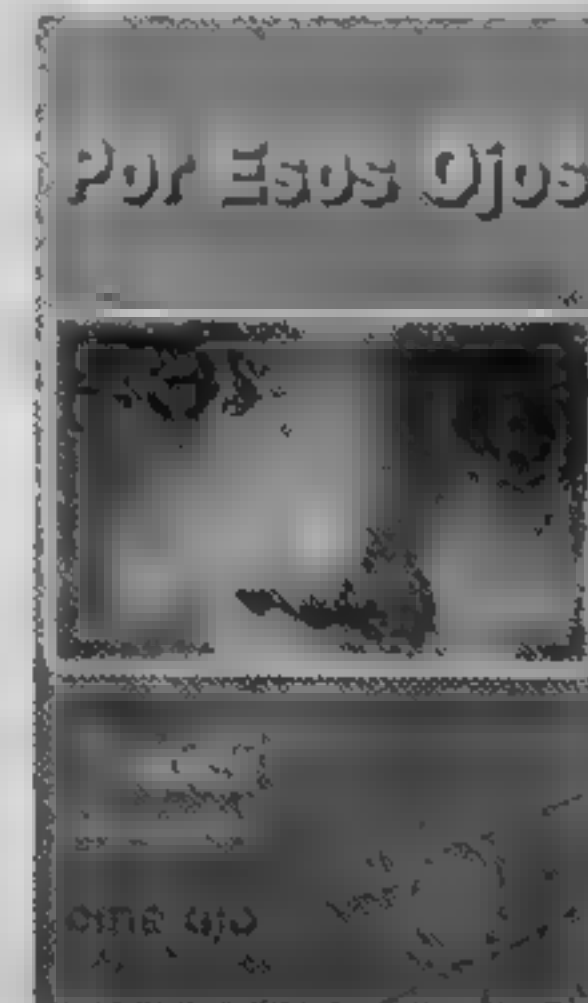


Primer largometraje de la realizadora inglesa Angela Pope, en el centro de *Prisioneros de la pasión* hay una relación inusual: la que se establece entre una joven dentista (Julia Ormond, revelación de *Leyendas de pasión*) y un detenido (el incansable Tim Roth, actualmente en cartel como protagonista de *El farsante*). La historia, que combina elementos de cine romántico con potenciales dosis de suspense (¿qué crimen cometió el detenido? ¿no corre riesgo la mujer a su lado?), hubiera dado para un típico producto hollywoodense. Pero la larga formación de Pope como documentalista de la BBC le permite incorporar fuertes elementos de cine social, al tiempo que evita los énfasis dramáticos, manipulaciones y trampas argumentales que suelen lastrar esos productos.

## POR ESOS OJOS,

de Virginia Martínez y Gonzalo Arión. 1997, 60 min. Cine Ojo.

7 PUNTOS



Estrenado poco tiempo atrás en el cine Cosmos, llega al video hogareño este excelente documental—producido originalmente en ese formato—sobre el caso de Mariana Zaffaroni Islas, uno de los casos más resonantes de apropiación de niños durante la última dictadura militar. Hija de dos militantes uruguayos, Mariana fue secuestrada en 1976 en la Argentina junto con sus padres, y apropiada por un agente de la SIDE. Luego de años de buscarla por toda América, su abuela, María Esther Gatti de Islas, logró ubicarla, iniciándose a partir de ese momento una dolorosa y compleja batalla legal y humana, ya que la niña se negó a reconocer a sus verdaderos padres. *Por esos ojos* sigue meticulosamente los pasos de esa investigación en la que todo es dolor.



YOKO ONO DEJO INAUGURADAS SUS DOS INSTALACIONES

# Anocheecer de un día agitado

La viuda de John Lennon, convertida en una star mediática, dejó a casi todo el mundo encantado y hoy se marcha, rumbo a Chile y luego a Brasil.

Por Cecilia Bembibre

“Que mi plegaria sea escuchada: que se curen las heridas de la gente de Argentina.” El deseo de Yoko Ono aún cuelga, junto a decenas de deseos anónimos, de las ramas del árbol plantado en el patio del Centro Cultural Recoleta, la primera pieza de su instalación “Ex It”. Ono, en cambio, no se quedará para encontrarse el domingo con María Kodama, como estaba previsto: este mediodía viaja a Chile, invitada por Ricardo Lagos, actual ministro de Obras Públicas y candidato a presidente por el Partido Socialista. Además de la entrevista con Lagos, la agenda de la artista incluirá una visita a la casa de Pablo Neruda y un recorrido por un barrio marginal del norte de Santiago. De ahí volará a Brasil, para asistir a la inauguración de otra exhibición de sus trabajos.

## Con los vips made in acá

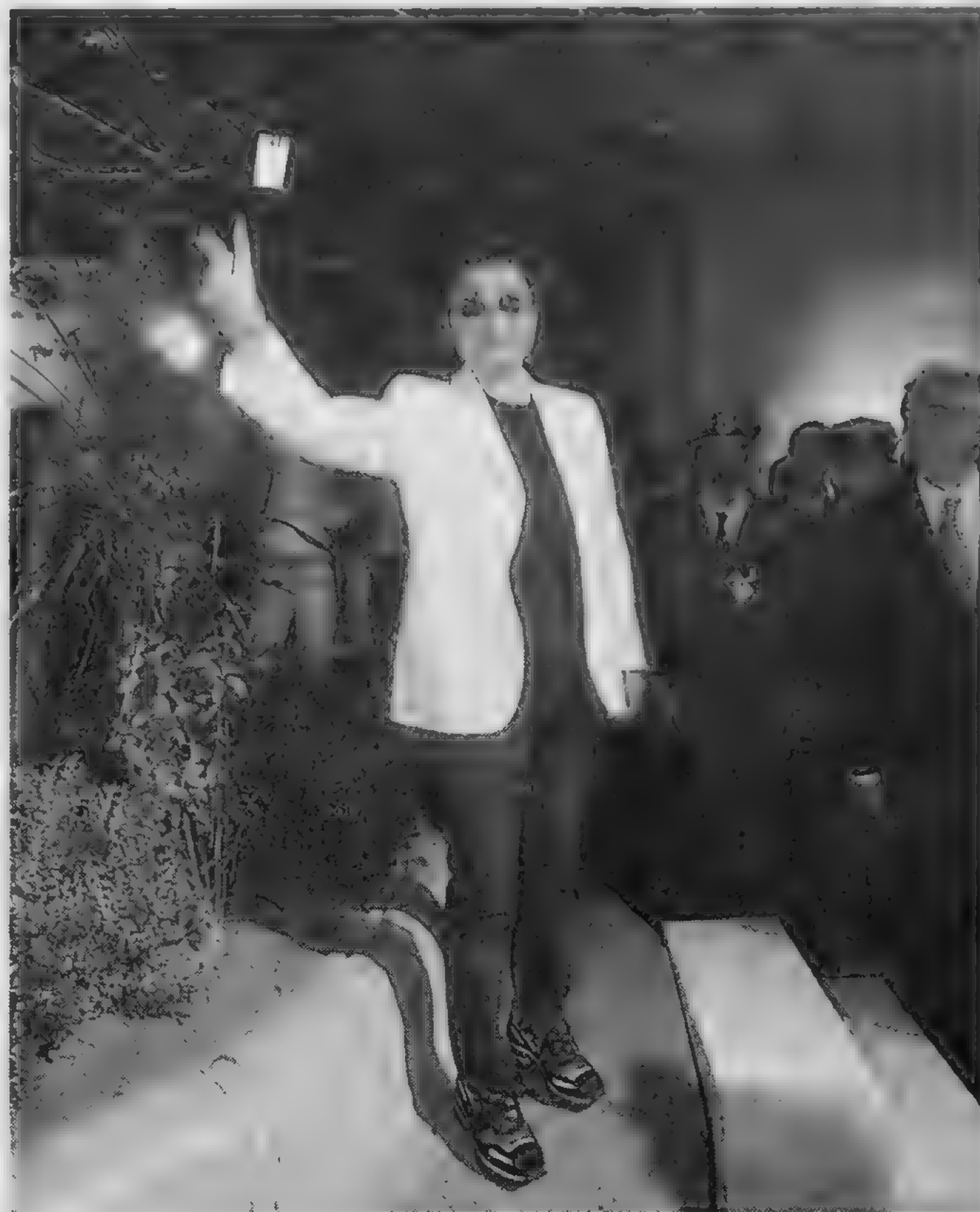
Eran las 20.30 del jueves. Ono había dejado inaugurada, tras un fugaz recorrido por sus instalaciones, la muestra “Ex It”. Mientras los quinientos invitados a la ceremonia deambulaban por los espacios de la exposición, los funcionarios del Gobierno de la Ciudad (De la Rúa, Lopérfido, Olivera, Anchorena) ensayaban fórmulas de cortesía al ser recibidos por Ono, escaleras arriba del Centro Cultural Recoleta. Charly García llegó de improviso a saludarla, y a él se sumaron Gustavo Cerati y su mujer, Roberto Pettinato, Alan Faena y Natalia Lobo, quienes permanecieron menos de media hora charlando con la artista, a puertas cerradas. Una vez cumplidos todos los compromisos, la viuda de Lennon partió a cenar a un restaurante de Palermo, con gente del Centro Cultural, a la que se sumó Pettinato.

Ono no cobró por venir a Buenos Aires. Las instalaciones que la viuda de Lennon llegó a presentar a la Argentina están abiertas al público, de martes a domingo hasta el 8 de noviembre. “In Trance” en el Museo de Arte Moderno (San Juan 350) de 10 a 20 y “Ex It” en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930) de 10 a 21. La entrada cuesta un peso, y es válida

**Detalles:** La artista japonesa, que exigió una impresionante guardia de seguridad, por las amenazas que recibe, no cobró honorarios por su visita a la Argentina.

para las dos muestras. En una visita de cuatro días, Ono dio una conferencia de prensa y una entrevista para televisión (emitida anoche, en el programa de Roberto Pettinato), caminó por San Telmo, cenó con funcionarios y se reunió con personalidades vernáculas (ver recuadro). Además de presidir, en el más absoluto silencio, la apertura de las muestras de sus obras, en dos ceremonias. En el Museo de Arte Moderno presentó “In Trance”, instalación integrada por cien ataúdes de madera, de los cuales crecen árboles. Asistieron sólo 50 invitados. Ono tomó champán con empresarios de las compañías que sponsorean el evento.

En el Centro Cultural, hay cuatro piezas diferentes: “Wish tree”, el árbol cargado de deseos, “Blue Room”, un espacio para liberar la imaginación; “Cleaning Piece”, una invitación a la acción a partir de instrucciones de la artista, y “Play it by trust”, un conjunto de piezas de ajedrez, con mesas y sillas, inspiradas en el diseñador vienés Josef Hoffman. Allí, el encuentro de Ono con la gente fue más masivo, prácticamente se la pasó firmando autógrafos mientras recorría la muestra. El espacio pensado inicialmente para la reflexión —según las instrucciones que acompañan la obra— fue colmado durante esas horas de admirado-



Yoko Ono inaugurando, con su papelito, el “árbol de los deseos”. La entrada para ver sus instalaciones vale un peso.

res que la seguían como un enjambre, intentando la firma o la foto, dispersando las piedras dispuestas para la instalación “Cleaning Piece”. La urgencia arrasadora de los fans se incrementó por la mala organización: los fotógrafos detrás de vallas y los invitados obligados a entrar y salir de la exposición por la misma puerta, flanqueada por guardias.

La impresionante seguridad respondía al requisito de Ono, ante las amenazas que aparentemente recibe desde hace años. Por un momento, Buenos Aires en la noche del jueves se convirtió en una gigantesca invocación a los chicos de Liverpool: Yoko paseaba por las calles de la ciudad, a pocos metros de la artista, los integrantes de la banda Danger Four entonaban canciones de Los Beatles, y contaban a quien quisiera oírlos que incluirían su foto con Ono en un próximo álbum. A pocas cuadras del museo, el ex baterista del cuarteto, Pete Best, se preparaba en el hotel para actuar en Buenos Aires.

## La sorpresa del Planeta

Una escritora uruguaya residente en España y poco conocida para el gran público, Carmen Posadas, resultó ganadora del Premio Planeta, dotado con 350.000 dólares, por su novela *Pequeñas infamias*, una verdadera sorpresa para el mundillo literario internacional. Posadas, de 45 años e hija de un diplomático, dijo, al agradecer el premio durante una cena que Planeta organizó en Barcelona, que escribió una novela sobre las casualidades. “Al escribir esta novela, llegó un momento en que no podía seguir, estaba muy angustiada y topé con un grafiti en una pared que decía una frase de Santa Teresa: nada te turbe, nada te espante, todo se pasa, Dios se muda, la paciencia todo lo alcanza. Esa frase me ha traído hasta aquí y hoy es el día de Santa Teresa, casualmente.” *Pequeñas infamias*, presentada bajo el nombre *El peso del ayer* y con el seudónimo uruguayísimo de *Delmira Ibarbourou*, relata una extraña muerte con múltiples sospechosos. Posadas es autora de obras infantiles y ensayos y sus últimos dos libros, la novela *Cinco moscas azules* y la colección de cuentos *Nada es lo que parece*, son conocidas en España. A esta edición del Planeta se presentaron 329 novelas, 185 de España y 41 de Latinoamérica.

VUELVE LA SabRoSuRa cUpANa

Los **WAIN WAIN**

En Quantanamera Café

Cena -Show 21 de Octubre, 21 hs.

Av. A. Moreau de Justo 2090  
Puerto Madero  
Tel./fax: 314-0770

QUEDESE TRANQUILLO

CROMA COLOR  
FOTOCROMIA SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.

**FIEL**

UNA OBRA DE CHAZZ PALMINTERI

ALEJANDRO FIORE ANDREA PIETRA MARTIN SEEFELD

entrada plus (01)324-1010

Este servicio tiene un costo adicional

SALA PICASSO: CORRIENTES 1660



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## MUSICA



**Virus y Bel Mondo.** Continúa el ciclo de recitales en el renovado Teatro Regio. Entrada: 6 pesos. En Córdoba 6056, hoy a las 21.

■ **Los Van Van** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy y mañana a las 21.

■ **Bob Ostertag, Perceum y Frics** dentro del ciclo Experimenta, en la Fundación Proa, Av. Pedro de Mendoza 1929. Hoy a las 21.

■ **El chaqueño Palavecino y Horacio Guarany** en el microestadio de Lanús, 9 de julio 1680. Hoy a las 0.30.

■ **Bernardo Baraj Quinteto** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.30.

■ **Gastón Corazzini** (piano) en la



**SANDRO**, el ídolo que siempre está volviendo, inicia este fin de semana una larguísima serie de recitales a propósito... de nada. Simplemente porque es Sandro. En el Teatro Gran Rex, Corrientes 857, hoy y mañana a las 21.

Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 17.30.

■ **Mitimaes** en Los Arcanos, Jorge Newbery 3902. Hoy a las 23.

■ **Tango, arte nuestro** (hoy a las 21) y **Claudia Puyó** (hoy a la 1) en

Oliverio Allways, Callao 360.

■ **Los Turay chamameceros, Los hermanos Peluffo, Alicia Tobares y otros** en Avenida de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana desde las 14. Entrada libre.

■ **Roberto "Fats" Fernández** en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 24.

■ **Dios y Pablo Krantz y los Chicos Búfalo** en la Casa José Hernández, México 524. Hoy a las 23.

■ **Santaires** en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy a las 20.30. Entrada libre.

■ **Alejandra Martín y Oscar Cardozo Ocampo** en Pizza Cero, Soldado de la Independencia 1150. Hoy a las 22.

■ **Pulsar Iury Lech y Luis Marte** en el Museo de Arte Moderno, San Juan 350. Hoy a las 20.

■ **Hiperimpulso** en Evenos, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 24.

■ **Orquesta Académica del Teatro Colón** en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la UBA, Av. del Libertador y Pueyrredón. Entrada libre.

■ **Pasión Quemera y Tocando Fondo** (murga) en La Rioja y Caseros. Hoy desde las 15.30. Gratis.

■ **El Carrotango** en el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 18.

■ **Audioperú y Trineo y Dj. Nijensohn** en El Observatorio, Urquiza 124. Hoy a las 24.

■ **Dukakis** en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. Hoy a las 24.

■ **Los Robertos** en Mitos Argentinos, Humberto Primo 489. Hoy a las 0.30.

■ **Mala suerte** en el Teatro del Plata, Cerrito 228. Hoy a las 23. Entrada libre.

■ **El Sátiro** en el Centro Cultural Cástulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685. Hoy a las 23.59.

■ **Viejas Locas** en el Club Argentino de Quilmes. Hoy a las 22.

■ **Fiesta del Museo del Che** en Nicasio Oroño 458. Hoy desde las 20.30.

■ **Cadena Perpetua, Tintoreros y Alerta Latino** en La Casa, Sarmiento y España, San Miguel. Hoy a las 23.

■ **Caturga** en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón. Entrada libre.

■ **La tranquera** en La Flor, Malabia y Gorriti. Hoy a las 22.

■ **Ludmilla Fernández** en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en el Auditorio Belgrano, Virrey Loreto y

Cabildo. Hoy a las 20.30. Entrada libre.

■ **Silvana Gregori** en la Sala Alfonsina Storni del Café Tortoni, Av. de Mayo 829, hoy a las 23.30.

## TEATRO



**Palabras calientes.** Unipersonal de Walter Santa Ana sobre textos de François Villon y Rabelais, seleccionados por Patricio Esteve. Asistente: Ricardo Suárez. Única presentación en la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85, hoy a las 20.30.

■ **Ya nadie recuerda a Frédéric Chopin**, de Roberto Cossa. Con Roberto Carnaghi, Darío Grandinetti, Juana Hidalgo, María Ibarreta, Emilia Mazer y Pedro Novoa. Dirección de Omar Grasso. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Esa relación tan delicada**, de J. Semprún y Lohle Bellon. Con Virginia Lago y María Leal. Dirección de Manuel Iedvabni. En el Auditorio Bauen, Callao 360. Últimas funciones, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Santucho x Santucho.** Unipersonal de Daniel Ritto. Colaboración de Ana Santucho, música de Nuria Martínez y dirección de Pablo Silva. En El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 24.

■ **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Norman Briski, Susy Evans, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dirección de Norman Briski. En el Teatro Escuela Calibán, México 1428, hoy a las 21.

■ **Festival del Rojas.** Teatro Hybris de La Pampa, con Lady Aoi, de Yukio Mishima (hoy a las 21) y teatro-danza con la Compañía Pata de Ganso, dirigida por María José Goldín. Programa: *Hay algo que rompe la piel*, *Temperatura emocional* y *Kali Yuga* (hoy a las 23).

■ **Alarma nocturna.** Espectáculo de danza-teatro que incluye dos obras sobre coreografía de Silvana Cardell: *Alas* (Danza de los elementos), con música de Steve Roach-Songs of Ghana, y *Angeles Negros*, con música de George Crumb. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3785, hoy a las 21.30. Próximas funciones: 24 y 31 de octubre.

■ **Instrucciones para el manejo de las marionetas**, de Héctor Levy-Daniel. Con Walter Sánchez, Jorge Sánchez Mon, Gabriela Levy-Daniel y otros. Escenografía y vestuario Oria Puppo. Dirección de Clara Pando. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, mañana a las 20.

## PIBES



**Los Musiqueros/Mariana y Los Pandiá** (canción infantil). Espectáculo participativo con entrada gratuita. En el Anfiteatro Hugo del Carril, Av. Mitre 5000 (Villa Domínico), mañana a las 15.30.

■ **Cuentos de la fantasía.** Títeres búlgaros por el Grupo Kukla (mañana a las 16.15), también intérpretes de *Pif paf puf*, para los más chicos (hoy a las 16.15 y mañana a las 17.30). En el Teatro Liberarte, Corrientes 1555.

■ **Una de detectives.** Por el Grupo Alparamis. La peripecia de dos detectives que remiten a la figura de Dick Tracy y al estilo de las viejas series de televisión. Una experiencia interactiva con el público. En Av. Libertador 2229 (Olivos), hoy y mañana a las 16.

■ **La calle de los títeres.** Espectáculos y taller de construcción de títeres. Presentación de *Los títeres del azulejo*, de Silvina Falco (Mendoza), hoy a las 15.30 y mañana a las 16.30; y *Pobre de vos*, de Patricia Martínez, Marcela Bon y Analía Koreikos (Grupo Pampa Brava), mañana a las 15.30. En Caseros 1750. A la gorra.

## SABORES Y ALGO MAS

**"RINCON DEL SAUCE"**  
BUEN COMEDOR DE CAMPO

Almuerzo y Cena  
(No incluye bebidas ni postres)

**CUSTODIA** Sábados  
**CENA BAILE**  
**SHOW MUSICAL**

Ruta 27 (Santamaría) 5550,  
Rincón de Milberg, Tigre

Viernes y Sábado abierto mediodía y noche. Domingo abierto mediodía.

Mayores \$ 9.50  
Menores \$ 4.50

Cartas tiernas al asador  
Aire puro - Hornos de barro  
Tenedores Libres  
Juegos para chicos  
Estacionamiento - Vigilancia

**La Petite Pâtisserie**

AUTENTICA COMIDA SUIZA

Av. Libertador 2242

Reservas al 794-9875

lunes a sábados  
a partir de las 20 hs.

Domingos mediodía y noche

Tarjetas de crédito

**EL GATO NEGRO**

ANTES Y DESPUES DEL TEATRO

todos los días  
de 9 a 24 hs.

Av. Corrientes 1658  
370-5316  
Av. Corrientes 1669

Café

**Schlottsky's Deli**

NEW YORK STYLE  
HOME-MADE  
DELIKATESSEN

LA CALIDAD,  
EL SABOR Y  
LA TRADICION  
DEL  
DELIKATESSEN

• Av. Corrientes 480  
• Av. Santa Fe 975  
• Av. Corrientes 1872

**El Viejo Verde**

RESTAURANT  
PARRILLA  
PIZZA - CAFE

RESERVAS AL  
**501-8864**

CUSTODIA POLICIAL

AV. SAN MARTÍN 7301  
VILLA DEVOTO  
(A UNA CUADRA DE GRAL PAZ)



**BEE GEES**, veinte años después del furor de la banda de sonido de "Fiebre de sábado a la noche", llegan al país para presentar su espectáculo "One night only". En el estadio de Boca Juniors, Brandsen 805. Hoy a las 22.





**OJOS DE SERPIENTE** (Brian De Palma, 1998) Uno de los mejores alumnos de Hitchcock vuelve a su mejor nivel en una trama de suspenso (Alto Palermo, Atlas Santa Fe, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, y otros).

**RAPIDO NOCTURNO, AIRE DE FOXTROT**, de Mauricio Kartun. Con Ulises Dumont, Alicia Zanca y Jorge Suárez. Dirección de Laura Yusem. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

## CINE



**Ladybird, Ladybird** (Ken Loach, 1994) La historia real de una mujer abandonada a su suerte por el servicio de asistencia social inglesa, en un relato crudo y sincero del director de Riff Raff. Una mirada nada complaciente de la realidad británica en los años de Margaret Thatcher (Cosmos).

■ **Principio y fin** (Arturo Ripstein, 1993) Una novela egipcia que el director y el guionista descubrieron perfectamente adaptable al imaginario cultural mexicano, en donde finalmente se desarrolla la historia. Otra obra maestra del gran director mexicano, quien será presidente del jurado del próximo Festival Internacional de Cine de Mar del Plata (Lorca).

■ **Carretera perdida** (David Lynch, 1997) Asumiendo el riesgo de condensar dos historias en una sola película, el director de *Terciopelo Azul* ofrece lo mejor y lo peor de su cine: ese imaginario siniestro y oscuro de cada personaje dentro un camalache kitsch (Cineplex Lavalle, Gaumont, Gral. Paz).

■ **Loco por Mary** (Peter y Bobby Farrelly, 1998) Humor desopilante en una comedia romántica poco convencional, no apta para espectadores fácilmente impresionables. Una bellísima mujer—Cameron Díaz, ideal para el personaje—es objeto de deseo de todos los hombres que se cruzan con ella (Cinemark Puerto Madero, Grand Splendid, Monumental, Paseo Alcorita, Patio Bullrich, Belgrano, Solar de la Abadía).

■ **Rescatando al soldado Ryan** (Steven Spielberg, 1998) El cine bélico vuelve con las convenciones y los códigos clásicos, sumados al más crudo realismo en las escenas de batalla. En ese contexto más bien convencional, resalta el detalle de una historia brillantemente filmada por Spielberg (Cinemark Puerto Madero, Metro, Normandie, Santa Fe, Gral. Paz).

■ **Un crimen perfecto** (Andrew Davis, 1998) Una interesante relectura del clásico que dirigió Hitchcock en los cincuenta, con los protagonistas de Michael Douglas, Gwyneth Paltrow y Viggo Mortensen. En este triángulo se basa un relato de traiciones, sexo y ambición en la alta clase neoyorquina (Trocadero, Premier, Savoy).

■ **Los expedientes X** (Rob Bowman, 1998) La serie televisiva más popular de la década, en una ajustada adaptación que no ahorra dosis de suspenso y misterio, a partir de la consabida "conspiración general", en este caso a partir de un grupo de seres humanos y extraterrestres que planean provocar la destrucción de la humanidad (Trocadero).

■ **El sabor de la cereza** (Abbas Kiarostami, 1997) Magnífico film que merece, sin dudas, el título de obra maestra del cine moderno. Un director iraní, casi desconocido en la Argentina, ha provocado un verdadero fenómeno de público en Buenos Aires con su peculiar historia de un candidato a suicida, que busca, justamente, alguien que lo entierre (Cineplex Lavalle, Lorca).

■ **Los secretos de Harry** (Woody Allen, 1998) El actor y director neoyorquino se expone a sí mismo en una película dotada de un humor rabioso y feroz. Así es que Harry, un escritor acosado por los fantasmas de sus personajes, vive un infierno privado en la delgada línea que separa la realidad de la ficción (Premier).

■ **Ben Folds Five. Whatever and ever amen** (Sony, 1998) En tiempos en que reina la electrónica en sus numerosas variantes, la aparición de un trío piano-bajo-batería que hace, nada más y nada menos, canciones pop con simples melodías que abrevan en la inacabable fuente *beatle*, se parece bastante a una novedad. Desde la simpleza y con una tremenda energía—con el piano acústico en primerísimo plano—, este trío es una de las más originales y saludables apariciones del superpoblado rock norteamericano de los noventa.

## VIDEOS



**La Cruz** (Alejandro Agresti) Las desventuras de un crítico de cine desempleado (Norman Briski) son la excusa para el film

número once del realizador argentino, uno de los únicos tres estrenados en el país. Sin llegar al éxito de crítica y público de Buenos Aires Viceversa, la película es un claro vehículo del estilo Agresti: un ritmo apresurado, escenarios porteños fáciles de reconocer y escenas improvisadas (AVH).

■ **El hombre de la máscara de hierro** (Randall Wallace) El clásico de Dumas, en una nueva versión que reúne a cuatro pesos pesados del cine, en el rol de los mosqueteros: Jeremy Irons, Gérard Depardieu, Gabriel Byrne y John Malkovich. El trono a defender lo ocupa Luis XIV, interpretado por el joven maravilla Leonardo Di Caprio, que interpreta al Rey Sol y a su hermano gemelo, el encarcelado y prisionero de la máscara que le dio nombre a la célebre novela (AVH).

## DISCOS



**Varios. Various artists for the masses** (Polygram, 1998)

Casi al mismo tiempo en que apareció una retrospectiva de la carrera de Depeche Mode—que vuelven a girar por Europa y Estados Unidos en estos días—, se edita este "tributo" a la banda tecno más popular del mundo, en el que sus canciones son interpretadas—con variada suerte y resultado final, debe decirse—por nombres de peso como The Cure ("World in my eyes", sorprendente), The Smashing Pumpkins, Meat Beat Manifesto, Gus Gus e incluso los metálicos Deftones que se le animan a "To have and to hold".

## LIBROS



**Oscar del Priore. Cien Tangos Fundamentales** (Editorial Alfaguara) En este

volumen se reproducen las letras de un centenar de tangos, casi todos de los más populares de la historia. Pero lo que más seduce al lector no es eso, sino las anécdotas e historias que el autor incluye para reconstruir la situación particular en que cada uno de ellos fue escrito. Carlos Gardel, Alfredo Lepera, Discépolo y Homero Manzi son algunos de los protagonistas de esas anécdotas.

■ **Compilaciones de Beatriz Gurevich y Paul Warzawski. Proyecto testimonio.** (Editorial Planeta) En los dos tomos que componen esta obra, elaborada por el Centro de Estudios Sociales de la DAIA, se recopilan y dan a conocer documentos históricos oficiales referidos a las actitudes que mantuvieron gobiernos y funcionarios argentinos de este siglo ante los crímenes nazis. Una relación que, a lo largo de los años, siempre fue bastante discutida y ambigua.

## OTRO CINE



**Sala Leopoldo Lugones. Eisenstein y sus contemporáneos.** Hoy: Iván, el terrible (1944)

de Serguei Eisenstein. Mañana: La conspiración de los boyardos (1945) del mismo director. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.

■ **Cineteca Vida.** Mañana: *El joven Torless*, de Volker Schlöndorff. A las



20.30 en el Foro Gandhi, Corrientes 1551.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *El reportaje de Willy Busch* (1979), de Niklaus Schilling. A las 19 en la Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. Entrada libre.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Los payasos* (1973), de Federico Fellini. A las 19, 15 en Moldes 2155.

■ **Cineclub Claridad.** Hoy: *Historia de Lisboa* (1994), de Wim Wenders. A las 18 en Aráoz 837. Entrada libre.

■ **La Cigale.** Mañana: *Violent cop*, de Takeshi Kitano (a las 18) e *Dr. Lamb* de Danny Lee Tang (a las 20). En 25 de Mayo 722. Entrada libre.

■ **Museo Nacional de Bellas Artes.** Hoy: *In Sync*, compilación de nuevo videoarte de Argentina, Colombia, México y Venezuela. Hoy a las 17 en Av. del Libertador 1473. Entrada libre.

## ETC.

■ **Talmud.** Conferencia de Jaime Barylko titulada *El Talmud: una metodología de la mente lúdica* en el

Centro Cultural Borges, San Martín 760. Mañana a las 17.30. Entrada libre.

■ **Azur-constelaciones** es el título de las fiestas culturales del Palacio Paysandú, Paysandú 1934. Hoy desde las 22.

■ **Fotografía.** Inauguración de la muestra fotográfica de Miguel Mitlag en el Mercado de San Telmo, Estados Unidos 460. Hoy desde las 16. Entrada libre.

■ **Murga.** Convocatoria para bailarines y percusionistas de murga de La Redoblona en el Parque Centenario junto al Observatorio, Warnes y Angel Gallardo. Todos los sábados a las 15.

## Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés  
**825-0026**

## BIBLIOTECAS ARTESANALES DE MADERA

Consúltenos



**Madera Noruega & Company**

ESCRITORIOS - BOISSERIES - MUEBLES DE COMPUTACION  
EQUIPAMIENTOS PARA HOGARES, EMPRESAS E INSTITUCIONES.

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax: 855-7161

1º AÑO DE ÉXITO



**María Silvia Varela**

**INTERPRETANGOS**

**El Tango Hecho Mujer**

PUESTA EN ESCENA: CHOLI ROSSI

**Celebra el 140º Aniversario**

**del Café Tortoni**

Funciones sábado 24 y 31 de octubre 21 hs.

**Reservas (15) 915-7780**



# cine

## AFRODITA (EL JARDIN DE LOS PERFUMES)

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Suipacha 442.  
322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-  
De la Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05.-

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35.  
Sáb. trasn.: 1.15.-  
Atlas Lavalle.  
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30.  
Sáb. trasn.: 1.10.-  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
Gaumont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 16.20, 19.25 y 22.15.-  
Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## ARMA MORTAL 4

P/M/13.  
Normandie 2.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## ARMAGEDDON

APTA.  
Normandie 3.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

## CARRETERA PERDIDA

P/M/16.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.15, 19.20 y 22.10.-

## CIUDAD EN TINIEBLAS

P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 20.10 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
Ocean 2.  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## COMPLICES

P/M/16.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-  
Normandie 4.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40.-

## CRIATURAS SALVAJES

P/M/16.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
Monumental 4.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## DODES'KA DEN

P/M/18.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16.30, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 0.30: Freaks (Fenómenos).-

## DR. DOLITTLE

APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

## DRAGON BALL Z

APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14, 15.10, 16.20, 17.30, 18.50, 20, 21.10 y 22.30.-

## EL FARSANTE

P/M/16.  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.45.-

## EL MEDIADOR

P/M/16.  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las

13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

## EL SABOR DE LA CEREZA

P/M/13.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

## ESCRITO EN EL AGUA

APTA.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10.-

## GODZILLA

APTA.  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LA ESPADA MAGICA

APTA.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

## LA NUBE

P/M/13.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-

## LA OSTRA Y EL VIENTO

P/M/13.  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## LADYBIRD. LADYBIRD

P/M/16.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

## LOCO POR MARY

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 2.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.05, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LOS EXPEDIENTES X

P/M/13.  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

## LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 23.-

## MAS ALLA DE LAS NUBES

P/M/16.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## MULAN

APTA.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-

## OJOS DE SERPIENTE

P/M/16.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.-  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

## Cinemark -

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-  
Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 22.40.-

## Ocean 1.

Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## PRINCIPIO Y FIN

P/M/16.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017.

# en cartel



## EL MEDIADOR

De Gary Gray  
(EE.UU.)

"No puedes vencer al sistema" exclama Danny Roman (Samuel L. Jackson) al promediar el film. Pero eso es lo que él se propone. Es miembro de los escuadrones de elite de la policia de Chicago y su oficio es convencer a los secuestradores de entregarse por las buenas, o distraerlos mientras un francotirador le dispara. Lo acusan de un crimen que no cometió, y para esclarecerlo ha tomado varios policías rehenes. Y elige como mediador a otro experto: Chris Sabian (Kevin Spacey). (Trocadero y Patio Bullrich.)

A las 13, 16.10, 19.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

## RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 15.10, 18.35 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Normandie 1.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## SCREAM 2

P/M/16.  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

## SMALL SOLDIERS

APTA.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15.20 y 17.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 3.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10 y 16.30.-

## TAXI

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.20, 16.35, 18.50, 21.05 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-  
Monumental 3.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.30, 20.50 y 22.50.-

## TITANIC

APTA.  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

## UN CRIMEN PERFECTO

P/M/13.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-  
Trocadero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## VIENTOS DE ESPERANZA

P/M/13.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.55, 18.25, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-  
Monumental 1.

Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Paseo Alcorta.

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

# banios

## BELGRANO

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

## ARMAGEDDON

APTA. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

## CARRETERA PERDIDA

P/M/16. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

## CIUDAD EN TINIEBLAS

P/M/16. Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-  
General Paz 6.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.35, 14.35, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

## COMPLICES

P/M/16. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CRIATURAS SALVAJES

P/M/16. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

## EL SABOR DE LA CEREZA

P/M/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.50, 14.50 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LOCO POR MARY

P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

## MAS ALLA DE LAS NUBES

P/M/16. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las



## SMALL SOLDIERS

De Joe Dante  
(EE.UU.)

Joe Dante (Gremlins, Matinée) realizó una suerte de Toy Story con mayores dosis de violencia y algunos toques dark. En el fin de siglo, una megaprimaria que ha adquirido tecnología militar decide aplicarla a dos nuevas líneas de muñecos, sin medir las consecuencias. Dos familias que son como el lado oscuro y el lado humano del estadounidense medio sufrirán la pesadilla de ser perseguidos por figuras animadas, en una historia que, en el fondo, es una crítica mordaz al consumismo. (Cinemark 8, Metro y Monumental.)

13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

## OJOS DE SERPIENTE

P/M/16. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

## PRINCIPIO Y FIN

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

## RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16. General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

## SMALL SOLDIERS

APTA. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.55 y 17.10.-

## TAXI

P/M/13. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 19.25, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## UN CRIMEN PERFECTO

P/M/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## VIENTOS DE ESPERANZA

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
General Paz



Esc. y mus.: Acróbatas. Idea y dir. gral.: G. Silva. \$ 7.-

## CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038. 953-0390. "Festival del Rojas". Sáb. a las 23: danza. **Compañía Pata de Ganso** (Hay algo que rompe la piel, Temperatura emocional y Kali Yuga). Dir.: M. J. Goldin.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 18: "Ars Nobilis" 9º concierto. Duo Rocco-Villadangos (flauta y guitarra). Obras de Bach, Castelnuovo Tedesco, Weiss, Debussy y Piazzolla. \$ 20. Est. y jub. \$ 15.-

## DE LA COMEDIA.

Rodriguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22.30: "Tus besos fueron míos" Idea y dir. gral.: Betty Gambartes. Con Héctor Pilatti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolasco. Coreog.: A. M. Stekelman. Vest.: R. Schussheim. \$ 15.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).-

## DEL GLOBO.

Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Domingo 25 despedida. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en "Gracia y Gloria" Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7. **Sala Carlos Somigliana** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "La cena" de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapaco, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzoli.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

## EL DOBLE.

Aráoz 727. 855-2656. Vier. y Sáb. a las 21: "El desmadre" de J. Sánchez. Con C. Marassi, L. Mantelino, M. Merlino, G. Belardinelli y T. Sapir. \$ 10. Jub. y est. 50% desc.-

## EL OBSERVATORIO.

Urquiza 124. 957-6723. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 21: "Marat-Sade" de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Santibáñez, F. Yanelli, J. Vitale, C. Cárpene y elenco. \$ 10.- Sala 2: Dgo. a las 18.30: "Mujercitas, el regreso" Aut. y dir.: W. Lemos. A las 21: "Maquillaje" Creación colectiva. Dir. gral.: P. Bove. \$ 5.-

## EL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30: "La casa del lago de Constanza" de A. Tursi. Dir.: P. Sánchez. \$ 8. Jub. y est. \$ 5.-

## EL VITRAL.

Rodriguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 0: "Santucho por Santucho" de D. Ritto. Dir.: P. Silva. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Caligula" de A. Camus. Dir.: P. Ponce. Sala 2: Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: "Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21.30: "Pará fanático" de C. Belloso. Dir.: E. Federman.- Sala 3: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 23: "Flores de papel" de E. Wolf. Dir.: C. Martino. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Yerma, entre el deseo y la culpa" Libro y dir.: C. García Mochales. Sáb. a las 0.30: "El corazón delator" de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Desc. a est. y jub. Hoy a las 21: única presentación. De Italia, Teatro Assemblée de Turin en **FUOCHI** de Siccio y Jarre. Dir.: Renzo Siccio. \$ 5.- Dgo. a las 19: "La cantante calva" de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel y elenco. Dir. gral.: C. Mathus. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

## IF T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 20.45: "Terror y miserias del Tercer Reich" de B. Brecht. Dir.: T. Sarrai. Sáb. a las 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.- Sala 3: Dgos. a las 20: "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

## LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23. Sáb. a las 21:

"Paciente espera" Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. \$ 10. Dgo. a las 19: "Qué, donde" de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez.-

## LA DAMA DE BOLLINI.

Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:

## ANA PADOVANI en: CUENTOS A LA CARTA

Ana Padovani en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. \$ 12 (incluye spaguettis). A las 23: "Tangos y fox..." con Galleta Miguens, junto a A. Aranjuelo y C. Coral. Se invita al público a cantar y bailar. \$ 12 (incluye consumición).-

## LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: "Memoria" Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. auspacia: **Página/12**.-

## LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20.30: "Hoy: el diario de Adán y Eva" con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. Unicas semanas.- **Sala Pablo Picasso** Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21: "La mesa de los galanes" de R. Fontanarrosa. Con G. Goipy, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz.- Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21: "Fiel" de C. Palminteri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.-

## LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Sáb. a las 21.30: "Cerca (melodía inconclusa de una pareja)" de E. Pavlovsky. Con L. La Veglia y D. Di Coco. Esc. y dir.: J. Venturini.-

## LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Sáb. a las 20.30: "Misía (En busca de la musa perdida)" Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bermazzani, A. Mazzieri y E. Premoli. Idea, dram. y pta. en esc.: E. Cogorno. \$ 15. A las 23: "Che madame, que parás en francés" Marikena Monti (canto) y Oscar Laiguera (piano). Dir.: Cristina Moreira. Canciones en castellano y francés de grandes autores. \$ 12.-

## LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21: "Glorias Porteñas" Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 23: "Completamente Calvo" con E. Calvo. A las 0.30: "¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos?" de R. Fontanarrosa con M. Fernández. \$ 6.-

## LICEO.

Rivadavia y Paraná. 381-4291. @Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en "Tengamos el sexo en paz" de Franca Rame, Dario Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Últimas funciones.-

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en **PUMI** Libro y dir.: Hugo Moser. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/antic.-

## MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Domingo 8/11 despedida. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

## MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. \$ 6. Desc. a jub. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 21: "Idipus Tyrannos": La conspiración de las mujeres de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgos. a las 20: "Hay que apagar el fuego" de C. Gorostiza. Dir.: C. García Fernández.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 19: "Epatéburguá" de f. Zómbolas. Dir.: J. Brignone.- Sala Siripo: Sáb. a las 22: "Una libra de carne" de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.- Sala de las Columnas: Sáb. a

# en cartel



## CONFESION DE PARTES

Libro y dirección de Alejo Beccar

*Esta comedia de ambiente ciudadano —que lleva por subtítulo "Relevo de pruebas"— cuenta la historia de cuatro jóvenes pertenecientes a "una clase social hasta ahora sin nombre y sin historia", según el autor, ganador del primer premio (compartido) por Ultraje a la inocencia, otorgado en 1997 por CECYM y AAA. Con Verónica Chaud, Camila Bertone, Fabián Talin y A. Beccar. Escenografía de Silvana de la Torre. Estreno en el Teatro de la Fábula, Agüero 444. Funciones: viernes a las 22.30 y sábado a las 21.*



## OFELIA

(o la pureza) Dir.: Jorge Hacker

*"Escribí Ofelia bajo el agua, mirando el cielo. Es una escritura flotante y me interesaba que así fuera. Flota entre lecturas cruzadas de Hamlet y algún film de gangsters en Miami", cuenta a propósito de esta obra el chileno Marco Antonio de la Parra, autor, entre otras, de King Kong Palace y Dostoiévsky va a la playa. Con Felisa Yeni, Ana Yovino, Antonio Ugo y otros. Puesta de J. Hacker y A. Ugo. Estreno en el Teatro Cervantes, Libertad 815, de jueves a sábado a las 21.30, y domingo a las 20.30.*

# chicos

## MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 0-800-3-5254. **SALA MARTIN CORONADO**: Sáb. y Dgo. a las 17: "Alicia en el País de las Maravillas" Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. \$ 4.- **SALA CASACUBERTA**: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. **SALA MARIA GUERRERO**: Últimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 16: "Las mil y una noches" Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. \$ 5.-

## CENTRO CULTURAL GRAL.

**SAN MARTIN**: Sarmiento 1551. 374-1251/9. **SALA ENRIQUE MUÑO**: Sáb. y Dgos. a las 15: "Juegos de jugar II" Aut. y dir.: O. Ramírez. \$ 3. Sáb. a las 17.30: "Chumban los parches" por el Grupo Caracachumba. Dir.: F. Steinhardt. \$ 4.-

## CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Sáb. a las 16 y 17.30. Dgos. a las 16: "Clun" por los clown de "La Trup". Dir.: M. Katz. \$ 6.-

## LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Cavern. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Cía. de Titiriteros Poropo Bs. As. pta.: "Cuentoporopo" un cuento dentro de otro cuento. De Tito Loréficé; con C. Almeida y T. Loréficé. \$ 5.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. a las 16.15: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla. Sáb. a las 17.30: **Pajaritos en la cabeza** títeres por S. Ponce.-

## MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgos. a las 16: "Burbuja de ilusiones" 17.30: "En busca de la sonrisa perdida" Aut. y dir.: N. Hidalgo.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: "El amigo fiel" de O. Wilde. Dir.: L. Murray.- Sala Sótano: Sáb. y Dgos. a las 17: "La barca de la alegría" Dir.: J. Gusmán.-

# concert

## BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pta.: "Tango danza show" Show tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. \$ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 21 a 4.-

## CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21: Marikena Monti con: "Nuevo Siglo" Tango joven. A las 23.30: "Una arrabalera de hoy" con Silvana Grégori. Tango-humor.- **Sala La Bodega**: Sáb. a las 23.15: 21ª temporada: "Fénix Jazz Band" Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá, F. Grimaldi y F. Méndez.-

## CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel" con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altipalco: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

## CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango" 4º año consecutivo en cartel; con Néstor Marconi, Oscar Giunta, Antonio Pisano, Luis Cardei, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, J. Peresini y el Nuevo Quinteto Real. \$ 30.-

## EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélid a y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de Carlos Cristal Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

## LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.

Honduras 3852. 862-5215. (15)448-4999. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 22: **Las Blacablus** A la 1: "Guillermo Guido" Sonrie, el Conde te Ama.-

## LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

## OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: "Tango, arte nuestro" con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione y La Chicana. Guit.: H. Avilano. Band.: A. Garraida. \$ 15. A las 0.30: "Dede, Disco Dance" fiesta y baile de los 70.-

# etc

## MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.

Junín 1930. 806-3456. 807-3260. @Por qué? @por qué? Todas las respuestas a esos por qué de los curiosos entre los 4 y 100 años, las encontrarás en el uso participativo de ciencias, donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

## PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"

Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: "El sistema solar" (para mayores de 7 años). \$ 4.-

# costa

## MAR DEL PLATA

## cines

## AMBASSADOR MULTIPLEX

Córdoba 1673. Te. 95-7271. Venta anticipada. Localidades numeradas. Lunes a miércoles 50% de descuento. Sala climatizada. 1ra. función jubilados todos los días \$3. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.40 hs. Sábado trsnoche 00.40 hs. Ojos de serpiente (A/16). Sala 2: A las 17.30 - 19.50 - 21.50 hs. Sábado trsnoche 00.30 hs. El sabor de la cereza. Sala 3: A las 16.00 - 18.10 - 20.15 - 22.20 hs. Sábado trsnoche 00.25 hs. Cómplices (A/16).

## AMÉRICA

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. Secciones: 17.45 - 20.05 - 22.25 hs. Vientos de esperanza (A/13). Lunes a miércoles 50% de descuento.

## ATLAS

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. Secciones: 18.15 - 20.30 - 22.45 hs. Sábados trsnoche 00.45 hs. Ojos de serpiente (A/16). Lunes a miércoles 50% de descuento.

## AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Sala Astor Piazzolla. Martes 20 y miércoles 21 a las 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta: Secreto de sangre de Jonathan Darby. Con Jessica Lange, Gwyneth Paltrow (A/16).

## CINE SEX

Belgrano 2331. Platea \$6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas (A/18).

## CINEMA

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. Venta anticipada. Sala climatizada. Lunes a miércoles 50% de descuento. Sala 1: A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sábado trsnoche 00.30 hs. Al filo de la muerte (A/13). Sala 2: A las 17.40 - 20.10 - 22.40 hs. Sábado trsnoche 00.40 hs. Crepúsculo (A/13).

## COMPLEJO IDEAL

12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. Platea \$5. Menores \$4. Lunes a miércoles Platea general \$3. Sala 1: A las 18.00 - 20.10 - 22.30 hs. Sábado trsnoche 00.30 hs. Cómplices (A/16). Sala 2: A las 18.40 - 22.30 hs. Sábado, domingo y miércoles también función 15.30 hs. Rescatando al Soldado Ryan (A/16).

## ENRIQUE CARRERAS

Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. Miércoles a domingo: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sábado y miércoles trsnoche 00.50 hs. Armageddon (Tp). Miércoles y jueves 50% de descuento.

## RADIO CITY

San Luis 1750. Te. 94-2950. Sala climatizada. Estudiantes y jubilados todos los días \$3. Secciones a las 17.20 - 19.50 - 22.20 hs. Sábado trsnoche 00.40 hs. Loco por Mary (A/13). Lunes a miércoles 50% de descuento.

## ROXY

San Luis 1750. Tel 94-2950. Sala climatizada. Estudiantes y jubilados todos los días \$3. Secciones a las 16.15 hs. Pequeños guerreros (Tp). Y a las 18.25 - 21.40 hs. Sábado trsnoche 00.45 hs. Rescatando al soldado Ryan (A/16). Lunes a miércoles 50% de descuento.

## teatros

## AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Sala Astor Piazzolla: 6 X 6 X 6. Seis obras breves de seis autores marplatenses. Viernes 21.00 hs. El enamorado y la luna de Adriana Ferragino, Una de ombigos de Luis Miguez. Un insolito caso de subversión de Roberto Tripolio. Sábado 21.30 hs. Lugar de origen de Gastón Martelli. Una pasión derramadora de Pablo Gil Villafañe, Dos viejos de Juan Carlos Cabello.

## AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sala Gregorio Nachman. Viernes a las 20.30 hs. Charla debate a cargo del Licenciado Avelino Reboredo donde se expondrán las "pautas sobre cómo realizar una película cinematográfica con bajo presupuesto". Sábado a las 22.00 hs. Trío de guitarras de Buenos Aires. Marcelo Cosentino, Carlos Groisman y Jorge Labanca interpretando música clásica y tango.

## AUDITORIUM

Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Sala Roberto J. Payró. Sábado 21.00 hs. Ciclo Payró'ck. En esta ocasión se presentan: ANTRIO, V.U.L.G.A.R. GYU - HEY.

## AUDITORIUM:

Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Domingo a las 19.00 hs. Ciclo de Teatro Semimontado. Obras de Florencio Sánchez.

## COLÓN

H. Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Jueves 14.00 hs. Concierto didáctico de la Banda Municipal de Música. Dirección general: Hugo Cambiasso. Y a las 20.30 hs. Camerata Siglo XXI. Concierto extraordinario Festival Bach. Repertorio 4 Piezas - Concierto en La Menor p/violín y cuerdas. Solista: José De Pilato. Concierto en Mi Mayor p/violín y cuerda





CONTRATAPA

PERFILES

El justiciero

Por P.V.

¿Habrá imaginado alguna vez que sus denuncias iban a quebrar la costra epidérmica de silencio y enjuagues que surcan tenebrosamente la superficie del fútbol argentino? A los 39 años, Javier Alberto Castrilli se quedó sin tarjeta roja, sin un peso y probablemente nada de eso lo sacuda tanto como la sensación de dignidad que lo debe estar estremeciendo.

Se pruebe o no que sus denuncias son ciertas, nada volverá a ser igual. La gente común, esa que saboreará deleitada cualquier muestra de justicia, por mínima que sea, en cualquier ámbito que se dé, cree en él. Una encuesta realizada esta semana por estudiantes de periodismo entre 200 hinchas de fútbol mostró que, puestos a confiar entre Castrilli y el presidente de la AFA, Julio Grondona, el 70 por ciento se inclina por el Sheriff. Aunque no dé nombres ni aporte precisiones.

Algunos suponen —y no sólo los simpatizantes del bando de Carlos Avila, que se considera perjudicado en esta embestida— que su cruzada puede ser malamente orientada por una venganza ajena, utilizado el fósil de su silbato como un simple instrumento de un interés menor.

Sea como fuere, Castrilli va. Abre un surco que unos pocos continúan y otros entrecruzan hasta causar confusión. Su credibilidad tiene base: 202 expulsados en 232 partidos en Primera, equipos grandes más perjudicados que equipos chicos, la más auténtica encarnación de la venda que ciega a la Justicia.

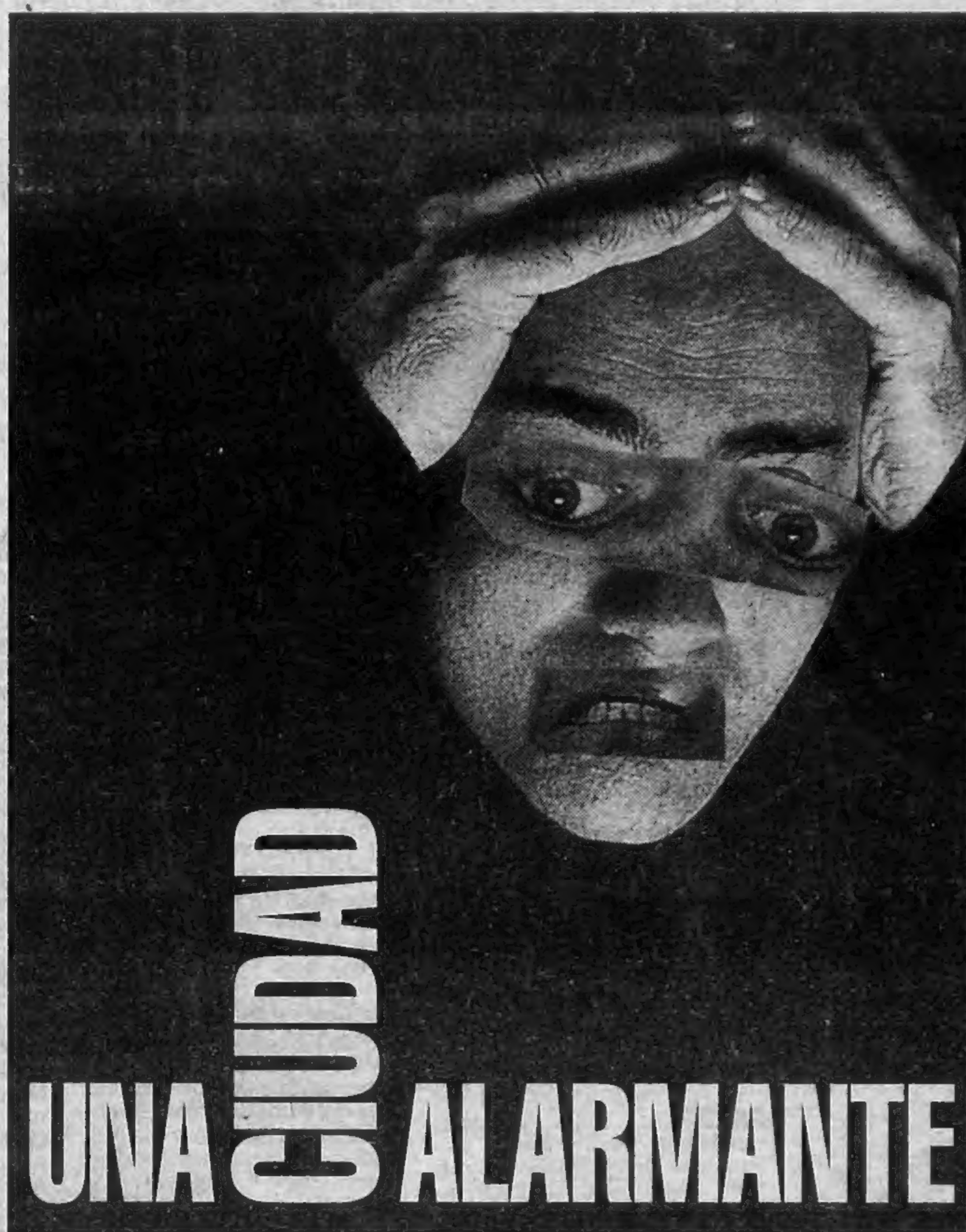
Los hinchas sabían que algo olía a podrido en el fútbol, pero nunca pudieron señalar exactamente de dónde venía el olor. Castrilli es eso: el dedo que apunta y dice —sin poder dar más pruebas que las que podrían suponerse conociendo su actuación en las canchas— “la baranda viene de allá”.

Por José Pablo Feinmann

El capitalismo es un sistema de objetos y sujetos. Los sujetos se apropian de los objetos, a los que llaman mercancías y encuentran en esa apropiación la expresión concreta de su libertad. Hegel decía que las desigualdades sociales provenían del concepto de posesión, pero consideraba inevitable que el sujeto capitalista tuviera una relación posesiva con los objetos. En suma, que se los apropiara.

La ciudad de Buenos Aires se encuentra estragada por objetos que son la posesión de sujetos que encuentran en ellos demasiadas cosas: poder, simbolismo fálico, vértigo, ostentación, status, etc. Esos objetos son los automóviles. Durante los últimos años —por medio del sistema de cuotas que posibilitó la convertibilidad menemista— no hubo porteño que no se comprara un coche. O, al menos, muchos, muchísimos lo hicieron. Alguna vez escribí: “Durante los últimos años no hubo otario que no se comprara un coche”. Alguien me recriminó esa frase: “Yo me compré un auto, dijo, y no soy un otario”. Entonces aclaré: “No dije que todos los que se compraron autos son otarios, sino que todos los otarios se compraron un auto”. No hay más que ver y padecer el tránsito en la ciudad de Buenos Aires para comprobar la veracidad de este juicio.

No soy enemigo de los automóviles. Tuve auto desde 1971 hasta 1992. Aquí, cuando llegué a cierta conclusión de que manejar en la ciudad era un suplicio intolerable, vendí mi auto y a otra cosa. Pocos hicieron lo mismo. Desde 1992 a la fecha la cantidad de automóviles no ha dejado de crecer. Crecieron, también, la impericia en el manejo, la irritabilidad, la violencia, los insultos y el desdén por el peatón, visua-



lizado como el otro. Buenos Aires es la única ciudad que conozco en la que un conductor que dobla a la derecha cree tener prioridad sobre el peatón y le toca la bocina para urgirlo, urgido él, desde luego, por el neurótico impaciente de turno que tiene detrás. Así, los peatones nunca pueden cruzar las calles. 1. Porque cuando no les corresponde, no les corresponde y pobrecitos si se les ocurre cruzar en rojo. Recibirán el castigo justiciero de algún iracundo que les arrojará el auto encima. 2. Porque cuando sí les corresponde... se vienen encima los que doblan. Así están las cosas.

Sobre este panorama lamentable se erige como poderoso símbolo de la primacía de los objetos sobre los sujetos el tema de las alarmas. Cada ciudadano que se compra un auto le pone una alarma; porque, claro, cada ciudadano que se compra un auto tiene un supremo temor:

perderlo, que se lo roben. Entonces le pone una alarma. Más aún: le pone una alarma sensible. Siempre creí —uno es así: un patético tarado que nunca se pone al día— que las sensibles eran las personas. Parece que no. Son las alarmas.

¿En qué radica la sensibilidad de las alarmas? Muy simple: si un auto está estacionado y un gatito lo roza por esas cosas de los gatitos que son tan libres y tan curiosos... la alarma, de sensible que es, empieza a sonar. Las alarmas sensibles suenan durante cuatro minutos. Luego se detienen durante dos. Y luego vuelven a sonar. O sea: si uno está en su casa durmiendo, leyendo, escuchando música, haciendo el amor, escribiendo o charlando con algún amigo, se pudo todo. Para peor, el intervalo de dos minutos estimula la esperanza en el desdichado oyente de la alarma sensible: cree que la cosa terminó. Error: sólo era

un respiro, un cruel respiro, la alarma volverá a sonar.

Vivo en la zona del Clínicas. También están el Sanatorio Otamendi y Medicus. Hay gente internada en estos lugares, enfermos que padecen dolores, incertidumbres, soledades, desesperanzas, todas esas cosas que padecen los enfermos. No hay piedad para ellos. Para peor, hay una enorme playa de estacionamiento que, desde luego, desborda de autos. Basta con que alguien pase cerca de alguno de esos bellos objetos y, pongamos, estornude, para que el fatídico instrumento de tortura —la alarma sensible— se active. Y si uno —que por el momento está sano, que aún no ha enloquecido— siente que le perforan la cabeza a martillazos sonoros, ¿qué sentirá el pobre tipo que se está recuperando de una operación en el cuarto piso del Otamendi? Pero, ¿qué importa ese sujeto al lado del objeto-automóvil, que es a quien verdaderamente hay que proteger?

Uno podría desarrollar hasta el vértigo esta temática: primacía de los objetos sobre los sujetos, deshumanización, exaltación estridente del automóvil como propiedad privada, desprecio absoluto por el espacio auditivo de los otros, insensibilidad social, etc. Baste, por el momento, plantear una insoslayable obligación de los gobernantes de la ciudad de Buenos Aires: proteger el espacio auditivo de los ciudadanos, entender que una persona vale más que un auto, que la defensa de la propiedad de algunos no puede agredir la vida y la salud de los otros, reglamentar el uso de las alarmas, verificar y —también— reglamentar su fabricación. Decidir y legislar —de modo inmediato, perentorio— que la sensibilidad de las personas es más importante que la sensibilidad de las alarmas. O para decirlo más claramente: que los seres humanos son más importantes que los automóviles.

creativa

# Protección sin fronteras

**OSDE BINARIO** trabaja día a día para alcanzar la Calidad Total en servicios médico-asistenciales. Brindándole atención personalizada. Permitiéndole acceder, con la sola presentación de su credencial, a la más completa cobertura en todo el país.

Ofreciéndole cobertura regional, en países limítrofes, y cobertura internacional para casos de Alta Complejidad Programada. Poniendo a su disposición los más renombrados profesionales, en todas las especialidades médicas.

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso  
(1001) Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com